# Living*Colors*

Generation2

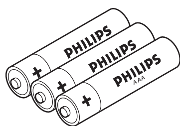
Led Floor Lamp

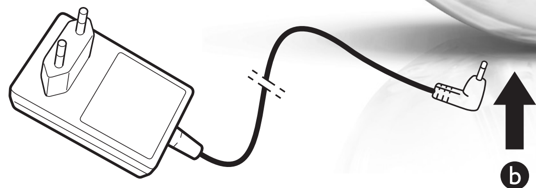


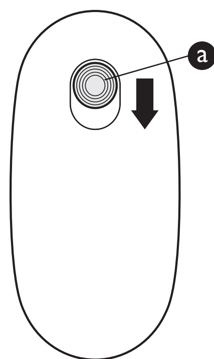
PHILIPS

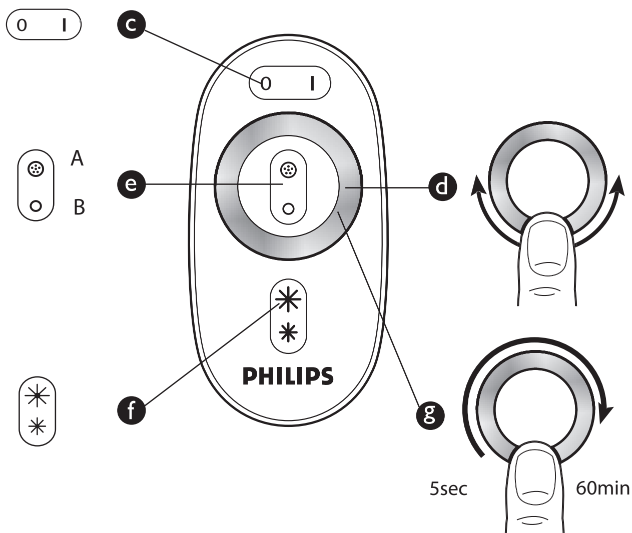


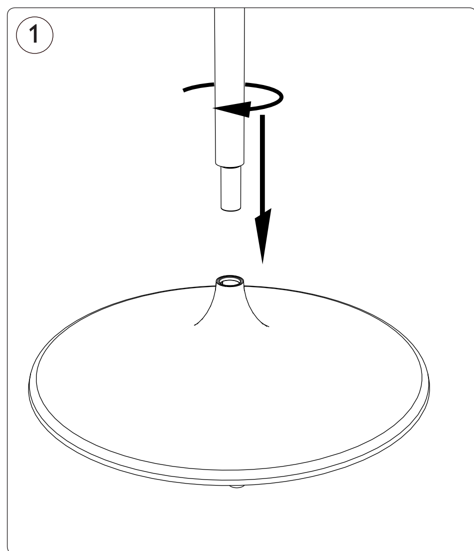
## Content

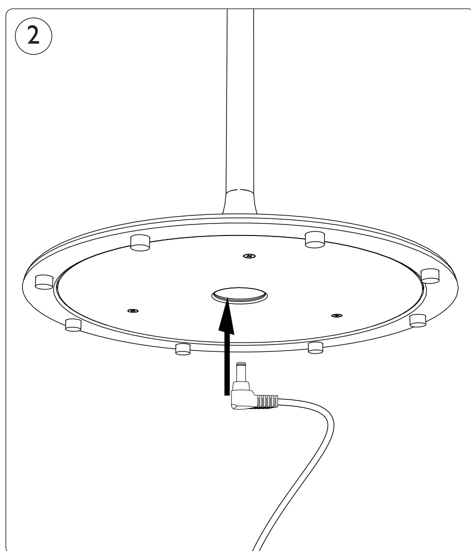

PHILIPS
PHILIPS
PHILIPS

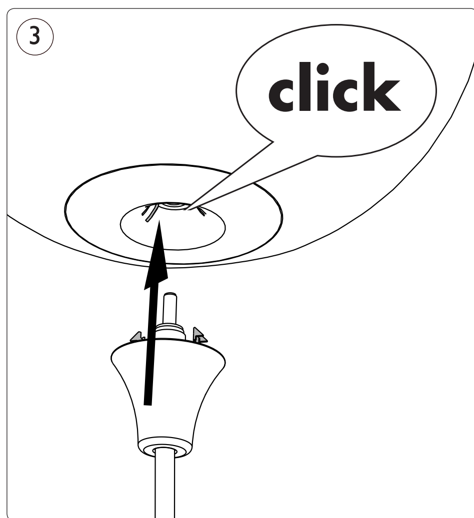

b

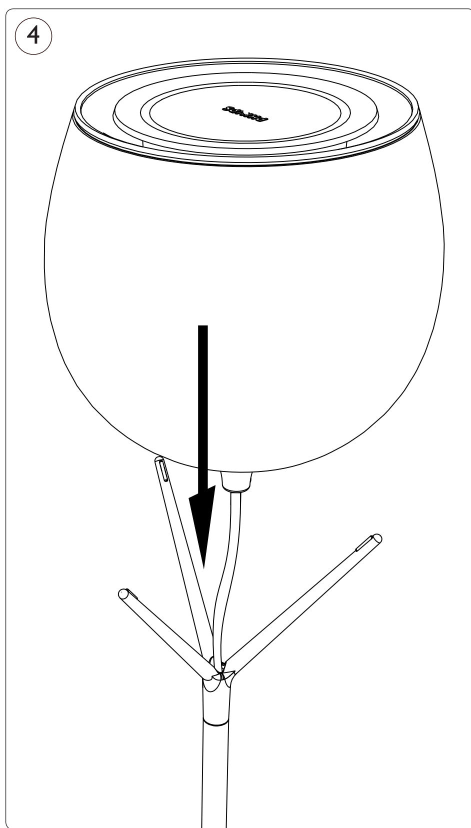

a


0 I
c
0 I
A
B
e
d
f
PHILIPS
g
5sec
60min

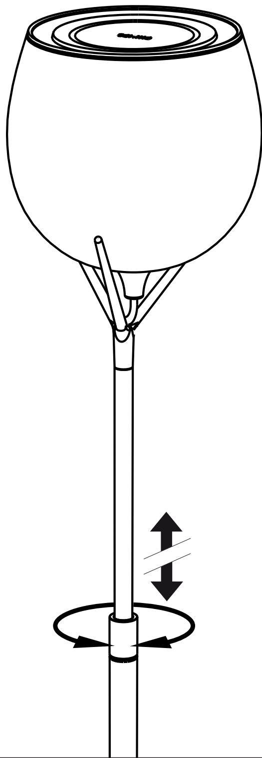

1


2


3
click


4

5



Thank you for buying Philips LivingColors floor lamp!

LivingColors has been especially designed to create your own ambiance at home, through colour and light.

Using LivingColors for the first time, please read these instructions carefully and save them for future reference. By following our guidelines, you will enjoy the full functionality of Philips LivingColors.

**Important:**

-Carefully remove the parts from the packaging.
-Check whether all parts are available.

**Getting started:**

1.Insert the pole into the foot, and then turn the pole clockwise until you cannot turn it anymore (drawing 1).

2.Insert the connection plug into the opening under the foot of the lamp (drawing 2) and plug its other end into the wall socket.

3.Insert the connection plug on top of the stand into the lamp – make sure you hear a click (drawing 3).

4.Position the lamp on the stand and direct LivingColors towards the wall (the optimal distance is 50 cm) –drawing 4. LivingColors will show a short introduction of the colour possibilities. You can adjust the height of the luminaire by turning the ring in the middle of the stand, pulling the top part of the stand to the desired height, then turning the ring back to fix the position (drawing 5).

5.Open the battery compartment of the remote control by sliding the button at the back. Insert 3 AAA batteries (+ and – as indicated) (drawing a).

6.Switch on LivingColors by briefly pressing the "I" (on) on the on/off button placed on the remote control (drawing c).

7.Create your own ambiance by:

-Touching the desired colour on the colour wheel. You can move your finger over the colour wheel to refine the colour (drawing d)
-Changing the colour saturation (adding more white to the current colour). Press on (⊛) for a deep colour or on (O) for a more pastel colour (drawing a). Ultimately you will reach the white colour.
-Dimming. Increase (✳) or decrease (✳) the light intensity via the dimming buttons (drawing f).

8.Switch off LivingColors by pressing the "0" (off) button briefly. LivingColors will remember your last colour setting for your next usage (drawing c).

**Do more with LivingColors:**

1.Automatic colour-changing mode

Sweep your finger around the colour wheel (one full circle) and briefly press on "I" ("On"); LivingColors will then turn into the automatic colour-changing mode: the lamp will start changing colours automatically.

You can adjust the speed with which colours change. Speed can be adjusted clockwise, from fast (dark blue colour on the colour wheel) to slow (purple) (drawing g). You can tap anywhere on the colour wheel. While in the automatic colour changing mode, you can also adjust the saturation and brightness of the colours.

To switch back to static colour mode, sweep around the colour wheel again, then press "0". Alternatively, you can switch LivingColors off "0" and on "I" again. (drawing c)

2.Linking LivingColors lamps

1. You can operate multiple LivingColors with one remote control. The LivingColors lamps will then project the same colour (or will change colours simultaneously). In order to link several LivingColors to one remote control, bring the remote close to the Philips logo on the top of the lamp and press on "I" ("On"). LivingColors will flash 3 times, and then quickly flash green. You can release the button now. The linked lamps will turn to the last setting of the remote control.
- Repeat this operation for each LivingColors lamp that you want to link with the others.
- To use the LivingColors separately again, link it to another remote control in the same way as described above.

2. It is also possible to control one LivingColors lamp with several remote controls. In order to do so, first reset one of the remotes by pressing and holding the "0" and the (✳) buttons simultaneously for 5 seconds. Then hold two remote controls close to each other and press the "I" button on both for 7 seconds. You can now link the new remote control to the LivingColors in the same way as described above.
- LivingColors that are linked to two (or more) remote controls can be controlled by either remote control.
- To unlink a remote control from a LivingColors, hold the remote control close to the LivingColors and press "0" for three seconds. The LivingColors will flash 3 times. Hold the "0" button a little longer and it will slowly fade to off. The remote control and the LivingColors are now unlinked.

3.Compatibility with timers

You can use LivingColors with a timer (not included). When switched on with a timer, the LivingColors will show your last setting (static colour or automatic colour-changing mode)

**Cleaning and maintenance:**

Remove the plug from the wall socket.
To avoid scratching, the LivingColors lamp, remote control and adapter should only be cleaned with a soft dry cloth.
Do not use cleaning agents.

| Problem | Possible cause | Solution |
|---|---|---|
| LivingColors is not providing light | The lamp is not plugged in correctly | Check the connections of the cord to the lamp |
| | | Check that the plug is correctly placed in the wall socket |
| | Remote control is not working | See the following section |
| LivingColors does not respond to the remote control | Remote control is not working | Check the batteries in the remote control. The batteries should be correctly placed (+ and -) and should be charged. If the remote control is still not working, try replacing the batteries. |
| | Remote control is not linked to the lamp | Link the remote to the LivingColors lamp by following the procedure under "2. Linking LivingColors lamps" |
| | Heavy traffic on a wireless data network (e.g. wireless router) | Move LivingColors away from the wireless access point |
| | | Make sure that all LivingColors connected to this remote are on; otherwise they will not respond after this action. Press simultaneously on "0" and (⊛) for at least 5 seconds to switch to another channel (all LivingColors will flash green to confirm). You can repeat this procedure up to 3 times, preferably from another position. |
| I cannot link multiple LivingColors lamps | "I" button wasn't pressed long enough | Redo the procedure under "2. Linking LivingColors lamps". If it was linked successfully, the lamp will give 1 green flash; if the linking was unsuccessful it will revert to its previous settings immediately without flashing green. |
| | The LivingColors lamps belong to different versions | Check if the lamps you cannot link both have a "G2" sign on the back of the remote control and at the bottom of the lamp itself. If one of the lamps does not have it, it cannot be linked with another lamp that does (but it can still be linked with other lamps that do not have the G2 sign). |
| I cannot start the automatic colour changing mode | The sweep movement was not correct | If the colour changes to another (static) colour, but no colour loop starts, then your sweep movement was not correct; please try again |
| LivingColors is still not working to the correct standards | Other problem | Contact the Philips Lighting Contact centre (see Warranty and Service) |

**Safety instructions:**

Keep the plug and LivingColors away from liquids and humidity.

- LivingColors is for indoor use only. Do not use in wet locations, e.g. bathrooms or outdoors.
- LivingColors is not a toy designed to be played with by children.
- Do not place on hot surfaces
- For safety reasons and under the terms of the warranty, the LivingColors and plug must not be opened.
- Only use the adapter supplied: using a different adapter can damage your LivingColors.

**Environment:**

If you need to discard the appliance, dispose of it in accordance with instructions from the local authority. Remove the batteries when you discard the remote control. Do not throw the batteries away with normal household waste. They must be handed in at an official collection point or at a Philips Dealer, both of which will dispose of the batteries in an environmentally friendly way.

**Plug specification:**

AC adapter
Model: EADP-15YB C(EU type)
EADP-15YB D (UK type + Singapore)
EADP-10EB E (Australia type)
Input: 220 - 240 V – 0.3A 50 Hz
Output: 18.5 V 0.83 A

Power consumption of the luminaire: up to 15.4 W

Remote Control:
Batteries: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1.5 V.

Wireless specification:
Wireless RF mode frequency band: 2405–2475 MHz
Wireless communications protocol: IEEE 802.15.4)
Operating channels: channels 11, 15, 20 or 25

Environmental specification:
Temperature (operation): 0...40 °C
Temperature (Storage): -25...60 °C
Relative humidity: 5...95 % non condensing

**Disposal of your old product**



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC

Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

**Warranty:**

Philips' two-year warranty is valid if the product is used in accordance with the instructions and for its intended purpose. Claims will only be accepted on submission of the original proof of purchase (invoice, sales slip or receipt) stating the purchase date, the name of the dealer and a description of the product.

The Philips warranty lapses if:

- Anything has been changed, crossed out, deleted or rendered illegible on the purchase docket or product description.
- Failures caused by damage, faulty connections or abuse.
- A defect is caused by extreme circumstances not inherent to the LivingColors, for example, lightning, flooding, fire, incorrect use or negligence.
- The LivingColors has been opened or disassembled.

**Warranty and service:**

For your information and in case of any problems, please visit the Philips website at www.philips.com/livingcolors or contact Philips Lighting Contact Centre free of charge in U.S.: 00800-PHILIPSL or 00800-74454775

## FR Instructions d'utilisation de LivingColors

Merci d'avoir acheté ce lampadaire LivingColors Philips.

LivingColors a été spécialement conçu pour vous permettre de créer, chez vous, une ambiance de lumière et de couleurs.

Avant la première utilisation de LivingColors, veuillez lire ces instructions attentivement et les conserver pour une consultation ultérieure. Suivez les instructions pour profiter au maximum des fonctionnalités du LivingColors de Philips.

Important :

-Retirez avec précaution les éléments de leur emballage.

-Assurez-vous que tous les éléments sont bien présents.

**Mise en route :**

1.Insérez le poteau dans le pied, puis tournez le poteau dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se bloque (figure 1).

2.Insérez le connecteur dans l'orifice situé sous le pied du lampadaire (figure 2) et l'autre extrémité dans la prise secteur.

3.Insérez le connecteur situé à l'extrémité supérieure du pied dans le lampadaire, jusqu'à ce que vous entendiez un clic (figure 3).

4.Placez la lampe sur le pied et orientez LivingColors vers le mur (distance optimale : 50 cm - figure 4). LivingColors procède à une brève démonstration des possibilités de couleurs. Vous pouvez régler la hauteur du luminaire en tournant l'anneau situé au milieu du pied et en étirant la partie supérieure jusqu'à la hauteur souhaitée. Tournez ensuite l'anneau dans l'autre sens pour remettre le lampadaire en place (figure 5).

5.Ouvrez le compartiment à piles de la télécommande en faisant glisser le bouton situé à l'arrière. Insérez 3 piles AAA (en respectant la polarité + et - comme indiqué) (figure a).

6.Appuyez brièvement sur « I » (marche) sur le bouton marche/arrêt de la télécommande pour allumer LivingColors (figure c).

7.Créez votre propre ambiance de la manière suivante :

-Sélectionnez la couleur désirée d'un simple contact avec la roue des couleurs. Déplacez votre doigt sur la roue pour affiner la couleur (figure d).

-Modifiez la saturation des couleurs (ajoutez plus de blanc à la couleur actuelle). Appuyez sur (⦿) pour obtenir des couleurs intenses ou sur ( O) pour des couleurs pastel (figure a). Vous finirez par atteindre la couleur blanche.

-Créez des gradations. Augmentez (✳) ou diminuez (✳) l'intensité de la lumière à l'aide des boutons de gradation (figure f).

8.Appuyez brièvement sur « 0 » (arrêt) pour éteindre LivingColors. LivingColors gardera en mémoire le dernier réglage de couleur sélectionné pour la prochaine utilisation. (figure c).

**Encore plus de possibilités avec LivingColors :**

1.Mode de changement de couleur automatique

Déplacez votre doigt autour de la roue des couleurs (effectuez un tour complet) et appuyez brièvement sur « I » (marche). LivingColors passe alors en mode de changement de couleur automatique : la lampe se met à changer de couleur automatiquement.

Vous pouvez régler la vitesse de changement des couleurs. Vous pouvez régler la vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre, de la plus rapide (bleu foncé sur la roue des couleurs) à la plus lente (violet) (figure g). Vous pouvez appuyer n'importe où sur la roue des couleurs. En mode de changement de couleur automatique, vous pouvez également régler la saturation et la luminosité des couleurs.

Pour revenir au mode de couleur statique, sélectionnez une couleur sur la roue, puis appuyez sur « 0 ». Vous pouvez également éteindre « 0 » et rallumer « I » LivingColors (figure c).

1. Vous pouvez contrôler plusieurs LivingColors avec une seule télécommande. Les lampes LivingColors diffuseront alors la même couleur (ou changeront de couleur simultanément). Pour connecter plusieurs LivingColors à une seule télécommande, placez la télécommande à proximité du logo Philips situé au-dessus de la lampe et appuyez sur « I » (marche). LivingColors clignote 3 fois, puis se met à clignoter en vert. Vous pouvez maintenant relâcher le bouton. Les lampes, à présent connectées entre elles, appliqueront le dernier réglage sélectionné à l'aide de la télécommande.
   - Répétez cette procédure pour toutes les lampes LivingColors que vous voulez connecter ensemble.
   - Pour utiliser de nouveau les lampes LivingColors séparément, connectez une lampe LivingColors à une autre télécommande en suivant les instructions décrites précédemment.

2. Vous pouvez également contrôler une lampe LivingColors avec plusieurs télécommandes. Pour ce faire, commencez par réinitialiser l'une des télécommandes en maintenant enfoncés les boutons « 0 » et (✱) simultanément pendant 5 secondes. Puis, appuyez sur le bouton « I » de deux télécommandes pendant 7 secondes en s'assurant qu'elles sont à proximité l'une de l'autre. Vous pouvez maintenant connecter la nouvelle télécommande à LivingColors en suivant les instructions décrites précédemment.
   - Une lampe LivingColors connectée à deux télécommandes (ou plus) peut être contrôlée par chacune des télécommandes.
   - Pour déconnecter une télécommande de LivingColors, placez la télécommande à proximité de la lampe et appuyez sur « 0 » pendant 3 secondes. LivingColors clignote 3 fois. Maintenez enfoncé le bouton « 0 » plus longtemps et la lampe s'éteindra progressivement. La télécommande et LivingColors sont à présent déconnectés.

3. Compatibilité avec une minuterie

Vous pouvez utiliser LivingColors avec une minuterie (non fournie). Lorsque LivingColors est connecté à une minuterie, il applique le dernier réglage sélectionné (couleur statique ou mode de changement de couleur automatique).

**Nettoyage et entretien :**

Retirez l'adaptateur de la prise murale.
Pour éviter de rayer la lampe LivingColors, la télécommande et l'adaptateur, nettoyez-les exclusivement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
N'utilisez pas de produits de nettoyage.

**Instructions de sécurité :**

Conservez le cordon d'alimentation et LivingColors à l'abri de l'humidité et de tout liquide.

- LivingColors est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Évitez d'utiliser LivingColors dans des pièces humides telles que la salle de bain ou à l'extérieur.
- LivingColors n'est pas un jouet et doit être conservé hors de portée des enfants.
- Évitez tout contact avec des surfaces chaudes.
- Pour des raisons de sécurité et conformément aux termes de la garantie, LivingColors et le cordon d'alimentation ne doivent pas être ouverts.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni : l'utilisation d'un autre adaptateur risque d'endommager votre LivingColors.

| Problème | Cause possible | Solution |
|---|---|---|
| LivingColors ne s'allume pas. | La lampe n'est pas branchée correctement. | Vérifiez les connexions du câble avec la lampe. |
| | | Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement inséré dans la prise secteur. |
| | La télécommande ne fonctionne pas. | Voir la section suivante. |
| LivingColors ne répond pas à la télécommande. | La télécommande ne fonctionne pas. | Vérifiez les piles de la télécommande. Les piles doivent être positionnées en respectant la polarité (+ et -) et doivent être chargées. Si la télécommande ne fonctionne toujours pas, remplacez les piles. |
| | La télécommande n'est pas connectée à la lampe. | Connectez la télécommande à la lampe LivingColors en suivant la procédure décrite à la section « 2. Connexion des lampes LivingColors ». |
| | Fort trafic sur un réseau de données sans fil (un routeur sans fil par exemple). | Éloignez LivingColors du point d'accès sans fil. |
| | | Vérifiez que toutes les lampes LivingColors connectées à cette télécommande sont allumées. Dans le cas contraire, elles ne répondront pas après cette action. Appuyez simultanément sur « 0 » et (✱) pendant au moins 5 secondes pour passer sur un autre canal (toutes les lampes LivingColors se mettent à clignoter en vert pour indiquer qu'elles sont connectées). Vous pouvez répéter cette procédure jusqu'à 3 fois, de préférence à des endroits différents. |
| Je n'arrive pas à connecter plusieurs lampes LivingColors ensemble. | Vous n'avez pas maintenu le bouton « I » assez longtemps. | Recommencez la procédure décrite à la section « 2. Connexion des lampes LivingColors ». Si la connexion est réussie, la lampe clignote une fois en vert. Si la connexion a échoué, elle reviendra immédiatement au réglage précédent sans clignoter en vert. |
| | Les versions des lampes LivingColors sont différentes. | Vérifiez que le signe « G2 » est inscrit au bas des lampes que vous n'arrivez pas à connecter, et derrière leur télécommande respective. Si l'une des lampes ne présente pas ce signe, vous ne pouvez pas la connecter avec l'autre. Vous pouvez néanmoins la connecter avec les autres lampes qui ne présentent pas le signe G2. |
| Je n'arrive pas à lancer le mode de changement de couleur automatique. | Vous n'avez pas effectué le bon mouvement sur la roue des couleurs. | Si la couleur passe à une autre couleur (statique) mais que le cycle de changement de couleurs ne se lance pas, cela signifie que vous n'avez pas effectué le bon mouvement sur la roue des couleurs. Veuillez réessayer. |
| LivingColors n'atteint pas le niveau de performances requis. | Autre problème. | Contactez le service client de Philips Lighting (voir Garantie et service). |

**Environnement :**
Si vous souhaitez mettre au rebut l'appareil usagé à la fin de sa durée de vie, respectez les instructions des autorités locales. Retirez les piles lorsque vous mettez la télécommande au rebut. Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers normaux. Déposez-les dans un point de collecte officiel ou auprès de votre revendeur Philips. Les piles seront alors mises au rebut dans le respect de l'environnement.

**Caractéristiques de la prise :**

Adaptateur CA

| | |
|---|---|
| Modèle : | EADP-15YB C(type UE) |
| | EADP-15YB D (type Royaume-Uni + Singapour) |
| | EADP-10EB E (type Australie) |
| Entrée : | 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz |
| Sortie : | 18,5 V 0,83 A |

Consommation d'énergie du luminaire : jusqu'à 15,4 W

Télécommande :
Piles : 3 piles alcalines AAA Philips Powerlife LR03 ; 1,5 V.

| Caractéristiques sans fil : | |
|---|---|
| Bande de fréquence RF sans fil : | 2 405~2 475 MHz |
| Protocole de communication sans fil : | IEEE 802.15.4) |
| Canaux disponibles : | canaux 11, 15, 20 ou 25 |

| Caractéristiques de l'environnement : | |
|---|---|
| Température de fonctionnement : | 0...40 °C |
| Température de stockage : | -25...60 °C |
| Humidité relative : | 5...95 % non-condensée |

**Mise au rebut des produits en fin de vie**



Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.

Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.

Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie.

Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.

**Garantie :**
La garantie de deux ans de Philips est valable si le produit est utilisé conformément aux instructions et uniquement dans le but pour lequel il a été créé. Les réclamations sont acceptées sur présentation de la preuve d'achat d'origine (facture, ticket de caisse ou reçu) indiquant la date de l'achat, le nom du revendeur et une description du produit.

La garantie Philips n'est pas valable si :
- des informations de la preuve d'achat ou de la description du produit ont été modifiées, rayées, effacées ou rendues illisibles ;
- l'appareil a été endommagé, n'a pas été correctement connecté ou a été utilisé de manière abusive ;
- un défaut non inhérent à LivingColors a été causé dans des circonstances extrêmes (éclairage, inondation, incendie, utilisation inappropriée ou négligence, par exemple) ;
- LivingColors a été ouvert ou désassemblé.

**Garantie et service :**
Pour plus d'informations, en cas de problème, veuillez consulter le site Philips à l'adresse : www.philips.com/livingcolors ou contactez le service clientèle de Philips Lighting au numéro : 00800-PHILIPSL ou 00800-74454775 (numéros gratuits)

## DU Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Philips LivingColors Stehleuchte entschieden haben.

LivingColors wurde speziell entwickelt, damit Sie sich durch Licht und Farbe zu Hause ein Ambiente schaffen können.

Wenn Sie LivingColors zum ersten Mal verwenden, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für spätere Verwendungen auf. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, können Sie die Funktionen von Philips LivingColors optimal nutzen.

Wichtig:
-Nehmen Sie die einzelnen Teile vorsichtig aus der Verpackung.
-Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

**Erste Schritte:**

1.Schieben Sie die Stange in den Fuß, und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie sich nicht mehr weiter drehen lässt (Abbildung 1).

2.Verbinden Sie den Stecker mit dem Anschluss an der Unterseite des Leuchtenfußes (Abbildung 2), und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

3.Verbinden Sie den Stecker am oberen Ende der Stange mit der Leuchte, und achten Sie darauf, dass er hörbar einrastet (Abbildung 3).

4.Setzen Sie die Leuchte dann auf die Halterung, und richten Sie LivingColors zur Wand aus (der optimale Abstand beträgt 50 cm) (Abbildung 4). LivingColors leuchtet kurz in allen Farben auf. Sie können Sie Höhe der Leuchte anpassen, indem Sie den Ring in der Mitte der Halterung drehen, den oberen Teil der Halterung bis zur gewünschten Länge herausziehen und anschließend den Ring wieder festdrehen (Abbildung 5).

5.Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung, indem Sie die Abdeckung auf der Rückseite zurückschieben. Legen Sie 3 AAA-Batterien ein (+ und – wie angezeigt) (Abbildung a).

6.Schalten Sie LivingColors ein, indem Sie kurz "I" (Ein) auf der Ein- bzw. Ausschalttaste der Fernbedienung drücken (Abbildung c).

7.Erzeugen Sie Ihr eigenes Ambiente:

-Berühren Sie die gewünschte Farbe auf dem Farbrad. Bewegen Sie Ihre Finger über das Farbrad, um die Farbe genau einzustellen (Abbildung d).
-Ändern Sie die Farbsättigung (Hinzufügen von mehr Weiß zur aktuellen Farbe). Drücken Sie auf (⊛) für einen intensiveren Farbton oder auf (O) für einen dezenteren (pastellfarbenen) Ton (Abbildung a). Schließlich werden Sie einen weißen Farbton erreichen.
-Verringern Sie die Farbhelligkeit Erhöhen (✱) oder verringern (✱) Sie die Lichtintensität über die Dimmertasten (Abbildung f).

8.Schalten Sie die LivingColors aus, indem Sie kurz auf "0" (Aus) drücken. Die LivingColors speichert die letzte Einstellung für die nächste Verwendung (Abbildung c).

**Weitere Funktionen der LivingColors:**

1.Automatischer Farbänderungsmodus

Bewegen Sie einmal den Finger ganz über das Farbrad (ein vollständiger Kreis), und drücken Sie kurz auf "I" (Ein). Dadurch wechselt die LivingColors in den automatischen Farbänderungsmodus: Die Leuchte ändert automatisch die Farbe.

Sie können festlegen, in welcher Geschwindigkeit die Farbe geändert werden soll. Die Geschwindigkeit kann im Uhrzeigersinn angepasst werden, von schnell (dunkelblau auf dem Farbrad) bis langsam (lila) (Abbildung g). Sie können das Farbrad an einer beliebigen Stelle berühren. Im automatischen Farbänderungsmodus können Sie auch die Sättigung und Helligkeit der Farben anpassen.

Um zurück zum statischen Farbmodus zu wechseln, bewegen Sie Ihren Finger erneut kreisförmig auf dem Farbrad, und drücken Sie "0". Sie können stattdessen die LivingColors auch aus- ("0") und wieder einschalten ("I") (Abbildung c).

2.LivingColors-Leuchten miteinander verbinden

1. Sie können mehrere LivingColors über eine Fernbedienung steuern. Die Leuchte projizieren dieselbe Farbe bzw. ändern ihre Farbe gleichzeitig. Um mehrere LivingColors mit einer Fernbedienung zu verbinden, halten Sie die Fernbedienung nahe neben das Philips Logo oben auf der Leuchte, und drücken Sie "I" (Ein). Die LivingColors blinkt dreimal und anschließend kurz grün. Lassen Sie die Taste wieder los. Die verbundenen Leuchten kehren zur letzten Einstellung der Fernbedienung zurück.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede LivingColors-Leuchte, die Sie mit anderen LivingColors Leuchten verbinden möchten.
- Um die LivingColors wieder einzeln zu verwenden, verbinden Sie sie mit anderen Fernbedienungen, wie oben beschrieben.

2. Es ist auch möglich, eine LivingColors-Leuchte über mehrere Fernbedienungen zu steuern. Dafür müssen Sie zuerst eine der Fernbedienungen zurücksetzen, indem Sie die Taste "0" und die Taste (✱) gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt halten. Halten Sie anschließend zwei Fernbedienungen eng nebeneinander, und drücken Sie auf beiden 7 Sekunden lang die Taste "I". Nun können Sie die neue Fernbedienung mit der LivingColors Leuchte verbinden, wie oben beschrieben.
- LivingColors, die mit zwei (oder mehr) Fernbedienungen verbunden sind, können von allen verbundenen Fernbedienungen gesteuert werden.
- Um die Verbindung einer der Fernbedienungen von LivingColors zu trennen, halten Sie die Fernbedienung eng neben die Lampe, und drücken Sie drei Sekunden lang auf "0". Die LivingColors blinkt dreimal. Halten Sie die Taste "0" weiter gedrückt, bis das Licht verblasst. Die Fernbedienung und die LivingColors sind nun nicht mehr verbunden.

3. Kompatibilität mit Timern

Sie können LivingColors mit einem Timer verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten). Wenn die LivingColors mit einem Timer eingeschaltet wird, wird Ihre letzte Einstellung wiedergegeben (statische Farbe oder automatischer Farbänderungsmodus).

**Sicherheitshinweise:**

Schützen Sie den Stecker und LivingColors vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit.

- Die LivingColors ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung, z. B. im Badezimmer oder im Außenbereich.
- Die LivingColors ist kein Spielzeug und daher nicht für Kinder geeignet.
- Stellen Sie die LivingColors Mini nicht auf heiße Flächen.
- Aus Sicherheits- und Garantiegründen dürfen LivingColors und der zugehörige Stecker nicht geöffnet werden.
- Es darf nur das mitgelieferte Netzteil verwendet werden. Die Nutzung eines anderen Netzteils kann zu Schäden an der LivingColors führen.

**Umwelt:**

Wenn Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsorgen, achten Sie auf die Vorschriften Ihrer lokalen Behörde. Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie die Fernbedienung entsorgen. Entsorgen Sie die Batterien nicht über den normalen Hausmüll. Geben Sie die Batterien an einer Sammelstelle oder bei einem Philips Händler ab, wo sie auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

| Problem | Mögliche Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Die LivingColors spendet kein Licht. | Die Leuchte ist nicht ordnungsgemäß eingeschaltet. | Überprüfen Sie die Kabelverbindung der Leuchte. |
| | | Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist. |
| | Die Fernbedienung funktioniert nicht. | Siehe folgender Abschnitt. |
| Die LivingColors reagiert nicht auf die Fernbedienung. | Die Fernbedienung funktioniert nicht. | Überprüfen Sie die Batterien in der Fernbedienung. Die Batterien müssen richtig eingesetzt (+ und -) und aufgeladen sein. Wenn die Fernbedienung noch immer nicht funktioniert, ersetzen Sie die Batterien. |
| | Die Fernbedienung ist nicht mit der Leuchte verbunden. | Verbinden Sie die Fernbedienung mit LivingColors, indem Sie die Schritte unter "2. Die LivingColors-Leuchte miteinander verbinden" befolgen. |
| | Es tritt viel Datenverkehr im drahtlosen Netzwerk auf (z. B. Wireless-Router). | Entfernen Sie die LivingColors aus der Nähe des drahtlosen Zugriffspunkts. |
| | | Stellen Sie sicher, dass alle LivingColors, die mit dieser Fernbedienung verbunden sind, eingeschaltet sind; andernfalls können diese nach dieser Aktion nicht reagieren. Drücken Sie mindestens 5 Sekunden gleichzeitig auf "0" und (⊛), um in einen anderen Kanal zu wechseln (alle LivingColors blinken zur Bestätigung grün). Sie können diesen Vorgang bis zu dreimal wiederholen, idealerweise immer von einer anderen Position. |
| Ich kann nicht mehrere LivingColors-Leuchten verbinden. | Die Taste "I" wurde nicht lang genug gedrückt. | Wiederholen Sie die Schritte unter "2. LivingColors-Leuchten miteinander verbinden". Wenn die Verbindung erfolgreich war, blinkt die Leuchte einmal grün. Wenn sie nicht erfolgreich war, kehrt die Leuchte sofort zu ihren ursprünglichen Einstellungen zurück, ohne grün zu blinken. |
| | Die LivingColors-Leuchte gibt es in verschiedenen Ausführungen. | Überprüfen Sie, ob die Leuchten, die Sie nicht verbinden können, beide auf der Rückseite der Fernbedienung und an der Unterseite der Leuchte selbst das Zeichen "G2" aufweisen. Wenn dies auf einer der Leuchten nicht vorhanden ist, kann diese nicht mit den Leuchten mit dem entsprechenden Zeichen verbunden werden. (Sie kann jedoch mit anderen Leuchten verbunden werden, die das Zeichen "G2" ebenfalls nicht haben.) |
| Ich kann den automatischen Farbänderungsmodus nicht starten. | Die Bewegung war nicht richtig. | Wenn eine Farbe zu einer anderen (statischen) Farbe wechselt, aber keine Farbschleife beginnt, war Ihre Bewegung nicht richtig. Versuchen Sie es erneut. |
| Die LivingColors funktioniert immer noch nicht normal. | Weitere Probleme | Wenden Sie sich an das Philips Lighting Contact Center (siehe "Service und Garantie"). |

**Stecker – Technische Daten:**

Netzteil
Modell: EADP-15YB C(Europäischer Typ)
EADP-15YB D (UK-Typ + Singapur)
EADP-10EB E (Australischer Typ)
Eingangsleistung: 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Ausgangsleistung: 18,5 V 0,83 A

Stromverbrauch der Leuchte: bis zu 15,4 W

Fernbedienung:
Batterien: Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Funksendefrequenz der Fernbedienung: 2,4GHz

Wireless-Spezifikation:
Frequenzband des drahtlosen RF-Modus: 2405 ~ 2475 MHz
Wireless-Kommunikationsprotokoll: IEEE 802.15.4
Betriebskanäle: Kanäle 11, 15, 20 oder 25

Umgebungsbedingungen:
Temperatur (Betrieb): 0 - 40 °C
Temperatur (Lagerung): -25 - 60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit: 5 - 95 %, nicht kondensierend

**Entsorgung Ihres alten Geräts**



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.
Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.
Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land. Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

**Garantie:**
Die zweijährige Garantie von Philips gilt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen und für den vorgesehenen Zweck verwendet wird. Reklamationen werden nur mit einem Original-Kaufbeleg (Rechnung, Kassenbon oder Quittung) akzeptiert. Auf diesem Kaufbeleg müssen sowohl das Kaufdatum als auch der Name des Händlers und eine Beschreibung des Produkts aufgeführt sein.

**Die Philips-Garantie erlischt, wenn:**

- Teile des Kaufbelegs oder der Produktbeschreibung verändert, durchgestrichen oder unkenntlich gemacht wurden.
- Schäden durch falsche Anschlüsse oder Missbrauch verursacht wurden.
- bei Schäden durch extreme Einflüsse, die nicht in die Garantie von der LivingColors eingeschlossen sind, z. B. Blitzschlag, Flut, Feuer, unsachgemäße Handhabung oder Fahrlässigkeit.
- die LivingColors geöffnet oder zerlegt wurde.

**Service und Garantie:**
Für weitere Informationen und falls Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/livingcolors, oder wenden Sie sich unter der gebührenfreien Hotline 00800-PHILIPSL oder 00800-74454775 an das Philips Lighting Contact Center.

## NL Gebruiksaanwijzing LivingColors

Bedankt voor uw aanschaf van de Philips LivingColors-vloerlamp!

LivingColors is speciaal ontworpen om met kleur en licht een persoonlijke sfeer in uw huis te creëren.

Lees de instructies aandachtig door als u LivingColors voor de eerste keer gebruikt en bewaar de instructies zodat u deze later nog eens kunt nalezen. Als u de aanwijzingen opvolgt, zult u optimaal genieten van Philips LivingColors.

**Belangrijk:**
-Haal de onderdelen voorzichtig uit de verpakking.
-Controleer of u alle onderdelen hebt.

**De LivingColors Mini aansluiten en instellen:**

1.Plaats de staander in de voet en draai deze rechtsom totdat u niet verder kunt draaien (tekening 1).

2.Steek het snoer in de opening aan de onderzijde van de lampvoet (tekening 2) en sluit het andere uiteinde van het snoer aan op het stopcontact.

3.Sluit het snoer aan de bovenzijde van de staander aan op de lamp – zorg ervoor dat u een klik hoort (tekening 3).

4.Plaats de lamp op de staander en richt de LivingColors naar de muur (de optimale afstand is 50 cm) – tekening 4. De LivingColors geeft een korte demonstratie van de kleurmogelijkheden. U past de hoogte van de armatuur aan door de ring in het midden van de standaard los te draaien, het bovenste gedeelte van de standaard te verschuiven totdat de gewenste hoogte is bereikt en vervolgens de ring weer vast te draaien (tekening 5).

5.Open het batterijvakje van de afstandsbediening door de knop op de achterzijde te schuiven. Plaats drie AAA-batterijen (+ en - zoals aangegeven) (tekening a)

6.Schakel de LivingColors in door kort op “I” (Aan) op de afstandsbediening (tekening c) te drukken.

7.Creëer uw eigen sfeer door:

-de gewenste kleur op de kleurenring aan te raken. Beweeg uw vinger over de kleurenring om de kleur nauwkeuriger in te stellen (tekening d)
-de kleurbalans te wijzigen (meer wit toe te voegen aan de huidige kleur). Druk op (⦾) voor een diepere kleur of op (○) voor een lichtere kleur (tekening a). Uiteindelijk wordt de kleur wit.
-te dimmen. Verhoog (✳) of verlaag (✳) de lichtintensiteit met de dimknoppen (tekening f).

8.Schakel de LivingColors uit door op de knop "0" (uit) te drukken. De LivingColors onthoudt de laatst gekozen kleurinstelling (tekening c).

**Doe meer met LivingColors:**

1.Automatische kleurenloop

Beweeg uw vinger rond over de kleurenring (één hele cirkel) en druk kort op "I" (aan). De LivingColors schakelt over op de automatische kleurenloop: de kleuren van de lamp veranderen automatisch.

U kunt de snelheid waarmee de kleuren veranderen, instellen. De snelheid kan met de klok mee worden gewijzigd van snel (donkerblauwe kleur op de kleurenring) naar langzaam (paars) (tekening g). U kunt overal op de kleurenring tikken. In de automatische kleurenloop kunt ook de kleurbalans en helderheid van de kleuren aanpassen.

Om terug te keren naar de modus voor statische kleur, beweegt u uw vinger nogmaals rond de kleurencirkel en drukt u daarna op 0. U kunt de LivingColors ook uitschakelen en weer inschakelen (door op "0" en vervolgens op "I" te drukken) om naar de modus voor vaste kleuren terug te keren. (tekening a)

2. LivingColors-lampen koppelen

1. U kunt meerdere LivingColors-lampen bedienen met dezelfde afstandsbediening. Deze zullen allemaal dezelfde kleur weergeven (of tegelijk van kleur veranderen). Als u meerdere LivingColors-lampen aan één afstandsbediening wilt koppelen, houdt u de afstandsbediening dicht bij het Philips-logo boven op de lamp en houdt u "I" (aan) ingedrukt. De LivingColors knippert drie keer en knippert daarna kort in de kleur groen. U kunt de knop nu loslaten. De gekoppelde lampen gebruiken de meest recente instelling van de afstandsbediening.
- Herhaal deze handeling voor elke LivingColors-lamp die u aan de andere wilt koppelen.
- Als u de LivingColors-lampen weer afzonderlijk wilt gebruiken, kunt u de koppeling ervan ongedaan maken door lampen aan een andere afstandsbediening te koppelen en het proces te herhalen.

Eén LivingColors-lamp bedienen met meerdere afstandsbedieningen. is ook mogelijk. Als u dit wilt doen, moet u eerst een van de afstandsbedieningen resetten door de knoppen "0" en (✳) gedurende vijf seconden gelijktijdig ingedrukt te houden. Houd daarna beide afstandsbedieningen dicht bij elkaar en houd op beide de knop "I" zeven seconden ingedrukt. U kunt nu de nieuwe afstandsbediening aan de LivingColors-lamp koppelen op de manier zoals hierboven is beschreven.
- Een LivingColors-lamp die aan twee (of meer) afstandsbedieningen is gekoppeld, kan met elk van deze afstandsbedieningen worden bediend.
- Als u een afstandsbediening van een LivingColors wilt loskoppelen, houdt u de afstandsbediening dicht bij de LivingColors-lamp en drukt u drie seconden op "0". De LivingColors-lamp knippert drie keer. Als u de knop "0" nog iets langer ingedrukt houdt, gaat de lamp langzaam uit. De afstandsbediening en de LivingColors-lamp zijn nu losgekoppeld.

3.Compatibiliteit met timers

U kunt de LivingColors gebruiken in combinatie met een timer (niet meegeleverd). Wanneer u de LivingColors met een timer inschakelt, wordt de laatste instelling gebruikt (statische kleur of automatisch kleurenloop).

**Reiniging en onderhoud:**

Haal de stekker uit het stopcontact.
Voorkom krassen en reinig de LivingColors-lamp, de afstandsbediening en de adapter alleen met een zachte, droge doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen.

**Veiligheidsinstructies:**
Houd de stekker en LivingColors vrij van vocht.

-De LivingColors is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik de LivingColors niet in natte omgevingen (bijvoorbeeld in de badkamer of buitenshuis).
-De LivingColors is geen speelgoed.
-Plaats de lamp niet op hete oppervlakken.
-Voor uw eigen veiligheid en het behoud van de garantie dient u de LivingColors en de stekker niet te openen.
-Gebruik alleen de meegeleverde adapter. Als u een andere adapter gebruikt, kan uw LivingColors beschadigd raken.

**Milieu:**
Als u het apparaat aan het einde van de levensduur weggooit, dient u dit te doen in overeenstemming met de lokale regelgeving. Verwijder de batterijen waneer u afstandsbediening weggooit. Gooi de batterijen niet weg met het gewone huishoudelijke afval. Lever de batterijen in bij een officieel inzamelpunt of bij een Philips-dealer. In beide gevallen worden de batterijen op een milieuvriendelijke manier afgevoerd.

**Specificaties stekker:**

| | | |
|---|---|---|
| AC-adapter | | |
| Model: | | EADP-15YB C(EU) |
| | | EADP-15YB D (VK + Singapore) |
| | | EADP-10EB E (Australië) |
| Invoer: | 220 - 240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Uitvoer: | | 18,5 V 0,83 A |

Stroomverbruik van de armatuur: max. 15,4 W

| | |
|---|---|
| Afstandsbediening: | |
| Batterijen: | 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V. |

| | |
|---|---|
| | Draadloze specificatie: |
| Draadloze RF-frequentieband: | 2405~2475 MHz |
| Draadloos communicatieprotocol: | IEEE 802.15.4) |
| Bedieningskanalen: | kanaal 11, 15, 20 of 25 |

| | |
|---|---|
| Omgevingsvereisten: | |
| Temperatuur (bedrijf): | 0...40 °C |
| Temperatuur (opslag): | -25...60 °C |
| Relatieve vochtigheid: | 5...95% niet-condenserend |

**Verwijdering van uw oude product**



Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.
Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.
Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.
Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.
Als u oude producten correct verwijdert voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

**Garantie:**
De tweejarige garantie van Philips is alleen geldig als het product wordt gebruikt volgens de instructies en voor het daarvoor bestemde doel. Claims worden alleen geaccepteerd bij indiening van het originele aankoopbewijs (factuur, kassabon of ontvangstbewijs) met daarop de aankoopdatum, de naam van de dealer en een beschrijving van het product.

**De Philips-garantie komt te vervallen indien:**
- er iets gewijzigd, doorgehaald, verwijderd of onleesbaar gemaakt is op het aankoopbewijs;
- het apparaat niet functioneert als gevolg van schade, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik;
- een defect is ontstaan als gevolg van extreme omstandigheden waarvoor de LivingColors niet gemaakt is, zoals onweer, overstroming, brand, onjuist gebruik of nalatigheid;
- de LivingColors is geopend of gedemonteerd.

**Garantie- en servicebepalingen:**
Bezoek voor meer informatie of bij problemen de Philips website op www.philips.com/livingcolors of neem gratis contact op met het Philips Lighting Contact Centre via: 00800-PHILIPSL of 00800-74454775

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| LivingColors geeft geen licht | De lamp is niet goed aangesloten | Controleer de aansluitingen van het snoer en de lamp |
| | | Controleer of de stekker goed op het stopcontact is aangesloten |
| | De afstandsbediening werkt niet | Zie de volgende sectie |
| LivingColors reageert niet op de afstandsbediening | De afstandsbediening werkt niet | Controleer de batterijen in de afstandsbediening. De batterijen moeten op de juiste manier zijn geplaatst (+ en -) en moeten opgeladen zijn. Als de afstandsbediening nog steeds niet werkt, vervang dan de batterijen. |
| | De afstandsbediening is niet gekoppeld aan de lamp | Koppel de afstandsbediening aan de LivingColors-lamp met behulp van de procedure onder "2. LivingColors-lampen koppelen" |
| | Druk verkeer op een draadloos gegevensnetwerk (bijvoorbeeld draadloze router) | Haal de LivingColors weg uit de buurt van het draadloze toegangspunt |
| | | Zorg ervoor dat alle aan deze afstandsbediening gekoppelde LivingColors-lampen zijn ingeschakeld, anders werken de lampen niet na deze handeling. Houd "0" en (⊛) gelijktijdig gedurende ten minste vijf seconden ingedrukt om over te schakelen naar een andere kanaal (alle LivingColors-lampen knipperen groen ter bevestiging). U kunt deze procedure maximaal drie keer herhalen, bij voorkeur vanuit een andere positie. |
| Ik kan meerdere LivingColors-lampen niet aan elkaar koppelen | De knop "I" is niet lang genoeg ingedrukt | Herhaal de procedure onder "2. LivingColors-lampen koppelen". Als de lamp goed is gekoppeld, knippert deze één keer groen; als de koppeling niet is gelukt, schakelt de lamp direct terug naar de vorige instellingen zonder groen te knipperen. |
| | Er zijn verschillende versies van de LivingColors | Controleer of de lampen die u niet kunt koppelen beide een "G2"-aanduiding op de achterkant van de afstandsbediening en de onderkant van de lamp zelf hebben. Als een van de lampen deze aanduiding niet heeft, kan die lamp niet worden gekoppeld aan een andere lamp die deze aanduiding wel heeft (maar de lamp kan wel worden gekoppeld aan andere lampen die de "G2"-aanduiding niet hebben). |
| Ik kan de automatische kleurenloop niet inschakelen | De inschakelbeweging was niet correct. | Als de kleur verandert in een andere statische kleur maar de kleurenloop niet begint, dan was uw inschakelbeweging niet correct. Probeer het opnieuw. |
| De LivingColors werkt nog steeds niet naar behoren | Ander probleem | Neem contact op met het Philips Lighting Contact Centre (zie Garantie- en servicebepalingen) |

## NO LivingColors Brukerveiledning

Takk for at du kjøpte Philips LivingColors-gulvlampen.

LivingColors er utformet spesielt med tanke på å skape stemning med farge og lys i hjemmet.

Les disse retningslinjene nøye før du tar i bruk LivingColors for første gang, og ta vare på dem til en senere anledning. Ved å følge disse instruksjonene kan du glede deg over alle funksjonene ved Philips LivingColors.

**Viktig:**

-Ta forsiktig alle delene ut av emballasjen.
-Kontroller at alle delene følger med.

**Komme i gang:**

1.Plasser stangen i foten, og vri deretter stangen med klokken til du ikke klarer å vri den mer (tegning 1).

2.Sett koblingskontakten i åpningen under lampefoten (tegning 2), og koble den andre enden inn i stikkontakten.

3.Sett koblingskontakten øverst på stativet inn i lampen – pass på at du hører et klikk (tegning 3).

4.Plasser lampen på stativet, og rett LivingColors mot veggen (den optimale avstanden er 50 cm) – tegning 4. LivingColors-enheten gir deg en kort introduksjon av fargemulighetene. Du kan justere høyden for belysningen ved å vri på ringen midt på stativet, dra den øverste delen av stativet til ønsket høyde, og så vri ringen tilbake for å låse stillingen (tegning 5).

5.Åpne batterirommet på fjernkontrollen ved å skyve på knappen på baksiden Sett inn 3 AAA-batterier (+ og – som vist) (tegning a).

6.Slå på LivingColors ved å trykke kort på I (på) på av/på-knappen som du finner på fjernkontrollen (tegning c).

7.Skap din egen stemning ved å gjøre følgende:

-Berør den ønskede fargen i fargehjulet. Du kan føre fingeren din over fargehjulet for å finjustere fargen (tegning d).
-Endre fargemetningen (legge mer hvitt til den gjeldende fargen). Trykk på (⊛) for dype farger eller på (O) for pastellfarger (tegning a). Til slutt vil du oppnå hvitt.
-Dimme. Øk (✳) eller reduser (✳) lysintensiteten med dimmeknappene (tegning f).

8.Slå av LivingColors ved å trykke kort på 0-knappen (av) LivingColors husker den siste innstillingen til neste gang (tegning c).

**Gjør mer med LivingColors:**

1.Modus for automatisk fargeendring

Dra fingeren rundt på fargehjulet, (én fullstendig sirkel), og trykk kort på I (på). LivingColors går da inn i modus for automatisk fargeendring, og lampen begynner å endre fargene automatisk.

Du kan justere hastigheten for fargeendringene. Hastigheten kan justeres med klokken, fra rask (mørk blå farge på fargehjulet) til sakte (lilla) (tegning g). Du kan trykke hvor som helst på fargehjulet. I modus for automatisk fargeendring kan du også justere metningen og lysstyrken til fargene.

Hvis du vil gå tilbake til modus for statisk farge, drar du fingeren rundt fargehjulet igjen, og deretter trykker du på 0. Du kan også slå av, 0, eller på, I, LivingColors igjen. (tegning c)

2.Koble LivingColors-lamper sammen

1. Du kan betjene flere LivingColors-enheter med én fjernkontroll. LivingColors-lampene viser deretter den samme fargen (eller de endrer farge samtidig). Hvis du vil koble flere LivingColors-enheter til én fjernkontroll, plasserer du fjernkontrollen nær Philips-logoen øverst på lampen og trykker på I (på). LivingColors blinker tre ganger, og deretter blinker det raskt én gang i grønt. Nå kan du slippe knappen. De sammenkoblede lampene går til den sist brukte innstillingen på fjernkontrollen.
   - Gjenta dette for hver LivingColors-lampe du vil koble til de andre.
   - Hvis du vil bruke LivingColors-enhetene hver for seg igjen, kobler du enheten til en annen fjernkontroll på samme måte som beskrevet ovenfor.

2. Det er også mulig å kontrollere én LivingColors-lampe med flere fjernkontroller. Hvis du vil gjøre dette, må du først tilbakestille én av fjernkontrollene ved å trykke på og holde nede knappene 0 og (✱) samtidig i 5 sekunder. Deretter holder du to fjernkontroller tett inntil hverandre og trykker på I-knappen på begge i 7 sekunder. Nå kan du koble til en ny fjernkontroll til LivingColors-enhetene på samme måte som beskrevet ovenfor.
   - LivingColors-enheter som er koblet til to (eller flere) fjernkontroller, kan kontrolleres av alle disse fjernkontrollene.
   - Hvis du vil koble en fjernkontroll fra en LivingColors-enhet, holder du fjernkontrollen tett inntil LivingColors-enheten og trykker på 0 i tre sekunder. LivingColors-enheten blinker tre ganger. Hold inne 0-knappen litt lenger, så endres det sakte til avslått. Fjernkontrollen og LivingColors-enheten er ikke lenger koblet sammen.

3.Kompatibilitet med timere

Du kan bruke LivingColors med en timer (følger ikke med). Når LivingColors er slått på med en timer, viser enheten deg den sist brukte innstillingen (modiene statisk farge eller automatisk fargeendring)

**Rengjøring og vedlikehold:**

Ta ut støpselet fra vegguttaket.
For å unngå riping bør LivingColors-lampen, fjernkontrollen og adapteren bare rengjøres med en myk tørr klut.
Ikke bruk rengjøringsmidler.

**Sikkerhetsinstruksjoner:**
Ikke utsett LivingColors-enheten eller -støpselet for væske eller fuktighet.

-LivingColors er kun til innendørs bruk. Det skal ikke brukes i våte omgivelser, for eksempel på bad eller utendørs.
-LivingColors er ikke et leketøy for barn.
-Ikke plasser enheten på varme underlag.
-Av sikkerhetsgrunner og i henhold til betingelsene i garantien må ikke LivingColors-enheten eller -støpselet åpnes.
-Bruk bare den adapteren som følger med: bruk av en annen adapter kan skade LivingColors-enheten.

**Miljø:**
Hvis du med tiden skal kaste enheten, må du følge reglene til de lokale myndighetene for avhending. Ta ut batteriene når du skal kaste fjernkontrollen. Ikke kast batteriene sammen med vanlig husholdningsavfall. De må leveres til en gjenbrukstasjon eller til en Philips-forhandler, der de blir avhendet på en miljøforsvarlig måte.

**Støpselspesifikasjon:**

| | | |
|---|---|---|
| Vekselstrømsadapter | | |
| Modell: | | EADP-15YB C(EU-type) |
| | | EADP-15YB D (britisk type + Singapore) |
| | | EADP-10EB E (australsk type) |
| Inngang: | 220–240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Utgang: | | 18,5 V 0,83 A |

Strømforbruk for belysningen: opptil 15,4 W
Fjernkontroll:
Batterier: 3 x Philips Powerlife alkaliske AAA-batterier LR03, 1,5 V.

| | |
|---|---|
| | Trådløs spesifikasjon: |
| Frekvensbånd for trådløs RF-modus: | 2405~2475 MHz |
| Trådløs kommunikasjonsprotokoll: | IEEE 802.15.4) |
| Driftskanaler: | kanaler 11, 15, 20 eller 25 |

| | |
|---|---|
| | Miljøspesifikasjon: |
| Temperatur (drift): | 0...40 °C |
| Temperatur (lagring): | -25...60 °C |
| Relativ fuktighet: | 5...95 % ikke-kondenserende |

**Avhending av gamle produkter**



Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt.
Når denne søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2002/96/EU
Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø.
Overhold lokale regler, og ikke kast gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av de gamle produktene dine vil hjelpe til med å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

**Garanti:**
Philips' toårsgaranti er gyldig såfremt produktet brukes i henhold til instruksjonene og til beregnet formål. Krav aksepteres kun mot fremlegg av opprinnelig kjøpsbevis (faktura, salgsnota eller kvittering) hvor kjøpsdatoen, navnet på forhandleren og en produktbeskrivelse klart fremgår.

| Problem | Mulig årsak | Løsning |
|---|---|---|
| LivingColors-enheten lyser ikke | Lampen er ikke koblet til riktig | Kontroller koblingene for ledningen til lampen |
| | | Kontroller om støpselet er satt inn i kontakten på riktig måte |
| | Fjernkontrollen virker ikke | Se følgende avsnitt |
| LivingColors reagerer ikke på fjernkontrollen | Fjernkontrollen virker ikke | Kontroller batteriene i fjernkontrollen. Batteriene skal plasseres på riktig måte (+ og -), og de skal være ladet opp. Hvis fjernkontrollen fremdeles ikke fungerer, kan du prøve å bytte ut batteriene. |
| | Fjernkontrollen er ikke koblet til lampen | Koble fjernkontrollen til LivingColors-lampen ved å følge fremgangsmåten under 2. Koble LivingColors-lamper sammen |
| | Stor trafikk på et trådløst datanettverk (f.eks. en trådløs ruter) | Flytt LivingColors-enheten bort fra det trådløse tilgangspunktet |
| | | Kontroller at alle LivingColors-enheter som er koblet til denne fjernkontrollen, er slått på, ellers reagerer de ikke etter denne handlingen. Trykk på 0 og (⊛) samtidig i minst fem sekunder for å bytte til en annen kanal (alle LivingColors-enheter blinker grønt for å bekrefte). Du kan gjenta denne fremgangsmåten opptil tre ganger, helst fra en annen posisjon. |
| Jeg kan ikke koble sammen flere LivingColors-lamper | I-knappen ble ikke holdt nede lenge nok | Gjenta fremgangsmåten under 2. Koble LivingColors-lamper sammen. Hvis den ble koblet sammen, blinker lampen grønt én gang. Hvis den ikke ble koblet sammen, går lampen tilbake til de forrige innstillingene umiddelbart uten å blinke grønt. |
| | LivingColors-lampene tilhører forskjellige versjoner | Kontroller om lampene du ikke kan koble sammen, er merket med G2 på baksiden av fjernkontrollen og under selve lampen. Hvis én av lampene ikke er det, kan den ikke kobles sammen med en som er merket (men den kan fortsatt kobles sammen med andre lamper som ikke har G2-merket). |
| Jeg får ikke startet modus for automatisk fargeendring | Dra-bevegelsen var ikke riktig | Hvis fargen endres til en annen (statisk) farge, men det ikke starter en fargesløyfe, var ikke dra-bevegelsen riktig. Prøv på nytt |
| LivingColors-enheten virker fremdeles ikke som den skal | Annet problem | Ta kontakt med servicesenteret for Philips-belysning (se Garanti og service) |

**Philips-garantien blir ugyldig hvis:**
- Noe har blitt endret, overstrøket, fjernet eller skrevet med uleselig skrift på kjøpsbeviset eller i produktbeskrivelsen.
- Feil som skyldes skadeverk, feilkoblinger eller ureglementert bruk.
- En defekt er forårsaket av ekstreme forhold som ikke skyldes LivingColors-enheten, for eksempel lynnedslag, flom, brann, feil bruk eller uaktsomhet.
- LivingColors-enheten har blitt åpnet eller skrudd fra hverandre.

**Garanti og service:**
Hvis du vil vite mer eller hvis du har problemer, kan du gå til Philips' webområde på www.philips.com/livingcolors eller ta kontakt med servicesenteret for Philips-belysning på gratisnummeret 00800-PHILIPSL eller 00800-74454775

## DA LivingColors Brugsvejledning

Tak for dit køb af en Philips LivingColors-gulvlampe!

LivingColors er designet, så du kan skabe din helt egen særlige atmosfære derhjemme med farver og lys.

Læs vejledningen nøje, inden du bruger LivingColors første gang, og gem den til senere brug. Ved at følge vejledningen vil du få glæde af den fulde funktionalitet i Philips LivingColors.

**Vigtigt:**
-Fjern forsigtigt delene fra æsken.
-Kontrollér, om alle delene er der.

**Kom i gang:**

1.Sæt stangen i foden, og drej stangen mod uret, indtil den ikke kan komme længere (tegning 1).

2.Isæt tilslutningsstikket i åbningen under lampefoden (tegning 2), og slut den anden ende til stikkontakten.

3.Isæt tilslutningsstikket øverst på standeren i lampen – kontroller, at du hører et klik (tegning 3).

4.Placer lampen på standeren, og ret LivingColors mod væggen (den optimale afstand er 50 cm) – tegning 4. LivingColors viser en kort demonstration af de mulige farver. Du kan justere højden af lyskilden ved at dreje på ringen på midten af standeren, trække den øverste del af standeren til den ønskede længde og derefter skrue ringen fast for at fastgøre positionen (tegning 5).

5.Åbn batterirummet på fjernbetjeningen ved at skubbe på knappen bagpå. Indsæt 3 AAA-batterier (+ og – skal være som vist) (tegning a).

6.Tænd for LivingColors ved kortvarigt at trykke på “I” (tændt) på tænd-/sluk-knappen på fjernbetjeningen (tegning c).

7.Sådan skaber du din helt egen særlige atmosfære:

-Berør den ønskede farve på farvehjulet. Du kan flytte fingeren hen over farvehjulet for at finindstille farven (tegning d)
-Ændring af farvemætningen (tilføjelse af mere hvidt til den aktuelle farve). Tryk på (⊛) for at få en dyb farve eller på (○) for en mere pastelagtig farve (tegning a). Til sidst får du den hvide farve.
-Dæmpning. Forøg (✳) eller nedsæt (✳) lysintensiteten vha. dæmpningsknapperne (tegning f).

8.Sluk for LivingColors ved kortvarigt at trykke på knappen "0" (slukket). LivingColors husker din sidste farveindstilling til næste brug (tegning c).

**Gør mere med LivingColors:**

1.Automatisk farveskift

Stryg med fingeren rundt om farvehjulet (en hel omgang), og tryk kortvarigt på "I" ("tændt"). LivingColors skifter derefter til automatisk farveskift: Lampen begynder at skifte farve automatisk.

Du kan justere den hastighed, som farverne skifter med. Hastigheden kan justeres med uret, fra hurtig (mørkeblå farve på farvehjulet) til langsom (lilla) (tegning g). Du kan trykke hvor som helst på farvehjulet. Mens du er i tilstanden automatisk farveskift, kan du også justere farvernes mætning og lysstyrke.

Hvis du vil skifte tilbage til statisk farvetilstand, skal du stryge med fingeren rundt om farvehjulet igen og derefter trykke på "0". Du kan også slukke for LivingColors på "0" og tænde igen på "I". (tegning c)

2.Sådan sætter du LivingColors-lamper sammen

1. Du kan betjene flere LivingColors med den samme fjernbetjening. LivingColors-lamperne vil derefter lyse i den samme farve (eller skifte farve samtidigt). Hvis du vil betjene flere LivingColors med den samme fjernbetjening, skal du holde fjernbetjeningen tæt på Philips-logoet øverst på lampen og trykke på "I" ("tændt"). LivingColors blinker 3 gange og blinker derefter kortvarigt grønt. Du kan slippe knappen nu. De sammensatte lamper vil skifte til den sidste indstilling på fjernbetjeningen.
- Gentag denne handling for hver af de LivingColors-lamper, du vil slutte til de andre.
- Hvis du igen vil bruge LivingColors hver for sig, skal du slutte dem til en anden fjernbetjening på samme måde som beskrevet ovenfor.

2. Det er også muligt at betjene én LivingColors-lampe med flere fjernbetjeninger. For at gøre dette skal du først nulstille én af fjernbetjeningerne ved at trykke på "0" og knapperne (✱) samtidigt og holde dem nede i 5 sekunder. Hold derefter to fjernbetjeninger tæt på hinanden, og tryk på knappen "I" på begge i 7 sekunder. Du kan nu koble den nye fjernbetjening til LivingColors på samme måde som beskrevet ovenfor.
- LivingColors, der er koblet til to (eller flere) fjernbetjeninger, kan betjenes fra en hvilken som helst af fjernbetjeningerne.
- Hvis du vil koble en fjernbetjening fra en LivingColors, skal du holde fjernbetjeningen tæt på LivingColors og trykke på "0" i tre sekunder. LivingColors blinker 3 gange. Hold knappen "0" nede lidt længere, og den vil langsomt blive slukket. Fjernbetjeningen og LivingColors er nu koblet fra hinanden.

3. Kompatibilitet med timere

Du kan bruge LivingColors med en timer (medfølger ikke). Når den bliver tændt med en timer, vil LivingColors vise dine sidste indstillinger (statisk farve eller automatisk farveskift)

**Rengøring og vedligeholdelse:**

Tag stikket ud af stikkontakten.
For at undgå at ridse LivingColors, fjernbetjeningen og adapteren bør de kun rengøres med en blød, tør klud.
Undlad at benytte rengøringsmidler.

**Sikkerhedsinstruktioner:**

Undgå, at stikket og LivingColors kommer i kontakt med væsker og fugt.

-LivingColors er kun til indendørs brug. Brug den ikke, hvor der er vådt, f.eks. på badeværelser eller udendørs.
-LivingColors er ikke legetøj og dermed ikke beregnet til, at børn leger med den.
-Må ikke placeres på varme overflader.
-Af sikkerhedsårsager og af hensyn til garantien må LivingColors og stikket ikke åbnes.
-Brug kun den medfølgende adapter: Brug af en anden adapter kan beskadige din LivingColors.

**Miljø:**

Når du engang vil kassere LivingColors, skal du bortskaffe den i overensstemmelse med instruktionerne fra de lokale myndigheder. Fjern batterierne, inden du kasserer fjernbetjeningen. Smid ikke batterierne ud sammen med almindeligt husholdningsaffald. De skal afleveres på et officielt indsamlingssted eller hos en Philips-forhandler, som vil bortskaffe batterierne på en miljøvenlig måde.

**Stikspecifikationer:**

| | | |
|---|---|---|
| AC-adapter | | |
| Model: | | EADP-15YB C(EU) |
| | | EADP-15YB D (Storbritannien + Singapore) |
| | | EADP-10EB E (Australien) |
| Input: | 220 - 240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Output: | | 18,5 V 0,83 A |

Enhedens strømforbrug: op til 15,4 W

| | |
|---|---|
| Fjernbetjening: | |
| Batterier: | 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V. |
| | Trådløs specifikation: |
| Trådløs RF-frekvensbånd: | 2405~2475 MHz |
| Trådløs kommunikationsprotokol: | IEEE 802.15.4) |
| Betjeningskanaler: | kanal 11, 15, 20 eller 25 |
| Miljømæssige specifikationer: | |
| Temperatur (betjening): | 0...40 °C |
| Temperatur (opbevaring): | -25...60 °C |
| Relativ luftfugtighed: | 5...95 %, ingen kondensering |

| Problem | Mulig årsag | Løsning |
|---|---|---|
| LivingColors udsender ikke noget lys | Lampen er ikke tilsluttet korrekt | Kontroller tilslutningerne fra ledningen til lampen |
| | | Kontroller, at stikket sidder korrekt i stikkontakten |
| | Fjernbetjeningen virker ikke | Se det næste afsnit |
| LivingColors reagerer ikke på fjernbetjeningen | Fjernbetjeningen virker ikke | Kontroller batterierne i fjernbetjeningen. Batterierne skal være sat rigtigt i (+ og -) og de skal være opladte. Hvis fjernbetjeningen stadig ikke virker, skal du prøve at udskifte batterierne. |
| | Fjernbetjeningen er ikke koblet til lampen | Opret forbindelse mellem fjernbetjeningen og LivingColors-lampen ved at følge fremgangsmåden under "2. Sådan sætter du LivingColors-lamper sammen" |
| | Meget trafik på et trådløst datanetværk (f.eks. trådløs router) | Flyt LivingColors væk fra det trådløse adgangspunkt |
| | | Kontroller, at alle LivingColors, der er tilsluttet denne fjernbetjening, er tændt, da de ellers ikke vil reagere efter denne handling. Tryk samtidigt på "0" og (⊛) i mindst 5 sekunder for at skifte til en anden kanal (alle LivingColors vil blinke grønt for at bekræfte). Du kan gentage denne fremgangsmåde op til 3 gange, helst fra en anden position. |
| Jeg kan ikke sammenkoble flere LivingColors-lamper | Du trykkede ikke længe nok på knappen "I" | Gentag fremgangsmåden under "2. Sådan sætter du LivingColors-lamper sammen". Hvis den blev koblet rigtigt, vil lampen give 1 grønt blink. Hvis sammenkoblingen mislykkedes, vil den straks vende tilbage til dens forrige indstillinger uden at blinke grønt. |
| | LivingColors-lamperne er af forskellige versioner | Kontroller, om de lamper, som du ikke kan koble sammen, begge har et "G2"-mærke bag på fjernbetjeningen og i bunden af selve lampen. Hvis en af lamperne ikke har det, kan den ikke kobles sammen med en anden lampe, der har det (men den kan stadig kobles sammen med andre lamper, der ikke har G2-mærket). |
| Jeg kan ikke starte det automatiske farveskift | Strygebevægelsen var ikke korrekt | Hvis farven skifter til en anden (statisk) farve, men ikke påbegynder en farve-loop, var din strygebevægelse ikke korrekt. Prøv igen |
| LivingColors virker stadig ikke, som den skal | Andet problem | Kontakt Philips Lighting Contact Center (se Garanti og service) |

**Bortskaffelse af dit gamle produkt**



Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.
Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC
Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde.
Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

**Garanti:**
Philips' to-årige garanti gælder, hvis produktet anvendes i henhold til vejledningen og til de beregnede formål. Reklamation accepteres kun ved forevisning af det originale købsbevis (faktura, salgsdokument eller kvittering) med oplysninger om købsdato, forhandlernavn og en produktbeskrivelse.

**Philips' garanti ophører, hvis:**
- Noget er ændret, overskrevet, slettet eller ulæseligt på købsbeviset eller produktbeskrivelsen.
- Der er fejl som følge af beskadigelse, forkert tilslutning eller mishandling.
- Der er en fejl, der skyldes ekstreme omstændigheder, som ikke er naturligt forbundet med LivingColors, for eksempel lynnedslag, oversvømmelse, ildebrand, forkert anvendelse eller uagtsomhed.
- LivingColors er blevet åbnet eller skilt ad.

**Garanti og service:**
For yderligere oplysninger og ved eventuelle problemer kan du gå ind på Philips' hjemmeside på www.philips.com/livingcolors eller kontakte Philips Lighting Contact Center på frikaldsnummeret 00800-74454775

Tack för att du har köpt Philips LivingColors-golvlampa!

LivingColors har utformats särskilt för att du ska kunna skapa en egen stämning i hemmet, med färg och ljus.

Läs igenom de här instruktionerna noggrant innan du använder LivingColors för första gången, och spara dem för framtida bruk. Genom att följa våra anvisningar kommer du att kunna dra nytta av samtliga funktioner hos Philips LivingColors.

**Viktigt:**
-Ta försiktigt ut delarna ur förpackningen.
-Kontrollera att alla delar finns med.

**Komma igång:**

1.Sätt i stången i foten och vrid sedan stången medsols tills den inte går att vrida längre (ritning 1).

2.Sätt i kontakten i öppningen under lampans fot (ritning 2) och anslut den andra änden till vägguttaget.

3.Sätt i kontakten överst på stativet i lampan. Se till att du hör ett klickljud (ritning 3).

4.Placera lampan på stativet och rikta LivingColors mot väggen (det optimala avståndet är 50 cm) – ritning 4. LivingColors visar en kort introduktion till färgmöjligheterna. Du kan justera höjden på armaturen genom att vrida på ringen mitt på stativet, dra den övre delen av foten till önskad höjd och sedan vrida tillbaka ringen för att låsa positionen (ritning 5).

5.Öppna batterifacket på fjärrkontrollen genom att skjuta på knappen på baksidan. Sätt i tre AAA-batterier (+ och - enligt anvisningarna) (ritning a).

6.Slå på LivingColors genom att trycka kort på ”I” (på) på på/av-knappen på fjärrkontrollen (ritning c).

7.Skapa en egen stämning genom att:

-Peka på önskad färg på färgratten. Du kan justera färgen genom att röra fingret längs färgratten (ritning d)
-Ändra färgmättnaden (lägg till mer vitt i den aktuella färgen). Tryck på (◎) för djupare färg eller på (O) för pastellfärger (ritning a). Till sist kommer du till den vita färgen.
-Dimmer. Öka (✱) eller minska (✱) ljusintensiteten med dimmerknappen (ritning f).

8.Slå av LivingColors genom att trycka kort på knappen ”0” (av). LivingColors kommer ihåg dina senaste färginställningar inför nästa användning (ritning c).

**Gör mer med LivingColors:**

1.Automatiskt färgändringsläge

Dra med fingret runt färghjulet (en hel cirkel) och tryck kort på ”I” (på). LivingColors ändras då till det automatiska färgändringsläget. Lampan börjar ändra färg automatiskt.

Du kan justera hastigheten som färgerna ändras på. Hastigheten kan justeras medurs, från snabbt (mörkblå på färghjulet) till långsamt (lila) (ritning g). Du kan trycka var som helst på färghjulet. I det automatiska färgändringsläget kan du även justera färgmättnad och färgstyrka.

När du vill växla tillbaka till statiskt färgläge drar du runt färghjulet igen och trycker sedan på ”0”. Du kan även slå av ”0” och på ”I” LivingColors igen (ritning c).

2.Koppla LivingColors-lampor

1. Du kan styra flera LivingColors med en fjärrkontroll. LivingColors-lamporna ger då samma färg (eller ändrar färg samtidigt). Om du vill koppla flera LivingColors till en fjärrkontroll för du fjärrkontrollen nära Philips-logotypen längst upp på lampan och trycker på ”I” (på). LivingColors blinkar 3 gånger och blinkar sedan till i grönt.
Nu kan du släppa knappen. De kopplade lamporna sätts i den senaste inställningen på fjärrkontrollen.
– Upprepa åtgärden för alla LivingColors som du vill koppla till de övriga.
– Om du vill använda LivingColors separat igen kopplar du den till en annan fjärrkontroll på samma sätt som beskrivs ovan.

2. Det är också möjligt att styra en LivingColors-lampa med flera fjärrkontroller. I så fall återställer du först den ena av fjärrkontrollerna genom att trycka på och hålla ned knapparna ”0” och (✱)samtidigt i 5 sekunder. Sedan håller du två fjärrkontroller nära varandra och trycker på knappen ”I” på båda två i 7 sekunder. Du kan nu koppla den nya fjärrkontrollen till LivingColors på samma sätt som beskrivs ovan.
– LivingColors som är kopplad till två (eller fler) fjärrkontroller kan styras av båda fjärrkontrollerna.
– Om du vill koppla bort en fjärrkontroll från en LivingColors håller du fjärrkontrollen nära LivingColors och trycker på ”0” i tre sekunder. LivingColors blinkar 3 gånger. Håll ned knappen ”0” lite längre så släcks den långsamt. Fjärrkontrollen och LivingColors har nu kopplats ifrån.

3.Kompatibilitet med timer

Du kan använda LivingColors med en timer (medföljer inte). När LivingColors slås på med en timer visas den med dina senaste inställningar (statiskt eller automatiskt färgändringsläge)

**Rengöring och underhåll:**

Dra ut kontakten ur vägguttaget.
LivingColors-lampan, fjärrkontrollen och adaptern ska endast rengöras med en mjuk, torr duk så att du undviker repor.
Använd inte rengöringsmedel.

**Säkerhetsföreskrifter:**
Se till att kontakten och LivingColors aldrig kommer i kontakt med vätskor och fukt.

-LivingColors är endast avsedd att användas inomhus. Använd den inte i våtutrymmen, t.ex. i badrum, eller utomhus.
-LivingColors är ingen leksak och är inte avsedd att hanteras av barn.
-Placera inte produkten på varma ytor.

- Av säkerhetsskäl och enligt garantivillkoren ska LivingColors och kontakten inte öppnas.
- Använd endast den medföljande adaptern. Om du använder en annan adapter kan LivingColors skadas.

**Miljö:**
Om du någon gång kasserar produkten ska det ske i enlighet med kommunens anvisningar. Ta ur batterierna när du kasserar fjärrkontrollen. Kasta inte batterierna med det vanliga hushållsavfallet. Du måste lämna in dem vid en officiell återvinningsstation eller hos en Philips-återförsäljare. Båda kan kassera batterierna på ett miljövänligt sätt.

**Specifikation för kontakt:**

Nätadapter

| | | |
|---|---|---|
| Modell: | | EADP-15YB C(EU) |
| | | EADP-15YB D (Storbritannien + Singapore) |
| | | EADP-10EB E (Australien) |
| Ingång: | 220 - 240V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Utgång: | | 18,5 V 0,83 A |

Armaturens strömförbrukning: upp till 15,4 W

Fjärrkontroll:
Batterier: 3 alkaliska Philips Powerlife AAA-batterier LR03, 1,5 V.

| Specifikationer för trådlöst: | |
|---|---|
| Frekvensband i trådlöst RF-läge: | 2 405~2 475 MHz |
| Trådlöst kommunikationsprotokoll: | IEEE 802,15.4) |
| Driftkanaler: | 11, 15, 20 eller 25 |

| Miljöspecifikationer: | |
|---|---|
| Temperatur (drift): | 0...40 °C |
| Temperatur (förvaring): | -25...60 °C |
| Relativ luftfuktighet: | 5...95 % icke-kondenserande |

**Kassering av din gamla produkt**



Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas.
När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG
Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.

**Garanti:**
Philips tvåårsgaranti gäller om produkten används i enlighet med instruktionerna och för avsedda ändamål. Anspråk accepteras endast vid uppvisande av det ursprungliga inköpsbeviset (faktura eller försäljningskvitto) där inköpsdatum, återförsäljarnamn och produktbeskrivning anges.

Philips garanti gäller inte i följande fall:
- Något har ändrats, kryssats över, tagits bort eller gjorts oläsligt på inköpsbeviset eller i produktbeskrivningen.
- Fel som orsakats av skada, felaktiga anslutningar eller missbruk.
- En skada har orsakats av extrema förhållanden som inte härrör från LivingColors egna egenskaper, till exempel blixtnedslag, översvämning, brand, felaktig användning eller vårdslöshet.
- LivingColors har öppnats eller demonterats.

**Garanti och service:**
Om du vill ha information eller om du har något problem kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com/livingcolors eller kontakta Philips Lighting-kontaktcentret avgiftsfritt: 00800-PHILIPSL eller 00800-74454775

| Problem | Möjlig orsak | Lösning |
|---|---|---|
| LivingColors ger inget ljus | Lampan har inte anslutits på rätt sätt | Kontrollera anslutningen från sladden till lampan |
| | | Kontrollera att kontakten har satts in i vägguttaget på rätt sätt |
| | Fjärrkontrollen fungerar inte | Se följande avsnitt |
| LivingColors svarar inte på fjärrkontrollen | Fjärrkontrollen fungerar inte | Kontrollera batterierna i fjärrkontrollen. Batterierna ska sättas in på rätt sätt (+ och -) och ska vara laddade. Om fjärrkontrollen fortfarande inte fungerar försöker du med att byta ut batterierna. |
| | Fjärrkontrollen är inte kopplad till lampan | Koppla fjärrkontrollen till LivingColors-lampan genom att följa anvisningarna under ”2. Koppla LivingColors-lampor |
| | Hård trafik på ett trådlöst datanätverk (t.ex. trådlös router) | Flytta LivingColors bort från den trådlösa åtkomstpunkten |
| | | Kontrollera att alla LivingColors som är anslutna till fjärrkontrollen är påslagna, annars svarar de inte efter den här åtgärden. Tryck samtidigt på ”0” och (⚙) i minst 5 sekunder för att växla till en annan kanal (alla LivingColors blinkar grönt som bekräftelse). Du kan upprepa de här anvisningarna upp till 3 gånger, helst från en annan plats. |
| Jag kan inte koppla flera LivingColors-lampor | Knappen ”I” trycktes inte ned tillräckligt länge | Gör om anvisningarna under ”2. Koppla LivingColors-lampor”. Om lampan har kopplats blinkar den en gång i grönt. Om lampan inte har kopplats återställs den till föregående inställning direkt utan att blinka i grönt. |
| | LivingColors-lamporna tillhör olika versioner | Kontrollera om lamporna som du inte kan koppla har märket ”G2” på baksidan av både fjärrkontrollen och på undersidan av själva lampan. Om någon av lamporna inte har det kan den inte kopplas med en lampa som har det (men den kan fortfarande kopplas med andra lampor som inte har märket G2). |
| Jag kan inte starta det automatiska färgändringsläget | Dragrörelsen var inte korrekt | Om en färg ändras till en annan (statisk) färg, men utan färgloop, blev inte din dragrörelse korrekt. Försök igen. |
| LivingColors fungerar fortfarande inte som den ska | Övriga problem | Kontakta Philips Lighting-kontaktcentret (se Garanti och service) |

Kiitos, että ostit Philips LivingColors -lattiavalaisimen!

LivingColors on suunniteltu erityisesti luomaan kotiisi persoonallista tunnelmaa väreillä ja valoilla.

Kun käytät LivingColorsia ensimmäistä kertaa, lue nämä ohjeet huolellisesti ja säästä ne tulevaa käyttöä varten. Noudattamalla ohjeita saat käyttöösi kaikki Philips LivingColorsin toiminnot.

**Tärkeää:**
-Poista osat pakkauksesta varovasti.
-Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki tarvittavat osat.

**Aloittaminen:**

1.Aseta valaisimen varsi jalkaan ja kiristä se paikalleen myötäpäivään kiertämällä (kuva 1).

2.Liitä virtajohdon liitin valaisimen jalan reiässä olevaan liitäntäaukkoon (kuva 2) ja pistoke pistorasiaan.

3.Liitä jalustan yläpään liitin valaisimeen niin, että kuulet napsahduksen (kuva 3).

4.Aseta valaisin jalustaan ja suuntaa LivingColors seinää kohti (optimaalinen etäisyys on 50 cm) – kuva 4. LivingColors esittelee värivaihtoehdot nopeasti.Voit säätää valaisimen korkeutta avaamalla varressa olevaa rengasta, vetämällä varren yläosan sopivaan kohtaan ja kiristämällä lopuksi renkaan (kuva 5).

5.Avaa kaukosäätimen paristolokero liu'uttamalla säätimen taustapuolella olevaa painiketta.Aseta paikalleen 3 AAA-paristoa (plus- ja miinusnavat kuvan mukaisesti) (kuva a).

6.Sytytä LivingColors painamalla kaukosäätimen virtapainikkeen I-osaa (kuva c) lyhyesti.

7. Luo tunnelmaa:

-Kosketa haluamaasi väriä värirenkaassa ja säädä sävyä liikuttamalla sormeasi värirenkaan päällä (kuva d)
-Muuta värikylläisyyttä (lisää väriin valkoista). Lisää värikylläisyyttä (◎) -painikkeella tai vähennä sitä (O) -painikkeella (kuva a). Lopulta päästään valkoiseen väriin.
-Himmennä valoa. Lisää (✳) tai vähennä (✳) valon voimakkuutta himmennyspainikkeilla (kuva f).

8.Sammuta LivingColors painamalla virtapainikkeen 0-osaa lyhyesti. LivingColors muistaa viimeksi käytetyn asetuksen (kuva c).

**Hyödynnä LivingColorsia tehokkaammin:**

1.Automaattinen värinvaihto

Siirrä sormea värirenkaan ympäri (yksi täysi kierros) ja paina virtapainikkeen I-osaa lyhyesti. LivingColors siirtyy automaattiseen värinvaihtotilaan: valon väri alkaa vaihtua automaattisesti.

Värien vaihtumisnopeutta voi muuttaa. Nopeutta voi säätää myötäpäivään nopeasta (värirenkaan tummansininen väri) hitaaseen (purppura) (kuva g). Kosketa mitä tahansa värirenkaan kohtaa. Automaattisessa värinvaihtotilassa voit säätää myös värikylläisyyttä ja värien kirkkautta.

Voit palata staattiseen väritilaan siirtämällä sormea värirenkaan ympäri uudelleen ja painamalla virtapainikkeen 0-osaa. Vaihtoehtoisesti voit sammuttaa LivingColorsin (0) ja käynnistää sen uudelleen (I). (kuva c)

2.LivingColors-lamppujen yhdistäminen

1.Voit ohjata yhdellä kaukosäätimellä useita LivingColors-lamppuja. Kaikki LivingColors-lamput palavat silloin samanvärisinä (tai vaihtavat väriä samanaikaisesti).Yhdistä useita LivingColors-lamppuja samaan kaukosäätimeen tuomalla kaukosäädin lähelle lampun yläosassa olevaa Philips-logoa ja painamalla virtapainikkeen I-osaa. LivingColors välähtää 3 kertaa ja sitten kerran vihreänä. Nyt voit vapauttaa painikkeen.Yhdistetyt lamput palavat kaukosäätimen viimeksi käytetyn asetuksen mukaisesti.
- Toista tämä kaikkien yhdistettävien LivingColors-lamppujen kohdalla.
- Voit käyttää LivingColors-lamppuja taas erikseen yhdistämällä ne toiseen kaukosäätimeen samalla tavalla kuin edellä.

2.Voit myös ohjata yhtä LivingColors-lamppua useilla kaukosäätimillä. Nollaa ensin yksi kaukosäätimistä painamalla virtapainikkeen 0-osaa ja (✳) -painiketta samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Pidä sitten kahta kaukosäädintä lähekkäin ja paina niiden I-painikkeita 7 sekunnin ajan. Nyt voit yhdistää uuden kaukosäätimen LivingColors-lamppuun edellä kuvatulla tavalla.
- Kahteen (tai useampaan) kaukosäätimeen yhdistettyjä LivingColors-lamppuja voi ohjata kummalla tahansa kaukosäätimellä.
- Voit poistaa kaukosäätimen ja LivingColors-lampun yhteyden pitämällä kaukosäädintä LivingColors-lampun lähellä ja painamalla virtapainikkeen 0-osaa kolmen sekunnin ajan. LivingColors välähtää 3 kertaa. Paina virtapainikkeen 0-osaa vielä hetken.Valo himmenee ja sammuu vähitellen. Nyt kaukosäätimen ja LivingColors-lampun yhteys on poistettu.

3.Yhteensopivuus ajastimien kanssa

LivingColors-lampun kanssa voi käyttää ajastinta (lisävaruste). Kun LivingColors sytytetään ajastimella, se näyttää viimeksi käytetyn asetuksen (staattiset värit tai automaattinen värinvaihto)

**Puhdistaminen ja huolto:**

Irrota virtapistoke pistorasiasta.
Käytä LivingColors-lampun, kaukosäätimen ja sovittimen puhdistamisessa vain pehmeää, kuivaa liinaa, jotta laitteet eivät naarmutu.
Älä käytä puhdistusaineita.

**Turvallisuusohjeet:**
Suojaa pistoketta ja LivingColorsia nesteiltä ja kosteudelta.

-LivingColors on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä käytä sitä kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa, tai ulkona.
-LivingColors ei ole lasten käyttöön tarkoitettu lelu.
-Älä aseta sitä kuumille pinnoille
-LivingColorsia ja pistoketta ei saa avata turvallisuus- ja takuusyistä.
-Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovitinta: vääränlaisen sovittimen käyttäminen voi vahingoittaa LivingColorsia.

**Ympäristö:**
Hävitä laite paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Poista paristot ennen laitteen hävittämistä. Älä hävitä tyhjiä paristoja talousjätteen mukana.Toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen.

| Ongelma | Mahdollinen syy | Ratkaisu |
|---|---|---|
| LivingColors ei tuota valoa | Lamppua ei ole liitetty oikein | Tarkista lamppuun liitetty johto |
| | | Tarkista, että pistoke on liitetty pistorasiaan oikein |
| | Kaukosäädin ei toimi | Katso seuraavaa osaa |
| LivingColors ei toimi kaukosäätimellä | Kaukosäädin ei toimi | Tarkista kaukosäätimen paristot. Paristot on asetettava oikein (+ ja -), ja niissä on oltava virtaa. Jos kaukosäädin ei vieläkään toimi, vaihda paristot. |
| | Kaukosäädintä ei ole yhdistetty lamppuun | Yhdistä kaukosäädin LivingColors-lamppuun kohdan 2. LivingColors-lamppujen yhdistäminen mukaan. |
| | Langattoman tietoverkon runsas liikenne (esimerkiksi langaton reititin) | Siirrä LivingColors kauemmas langattomasta tukiasemasta |
| | | Varmista, että kaikkiin tähän kaukosäätimeen liitettyihin LivingColors-lamppuihin on kytketty virta. Muutoin ne eivät vastaa tämän toimenpiteen jälkeen. Vaihda kanavaa painamalla virtapainikkeen 0-osaa ja (⚙) -painiketta vähintään 5 sekunnin ajan (kaikki LivingColors-lamput vahvistavat tämän välähtämällä vihreänä). Voit toistaa tämän toimenpiteen enintään 3 kertaa, mieluiten jostakin toisesta paikasta. |
| En voi yhdistää useita LivingColors-lamppuja | Virtapainikkeen I-osaa ei ole painettu tarpeeksi pitkään | Toista kohdan 2. LivingColors-lamppujen yhdistäminen toimenpiteet. Jos lampun yhdistäminen onnistui, lamppu välähtää 1 kerran vihreänä. Jos yhdistäminen epäonnistui, se palaa edellisiin asetuksiin heti välähtämättä vihreänä. |
| | LivingColors-lamppujen versiot poikkeavat toisistaan | Tarkista, onko molempien lamppujen kaukosäätimen taustapuolella ja itse lampun alaosassa G2-merkintä. Jos jommassakummassa lampussa ei ole merkintää, sitä ei voi yhdistää lamppuun, jossa merkintä on (merkittömän lampun voi silti yhdistää toisiin lamppuihin, joissa ei ole G2-merkintää). |
| Automaattinen värinvaihto ei käynnisty | Sormea ei ole siirretty oikein | Jos väri vaihtuu toiseksi, mutta värit eivät jatka vaihtumista, sormea ei ole siirretty oikein. Yritä uudelleen |
| LivingColors ei edelleenkään toimi oikein | Muu ongelma | Ota yhteyttä Philips Lightingin asiakaspalveluun (katso kohtaa Takuu ja huolto) |

**Pistokkeen tiedot:**

Verkkolaite

| | |
|---|---|
| Malli: | EADP-15YB C(EU) |
| | EADP-15YB D (Iso-Britannia ja Singapore) |
| | EADP-10EB E (Australia) |
| Tulo: 220–240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Lähtö: | 18,5 V 0,83 A |

Valaisimen virrankulutus: enintään 15,4 W

Kaukosäädin:
Paristot: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Langattoman yhteyden tiedot:

| | |
|---|---|
| Langattoman RF-tilan taajuuskaista: | 2405~2475 MHz |
| Langattoman yhteyden protokolla: | IEEE 802.15.4) |
| Käyttökanavat: | kanava 11, 15, 20 tai 25 |

Ympäristötiedot:

| | |
|---|---|
| Lämpötila (käyttö): | 0...40 °C |
| Lämpötila (säilytys): | -25...60 °C |
| Suhteellinen kosteus: | 5...95 %, ei tiivistymistä |

**Vanhan tuotteen hävittäminen**



Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.
Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.
Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitetusta kierrätysjärjestelmästä alueellasi.
Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

**Takuu:**
Philipsin kahden vuoden takuu on voimassa, jos tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti ja alkuperäiseen tarkoitukseen. Vaateet huomioidaan vain, jos niiden mukana toimitetaan alkuperäinen ostotodistus (lasku tai ostokuitti), josta ilmenee ostopäivämäärä, myyjän nimi ja tuotteen kuvaus.

Philips-takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:
- Ostotodistusta tai tuotekuvausta on muutettu, siitä on pyyhitty tai poistettu jotain tai sitä ei voi lukea.
- Viat aiheutuvat vahingoista, viallisista liitännöistä tai tuotteen väärinkäytöstä.
- LivingColorsin vian ovat aiheuttaneet laitteelle epäominaiset äärimmäiset olosuhteet, esimerkiksi salamanisku, tulva, tuli, virheellinen käyttö tai laiminlyönti.
- LivingColors on avattu tai purettu.

Takuu ja huolto:
Ongelmatapauksissa saat tietoja Philipsin Web-sivustosta osoitteessa www.philips.com/livingcolors tai soittamalla maksuttomaan Philips Lightingin asiakaspalvelunumeroon: 00800-PHILIPSL tai 00800-74454775

Gracias por comprar la lámpara de pie LivingColors de Philips.

LivingColors ha sido diseñada especialmente para que cree un ambiente personal en casa a través de la luz y el color.

Si utiliza LivingColors por primera vez, lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para poder consultarlas en un futuro. Si sigue estas orientaciones, podrá disfrutar de todas las funciones de la lámpara LivingColors de Philips.

**Importante:**
-Saque cuidadosamente el contenido del paquete.
-Compruebe que contiene todas las piezas.

**Introducción:**

1.Inserte la barra en el pie de la lámpara y enrósquela del todo en el sentido de las agujas del reloj (ilustración 1).

2.Inserte el conector en la abertura situada debajo del pie de la lámpara (ilustración 2) y conecte el otro extremo a la toma de pared.

3.Inserte el conector de la parte superior del soporte en la lámpara y asegúrese de que oye un clic (ilustración 3).

4.Coloque la lámpara LivingColors en el soporte y oriéntela hacia la pared tal y como se indica en la ilustración 4 (la distancia óptima es de 50 cm). LivingColors le mostrará brevemente las opciones de color. Puede ajustar la altura de la lámpara girando el anillo situado en la parte central del soporte. Estire de la parte superior del soporte hasta llegar a la altura deseada y después vuelva a girar el anillo para ajustar la posición (ilustración 5).

5.Abra el compartimento de las pilas del mando a distancia deslizando el botón de la parte posterior. Inserte 3 pilas AAA tal y como se indica con las marcas + y – (ilustración a).

6.Encienda la lámpara LivingColors pulsando "I" (encendido) en el botón de encendido/apagado del mando a distancia (ilustración c).

7.Cree su propio ambiente:

-Toque el color que desee en el aro de colores. Puede deslizar el dedo sobre el aro de colores para definir el color de forma más precisa (ilustración d)
-Cambie la saturación del color (añadiendo más blanco al color actual). Pulse (⦿) para un color profundo, o (O) para un tono más pastel (ilustración a). Por último, llegará al color blanco.
-Intensidad. Aumente (✷) o disminuya (✷) la intensidad luminosa mediante los botones de intensidad (ilustración f).

8.Apague la lámpara LivingColors pulsando el botón "0" (apagado). LivingColors recordará el último ajuste de color seleccionado cuando la vuelva a utilizar (ilustración c).

**Otras funciones de LivingColors:**

1.Modo de cambio de color automático

Deslice el dedo por el aro de colores (haga un círculo completo) y pulse "I" (encendido). A continuación, LivingColors cambiará al modo de cambio de color automático y la lámpara comenzará a cambiar de color automáticamente.

Puede ajustar la velocidad con la que cambian los colores. La velocidad puede ajustarse en el sentido de las agujas del reloj, desde rápida (color azul oscuro en el aro de colores) a lenta (violeta) (ilustración g). Puede tocar en cualquier parte del aro de colores. Mientras se encuentra en el modo de cambio de color automático, también puede ajustar la saturación y el brillo de los colores.

Para volver al modo de color estático, deslice el dedo por el aro de colores una vez más y, a continuación, pulse "0". También puede apagar LivingColors "0" y volver a encenderlo "I". (ilustración c)

2.Vinculación de lámparas LivingColors

1. Puede manejar varias LivingColors con un mando a distancia. Las lámparas LivingColors proyectarán de esta forma el mismo color (o cambiarán de color simultáneamente). Para vincular varias lámparas LivingColors a un mando a distancia, acerque el mando a distancia al logotipo de Philips en la parte superior de la lámpara y pulse "I" (encendido). LivingColors parpadeará 3 veces y, a continuación, parpadeará brevemente en color verde. Ya puede soltar el botón. Las lámparas vinculadas cambiarán al último ajuste del mando a distancia.
- Repita este proceso con cada lámpara LivingColors que desee vincular con las demás.
- Para volver a utilizar LivingColors por separado, vincule la lámpara a otro mando a distancia del mismo modo descrito anteriormente.

2. También es posible controlar una lámpara LivingColors con varios mandos a distancia. Para hacerlo, en primer lugar restablezca uno de los mandos a distancia manteniendo pulsado "0" y los botones (✷) simultáneamente durante 5 segundos. A continuación, acerque dos mandos a distancia entre sí y pulse el botón "I" en ambos durante 7 segundos. Ya puede vincular el nuevo mando a distancia a la LivingColors del mismo modo descrito anteriormente.
- Las lámparas LivingColors vinculadas a dos (o más) mandos a distancia se pueden controlar por cualquiera de ellos.
- Para desvincular un mando a distancia de una lámpara LivingColors, acerque el mando a distancia a la lámpara LivingColors y pulse "0" durante 3 segundos. LivingColors parpadeará 3 veces. Mantenga pulsado el botón "0" durante más tiempo y se apagará poco a poco. El mando a distancia y LivingColors se habrán desvinculado.

3. Compatible con temporizador

Puede utilizar LivingColors con un temporizador (no incluido). Cuando se enciende con un temporizador, LivingColors mostrará el último ajuste (color estático o modo de cambio de color automático)

**Limpieza y mantenimiento:**

Desconecte el enchufe de la toma de alimentación.
Para evitar arañazos, la lámpara LivingColors, el mando a distancia y el adaptador se deben limpiar únicamente con un paño suave y seco.
No utilice productos de limpieza.

**Instrucciones de seguridad:**

Mantenga el enchufe y la lámpara LivingColors alejados de los líquidos y la humedad.

-La lámpara LivingColors es sólo para uso en interiores. No la utilice en lugares con humedad, como en el cuarto de baño o en el exterior.
-La lámpara LivingColors no es un juguete para niños.
-No la coloque sobre superficies calientes.
-Por razones de seguridad, y para conservar la garantía, no se pueden abrir ni la lámpara LivingColors ni el enchufe.
-Utilice únicamente el adaptador proporcionado: si utiliza un adaptador distinto puede provocar daños en la lámpara LivingColors.

**Protección del medio ambiente:**

Si decide desechar el aparato en determinado momento, hágalo de acuerdo con la normativa local. Quite las pilas cuando deseche el mando a distancia. No deseche las pilas con la basura normal del hogar. Deben depositarse en un punto de recogida oficial o en un distribuidor de Philips, los cuales desecharán las pilas de una forma respetuosa con el medio ambiente.

| Problema | Posible causa | Solución |
|---|---|---|
| LivingColors no produce luz | La lámpara no está enchufada correctamente | Compruebe las conexiones del cable a la lámpara |
| | | Compruebe que la clavija esté enchufada correctamente en la toma de pared |
| | El mando a distancia no funciona | Consulte la siguiente sección |
| LivingColors no responde al mando a distancia | El mando a distancia no funciona | Compruebe las pilas en el mando a distancia. Las pilas se deben colocar correctamente (según las indicaciones + y -) y deben tener energía. Si el mando a distancia sigue sin funcionar, sustituya las pilas. |
| | El mando a distancia no está vinculado a la lámpara | Vincule el mando a distancia a la lámpara LivingColors siguiendo el procedimiento que se explica en “2. Vinculación de lámparas LivingColors” |
| | Exceso de tráfico de una red de datos inalámbrica (por ejemplo, router inalámbrico) | Aleje la lámpara LivingColors del punto de acceso inalámbrico |
| | | Asegúrese de que todas las lámparas LivingColors conectadas a este mando a distancia están encendidas. De lo contrario, no responderán tras esta acción. Pulse simultáneamente “0” y (⦾) durante 5 segundos para cambiar a otro canal (todas las lámparas LivingColors parpadearán en verde para confirmar). Puede repetir este procedimiento hasta 3 veces, preferiblemente desde otra posición. |
| No puedo vincular varias lámparas LivingColors | No se ha pulsado el botón “I” durante el tiempo necesario | Repita el procedimiento que se explica en “2. Vinculación de lámparas LivingColors”. Si se vinculó correctamente, la lámpara parpadeará una vez en verde. Si no se vinculó correctamente, volverá a su ajuste anterior inmediatamente sin parpadear en verde. |
| | Las lámparas LivingColors pertenecen a versiones diferentes | Compruebe que las lámparas que no puede vincular tienen el símbolo “G2” en la parte posterior del mando a distancia y en la parte inferior de la lámpara. Si una de las lámparas no lo tiene, no puede vincularse con otra lámpara que sí lo tenga (pero puede vincularse con otras lámparas que no tengan el símbolo G2). |
| No puedo activar el modo de cambio de color automático | No ha deslizado el dedo correctamente | Si el color cambia a otro color (estático) pero no se inicia ningún bucle de color, no ha deslizado el dedo correctamente. Inténtelo de nuevo. |
| LivingColors no funciona con normalidad | Otros problemas | Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de alumbrado de Philips (consulte la sección Garantía y servicios). |

**Especificaciones del enchufe:**

Adaptador de CA
Modelo: EADP-15YB C(tipo UE)
EADP-15YB D (tipo Reino Unido + Singapur)
EADP-10EB E (tipo Australia)
Entrada: 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Salida: 18,5 V 0,83 A

Consumo de energía de la lámpara: hasta 15,4 W

Mando a distancia:
Pilas: 3 pilas alcalinas Powerlife de Philips AAA LR03, 1,5 V.

Especificaciones de la tecnología inalámbrica:
Banda de frecuencia de modo de radiofrecuencia inalámbrica: 2405~2475 MHz
Protocolo de comunicaciones inalámbricas: IEEE 802.15.4)
Canales de funcionamiento: canales 11, 15, 20 o 25

Especificaciones medioambientales:
Temperatura (funcionamiento): De 0 a 40 °C
Temperatura (almacenamiento): de -25 a 60 °C



Humedad relativa: entre 5 y 95 % sin condensación

**Desecho del producto antiguo**



El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.
Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.
Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

**Garantía:**
La garantía de dos años de Philips tiene validez únicamente si se usa de acuerdo con las instrucciones y para su propósito original. Solamente se aceptarán reclamaciones mediante el envío de la prueba de compra original (factura, tique de compra o recibo) en la que aparezcan la fecha de compra, el nombre del distribuidor y una descripción del producto.

La garantía de Philips quedará anulada si:
- Algún dato de la etiqueta de compra o la descripción del producto se ha cambiado, tachado, borrado, o si ha quedado ilegible.
- Se producen fallos por daños, conexiones defectuosas o mal uso.
- Se ha producido un defecto debido a circunstancias extremas no inherentes a la lámpara LivingColors, por ejemplo, tormenta eléctrica, inundaciones, fuego, uso incorrecto o negligencia.
- Se ha abierto o desmontado la lámpara LivingColors.

**Garantía y servicios:**
Para obtener información y en caso de que se produzca algún problema, visite el sitio Web de Philips en www.philips.com/livingcolors o bien, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de alumbrado de Philips llamando al número gratuito: 00800-PHILIPSL o 00800-74454775

## PT LivingColors - Instruções de utilização

Obrigado por adquirir um candeeiro de pé Philips LivingColors!

O LivingColors foi especialmente concebido para criar, através da luz e da cor, uma atmosfera pessoal em sua casa.

Quando utilizar um candeeiro LivingColors pela primeira vez, leia estas instruções com atenção e guarde-as para referência futura. Se seguir as nossas recomendações, poderá desfrutar de todas as funcionalidades dos candeeiros Philips LivingColors.

**Importante:**
-Retire todos os componentes da embalagem, com cuidado.
-Verifique se estão incluídas todas as peças.

**Como iniciar:**

1.Insira a haste na base e, em seguida, rode a haste para a direita até não ser possível continuar a rodá-la (diagrama 1).

2.Insira a ficha de ligação na abertura por baixo da base do candeeiro (diagrama 2) e ligue a outra extremidade na tomada eléctrica.

3.Insira a ficha de ligação, que se encontra na parte superior do suporte, na lâmpada – certifique-se de que ouve um estalido (diagrama 3).

4.Posicione a lâmpada no suporte e direccione o LivingColors para a parede (a distância ideal é 50 cm) – diagrama 4. O LivingColors apresenta as cores disponíveis numa breve sequência. Pode ajustar a altura do candeeiro rodando o anel no meio do suporte, puxando a parte superior do suporte para a altura desejada e, de seguida, volte a rodar o anel para fixar a posição (diagrama 5).

5.Deslize o botão na parte posterior do telecomando para abrir o compartimento das pilhas. Introduza 3 pilhas de tipo AAA (polaridades + e – como indicado) (ilustração a).

6.Ligue o LivingColors premindo "I" (ligar) no botão de ligar/desligar do telecomando (ilustração c).

7.Crie o seu próprio ambiente:

-Com um toque na cor que desejar, no anel de cores. Pode deslocar o dedo ao longo do anel para ajustar a cor (ilustração d).
-Mudando a saturação da cor (adicionar mais branco à cor actual). Prima (◎) para obter uma cor mais profunda ou (O) para obter uma cor mais pastel (ilustração a). Em último grau, acabará por chegar à cor branca.
-Diminuir a intensidade. Aumente (✳) ou diminua (✳) a intensidade da luz com os botões de regulação da luminosidade (ilustração f).

8.Para desligar o LivingColors, prima o botão "0" (desligar) por breves instantes. O LivingColors memoriza a última configuração de cor e utiliza-a quando voltar a ser ligado (ilustração c).

**Outras funções do LivingColors:**

1.Modo de mudança automática de cor

Passe o dedo a toda a volta do anel de cores (um círculo completo) e prima o botão "I" (ligar); o LivingColors activa o modo de mudança automática de cor: o candeeiro começa a mudar de cor automaticamente.

Também pode ajustar a velocidade da mudança de cor. A velocidade pode ser ajustada no sentido dos ponteiros do relógio, de rápida (azul-escuro no anel de cores) até lenta (roxo) (ilustração g).
Pode tocar em qualquer ponto do anel de cores. Com o modo de mudança automática de cor activo, também pode ajustar a saturação e o brilho das cores.

Para voltar ao modo de cor estática, passe novamente o dedo a toda a volta do anel de cores e prima "0". Também pode simplesmente desligar ("0") e voltar a ligar ("I") o LivingColors. (ilustração c)

2.Interligar candeeiros LivingColors

1. Pode operar vários LivingColors com o mesmo telecomando. Deste modo, os candeeiros LivingColors projectam a mesma cor (ou mudam de cor em simultâneo). Para interligar vários LivingColors a um telecomando, coloque o telecomando perto do logótipo Philips que existe no cimo do candeeiro e mantenha a pressão no botão "I" (ligar). O LivingColors pisca 3 vezes e pisca depois rapidamente com a cor verde. Já pode libertar o botão. Os candeeiros interligados adoptam a última configuração do telecomando.
– Repita este procedimento para cada candeeiro LivingColors que pretenda interligar.
- Para voltar a utilizar os LivingColors separadamente, ligue cada um deles ao respectivo telecomando conforme descrito acima.

2. Também é possível controlar um candeeiro LivingColors com vários telecomandos. Para isso, comece por reinicializar um dos telecomandos mantendo os botões "0" e (✱) premidos simultaneamente durante 5 segundos. Em seguida, coloque dois telecomandos perto um do outro e prima o botão "I" dos dois telecomandos durante 7 segundos. Já pode ligar o novo telecomando ao candeeiro LivingColors conforme descrito acima.
- Os LivingColors que estiverem ligados a dois (ou mais) telecomandos podem ser controlados por qualquer um deles.
- Para desligar um telecomando de um LivingColors, coloque o telecomando perto do LivingColors e mantenha o botão "0" premido durante 3 segundos. O LivingColors pisca 3 vezes. Mantenha o botão "0" premido por mais algum tempo e a luz vai diminuindo de intensidade até se desligar. O telecomando e o LivingColors deixam de estar ligados.

3. Compatibilidade com temporizadores

É possível utilizar um LivingColors com um temporizador (não incluído). Se for ligado com um temporizador, o LivingColors funciona de acordo com a última configuração definida (cor estática ou mudança automática de cor)

**Limpeza e manutenção:**

Retire a ficha da tomada.
Para evitar riscos, o candeeiro LivingColors, o telecomando e o adaptador devem ser limpos com um pano suave e seco.
Não utilize agentes de limpeza.

Instruções de segurança:
Mantenha a ficha e o LivingColors afastados de líquidos e humidade.

-O LivingColors destina-se apenas à utilização no interior. Não o utilize em locais húmidos, como casas de banho ou no exterior.
-O LivingColors não é um brinquedo e não deve ser manuseado por crianças.
-Não o coloque sobre superfícies quentes.
-Por razões de segurança e nos termos da garantia, o LivingColors e a ficha não podem ser abertos.
-Utilize apenas o adaptador fornecido: a utilização de um adaptador diferente pode danificar o seu LivingColors.

**Ambiente:**
Caso elimine este aparelho, faça-o respeitando as instruções das autoridades locais. Removas as pilhas do telecomando quando decidir enviá-lo para reciclagem. Não elimine as pilhas juntamente com os resíduos domésticos normais. As pilhas têm de ser colocadas em pontos de recolha apropriados (pilhão) ou entregues a um representante da Philips, para posterior eliminação num processo ambientalmente responsável.

**Especificações da ficha:**

Adaptador de CA

| | | |
|---|---|---|
| Modelo: | | EADP-15YB C(UE) |
| | | EADP-15YB D (Reino Unido e Singapura) |
| | | EADP-10EB E (Austrália) |
| Entrada: | 220 - 240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Saída: | | 18,5 V 0,83 A |

Consumo de energia do candeeiro: até 15,4 W

Telecomando:
Pilhas: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Especificações da ligação sem fios:
Banda de frequência das comunicações sem fios:2405~2475 MHz

Protocolo de comunicações sem fios: IEEE 802,15.4)
Canais de funcionamento: canais 11, 15, 20 ou 25

Especificações de ambiente de funcionamento:
Temperatura (funcionamento): 0...40 °C
Temperatura (armazenamento): -25...60 °C
Humidade relativa: 5...95% sem condensação

**Eliminação do seu antigo produto**



O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.
Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.
Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

**Garantia:**
A garantia de dois anos da Philips é válida se o produto for utilizado de acordo com as instruções e fins previstos. Serão aceites pedidos de reclamação apenas com entrega da prova de compra original (factura, talão ou recibo) indicando a data de compra, o nome do fornecedor e descrição do produto.

**A garantia da Philips é invalidada se:**
– Os dados do documento tiverem sido alterados, riscados, apagados ou tornados ilegíveis.
– As falhas forem provocadas por danos, avarias nas ligações ou utilização indevida.
– A causa do defeito se dever a circunstâncias extremas extrínsecas ao aparelho — por exemplo, trovoadas, inundações, incêndios, uso incorrecto ou negligência.
– O LivingColors tiver sido aberto ou desmontado.

**Garantia e assistência:**
Para obter mais informações e em caso de dificuldades, visite o Web site da Philips em www.philips.com/livingcolors ou contacte o Centro de Assistência da Philips Lighting através das linhas gratuitas:
00800 PHILIPSL ou 00800 74454775

| Problema | Possível causa | Solução |
|---|---|---|
| O LivingColors não dá luz. | O candeeiro não está bem ligado à tomada eléctrica | Verifique as ligações do fio do candeeiro. |
| | | Verifique se a ficha está bem encaixada na tomada eléctrica |
| | O telecomando não está a funcionar | Consulte a secção seguinte |
| O LivingColors não responde ao telecomando | O telecomando não está a funcionar | Verifique o estado das pilhas do telecomando. As pilhas devem ser posicionadas correctamente (+ e –) e estar carregadas. Se o telecomando continuar a não funcionar, experimente substituir as pilhas. |
| | O telecomando não está ligado ao candeeiro | Ligue o telecomando ao candeeiro LivingColors seguindo o procedimento descrito na secção “2. Interligar candeeiros LivingColors” |
| | Tráfego de dados muito intenso numa rede sem fios próxima (por exemplo, um router sem fios) | Afaste o LivingColors de qualquer ponto de acesso de rede sem fios |
| | | Certifique-se de que os LivingColors interligados ao telecomando em questão estão ligados; caso contrário, continuarão a não responder mesmo depois desta acção.<br>Prima simultaneamente “0” e (⊛) durante mais de 5 segundos para mudar de canal (todos os LivingColors piscam com a cor verde em sinal de confirmação). Pode repetir este procedimento até 3 vezes, de preferência a partir de posições diferentes. |
| Não consigo interligar vários candeeiros LivingColors | O botão “I” não foi pressionado tempo suficiente | Volte a efectuar o procedimento da secção “2. Interligar candeeiros LivingColors”. Se a interligação tiver sido efectuada correctamente, o candeeiro pisca 1 vez com a cor verde; se a associação não tiver sido bem sucedida, o candeeiro regressa à configuração anterior e não pisca com a cor verde. |
| | Os candeeiros LivingColors são de versões diferentes | Verifique se os candeeiros que não consegue associar têm a indicação “G2” no fundo e no respectivo telecomando. Se um dos candeeiros não tiver esta indicação, ele não pode ser interligado a outros que a tenham (mas pode ser interligado a outros candeeiros que também não tenham a indicação “G2”). |
| Não consigo activar o modo de mudança automática de cores | O movimento do dedo no anel de cores não foi bem feito | Se a cor mudar e ficar estática e o ciclo de mudança automática não for iniciado, isso significa que o seu movimento com o dedo no anel de cores não foi bem feito. Tente novamente. |
| O LivingColors não funciona como deveria | Outro problema | Contacte o Centro de Assistência da Philips Lighting (consulte a secção de Garantia e Assistência). |

## IT LivingColors: istruzioni per l’uso

Grazie per avere acquistato la lampada da pavimento Philips LivingColors!

LivingColors è stata appositamente progettata per creare un'atmosfera speciale in casa grazie ad effetti di luce e colore.

Al primo utilizzo di LivingColors, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e conservarlo per riferimenti futuri. Seguendo le nostre linee guida, sarà possibile sfruttare tutte le funzionalità di Philips LivingColors.

### Importante

-Estrarre con cautela i componenti dalla confezione.
-Verificate che la confezione contenga tutti i componenti necessari.

### Informazioni preliminari

1.Inserire l'asta nella base e ruotarla in senso orario fino al punto di arrivo (figura 1).

2.Inserire lo spinotto di collegamento nell'apertura sotto la base della lampada (figura 2) e collegare l'altra estremità alla presa a muro.

3.Inserire lo spinotto di collegamento che si trova sulla parte superiore del supporto nella lampada, assicurandosi di udire un clic (figura 3).

4.Posizionare la lampada sul supporto e direzionare LivingColors verso la parete (la distanza ottimale è 50 cm) – figura 4. LivingColors avvierà una breve dimostrazione delle possibilità cromatiche di cui dispone.
È possibile regolare l'altezza della lampada ruotando l'anello al centro del supporto, tirando la parte superiore del supporto fino all'altezza desiderata e successivamente riportando l'anello nella posizione originaria (figura 5).

5.Aprire il vano batterie del telecomando facendo scorrere il pulsante sul retro. Inserire 3 batterie AAA (+ e – come mostrato nella figura a).

6.Accendere LivingColors premendo brevemente “I” (on) sul tasto on/off collocato sul telecomando (figura c).

7.Creare l’atmosfera

-Scelta del colore desiderato tramite la ghiera dei colori. Muovendo le dita sulla ghiera dei colori è possibile modificare la tonalità secondo le proprie preferenze (figura d)
-Modifica della saturazione del colore (aggiunta di tonalità di bianco al colore attuale). Premere (⊛) per un colore più intenso, oppure (O) per un colore con tonalità pastello (figura a). Alla fine del processo si ottiene il colore bianco.
-Attenuazione dell’intensità luminosa. Aumentare (✳) o diminuire (✳) l’intensità luminosa tramite i tasti di attenuazione (figura f).

8.Spegnere LivingColors premendo brevemente il tasto "0" (off). LivingColors ricorderà l'ultima impostazione cromatica per l'utilizzo successivo (figura c).

**Ulteriori funzioni di LivingColors**

1.Modalità cambiacolore automatica

Passare il dito sulla ghiera dei colori (con un movimento circolare completo) e premere brevemente "I" ("On"); LivingColors passerà alla modalità cambiacolore automatica: la lampada modificherà automaticamente i colori.

È possibile regolare la velocità con cui vengono cambiati i colori. La velocità può essere modificata in senso orario da veloce (colore blu scuro sulla ghiera) a lenta (viola) (figura g). È possibile toccare qualsiasi punto della ghiera dei colori. Con la modalità cambiacolore automatica, è anche possibile modificare la saturazione e la luminosità dei colori.

Per tornare alla modalità normale, passare nuovamente il dito sulla ghiera, quindi premere "0". In alternativa, è possibile spegnere LivingColors ("0") per poi riaccenderla nuovamente ("I"). (figura c)

2.Collegamento di più lampade LivingColors

1. È possibile far funzionare più lampade LivingColors con un unico telecomando. Le lampade LivingColors proietteranno lo stesso colore (o cambieranno colore contemporaneamente). Per collegare più lampade allo stesso telecomando, portare il telecomando in prossimità del logo Philips sulla parte superiore della lampada e premere il tasto di accensione "I" ("On"). LivingColors lampeggerà per 3 volte, per poi rifarlo brevemente con una luce verde. A questo punto il tasto può essere rilasciato. Le lampade collegate fra loro passeranno tutte all'ultima impostazione del telecomando.
- Ripetere questa operazione per ciascuna lampada LivingColors che si desidera collegare alle altre.
- Per usare nuovamente le LivingColors separatamente, collegarle ad un altro telecomando come indicato sopra.

2. È anche possibile controllare una lampada LivingColors con più telecomandi. Per fare questo, per prima cosa ripristinare uno dei telecomandi tenendo premuto contemporaneamente "0" e i tasti (❋) per 5 secondi. Successivamente tenere vicini due telecomandi e premere il tasto "I" su entrambi per 7 secondi. Adesso il nuovo telecomando può essere collegato alla lampada LivingColors come descritto sopra.
- Le lampade LivingColors collegate a due (o più) telecomandi possono essere controllate da uno qualsiasi dei telecomandi.
- Per scollegare un telecomando da una lampada LivingColors, avvicinarlo alla lampada stessa e premere "0" per tre secondi. La lampada LivingColors lampeggerà 3 volte. Tenere premuto il tasto "0" un po' di più per attenuarne la luminosità fino allo spegnimento. Il telecomando e la lampada LivingColors sono ora collegati.

3.Compatibilità con timer

La lampada LivingColors può essere utilizzata con un timer (non incluso). Quando viene accesa con un timer, LivingColors mostra l'ultima impostazione (modalità normale o cambiacolore automatica).

**Pulizia e manutenzione**

Disinserire la spina dalla presa a muro.
Per evitare graffi, si consiglia di pulire LivingColors, il telecomando e l'adattatore solo con un panno morbido e asciutto.
Non utilizzare detergenti.

**Istruzioni di sicurezza**
Tenere la spina e LivingColors lontano da sostanze liquide e al riparo dall'umidità.

-LivingColors è stata progettata solo per l'utilizzo in interni. Non utilizzarla in luoghi umidi (ad esempio all'esterno o in bagno).
-LivingColors non è un giocattolo destinato ai bambini.
-Non collocarla su superfici calde.
-Per motivi di sicurezza e nel rispetto dei termini di garanzia, è vietato aprire la lampada LivingColors e la spina.
-Utilizzare solo l'adattatore in dotazione per evitare possibili danni a LivingColors.

**Ambiente**
Al termine della normale vita utile del prodotto, provvedere al suo smaltimento secondo le norme locali in vigore. Se si desidera smaltire il telecomando, rimuovere le batterie. Non gettarle insieme ai normali rifiuti domestici. Queste ultime devono essere consegnate ad un punto di raccolta ufficiale o presso un rivenditore Philips che provvederanno a smaltirle nel rispetto dell'ambiente.

**Caratteristiche spina**

Adattatore CA
Modello: EADP-15YB C(modello per l'Unione Europea)
EADP-15YB D (modello per il Regno Unito e Singapore)
EADP-10EB E (modello per l'Australia)
Ingresso: 220-240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Uscita: 18,5 V 0,83 A

Consumo energetico della lampada: 15,4 W max.

Telecomando:
Batterie: 3 batterie alcaline AAA LR03 Philips Powerlife da 1,5 V.

Specifiche wireless:
Banda di frequenza wireless RF: 2405~2475 MHz
Protocollo di comunicazione wireless: IEEE 802.15.4)
Canali operativi: canali 11, 15, 20 o 25

Specifiche ambientali:
Temperatura (funzionamento): 0...40°C
Temperatura (spenta): 25...60°C
Umidità relativa: 5...95 % senza condensa

**Smaltimento di vecchi prodotti**



Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.
Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE
Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.
Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

**Garanzia**

La garanzia di due anni di Philips è valida nel caso in cui il prodotto venga utilizzato in base alle istruzioni del manuale e in conformità allo scopo per cui è stato creato. Eventuali richieste di risarcimento/ sostituzione verranno prese in considerazione solo se corredate dalla ricevuta di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) su cui sia riportata la data di acquisto, il nome del rivenditore e la descrizione del prodotto.

La garanzia Philips non è valida se:

- La ricevuta di acquisto o la descrizione del prodotto è stata modificata, alterata, cancellata o resa illeggibile.
- I guasti sono causati da danni, collegamenti errati o uso improprio.
- Il difetto è causato da circostanze non imputabili al prodotto LivingColors, ad esempio fulmini, allagamenti, incendi, uso errato o negligenza.
- LivingColors è stata aperta o smontata.

**Garanzia e assistenza**

Per informazioni e in caso di problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com/livingcolors o telefonare al centro Philips Lighting Contact al numero gratuito: 00800-PHILIPSL o 00800-74454775

| Problema | Possibile causa | Soluzione |
|---|---|---|
| LivingColors non si accende | La lampada non è collegata correttamente | Controllare il collegamento del cavo alla lampada |
| | | Verificare di aver inserito correttamente la spina nella presa di corrente |
| | Il telecomando non funziona | Consultare la sezione seguente |
| LivingColors non risponde al telecomando | Il telecomando non funziona | Controllare le batterie all'interno del telecomando. Le batterie devono essere posizionate correttamente (+ e -) e devono essere cariche. Se il telecomando continua a non funzionare, provare a sostituire le batterie. |
| | Il telecomando non è collegato alla lampada | Collegare il telecomando alla lampada LivingColors seguendo la procedura "2. Collegamento di più lampade LivingColors" |
| | Congestione su una rete di dati wireless (ad esempio in relazione a un router wireless) | Allontanare LivingColors dal punto di accesso wireless |
| | | Assicurarsi che tutte le lampade LivingColors collegate al telecomando siano accese; in caso contrario non risponderanno ai comandi.<br>Premere contemporaneamente "0" e (⊚) per almeno 5 secondi per passare ad un altro canale (tutte le lampade LivingColors lampeggeranno in verde come conferma). Questa procedura può essere ripetuta fino a 3 volte (preferibilmente da un'altra posizione). |
| Non è possibile collegare più lampade LivingColors | Il tasto "I" non è stato premuto abbastanza a lungo | Rieseguire la procedura "2. Collegamento di più lampade LivingColors". In caso di collegamento riuscito, la lampada lampeggerà 1 volta in verde; in caso contrario tornerà subito all'impostazione precedente senza lampeggiare. |
| | Le lampade LivingColors sono di versioni diverse | Verificare che le lampade che non possono essere collegate riportino la sigla "G2" sul retro del relativo telecomando e sulla base della lampada stessa. Se una delle lampade non riporta questa sigla, non è possibile eseguire il collegamento con un modello recante tale dicitura (potrà comunque essere collegata con lampade con la stessa sigla). |
| Non è possibile avviare la modalità cambiacolore automatica | Il movimento a scorrimento non è stato eseguito correttamente | Se viene selezionato un colore (statico), ma non viene avviata la modalità cambiacolore, il movimento a scorrimento non è stato eseguito correttamente; riprovare |
| LivingColors continua a non funzionare correttamente | Problema di altra natura | Contattare il centro di assistenza Philips Lighting (vedere Garanzia e assistenza) |

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το φωτιστικό δαπέδου Philips LivingColors!

Το LivingColors είναι ειδικά σχεδιασμένο για να μπορείτε να δημιουργήσετε τη δική σας ατμόσφαιρα στο σπίτι, με χρώμα και φως.

Πριν χρησιμοποιήσετε το LivingColors για πρώτη φορά, διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν ακολουθήσετε τις οδηγίες μας, θα απολαύσετε όλες τις λειτουργίες του LivingColors της Philips.

**Σημαντικό:**
-Αφαιρέστε προσεχτικά τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.
-Ελέγξτε εάν περιλαμβάνονται όλα τα εξαρτήματα στη συσκευασία.

**Ξεκινώντας:**

1.Τοποθετήστε τον πόλο στη βάση και στη συνέχεια στρίψτε τον πόλο δεξιόστροφα μέχρι να μην μπορείτε να τον στρίψετε άλλο (εικόνα 1).

2.Εισαγάγετε το βύσμα σύνδεσης στο άνοιγμα κάτω από τη βάση του φωτιστικού (εικόνα 2) και συνδέστε το άλλο άκρο στην πρίζα.

3.Εισαγάγετε το βύσμα σύνδεσης πάνω από τη βάση στο λαμπτήρα – βεβαιωθείτε ότι ακούσατε ένα κλικ (εικόνα 3).

4.Τοποθετήστε το λαμπτήρα στη βάση και κατευθύνετε το LivingColors προς τον τοίχο (η βέλτιστη απόσταση είναι 50 εκ.) – εικόνα 4. Το LivingColors θα πραγματοποιήσει μια σύντομη παρουσίαση των χρωματικών δυνατοτήτων του. Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του φωτιστικού περιστρέφοντας το δακτύλιο στη μέση της βάσης, τραβώντας το επάνω μέρος της βάσης στο επιθυμητό ύψος και περιστρέφοντας ξανά το δακτύλιο για να το ασφαλίσετε στη θέση του (εικόνα 5).

5.Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών του τηλεχειριστηρίου σύροντας το κουμπί στο πίσω μέρος. Τοποθετήστε 3 μπαταρίες AAA (με τις ενδείξεις + και – όπως υποδεικνύονται) (εικόνα a).

6.Ενεργοποιήστε το LivingColors πατώντας στιγμιαία "I" (ενεργοποίηση) στο κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του τηλεχειριστηρίου (εικόνα c).

7.Δημιουργήστε τη δική σας ατμόσφαιρα ως εξής:

-Αγγίζοντας το επιθυμητό χρώμα στο χρωματιστό δακτύλιο. Μπορείτε να μετακινήσετε το δάκτυλό σας πάνω στο χρωματιστό δακτύλιο για να προσαρμόσετε το χρώμα στην απόχρωση που θέλετε (εικόνα d)
-Αλλάζοντας τον κορεσμό χρωμάτων (προσθέτοντας περισσότερο λευκό στο τρέχον χρώμα). Πατήστε (⦿) για βαθύ χρώμα ή (O) για μια πιο παστέλ απόχρωση (εικόνα a). Στο τέλος, θα φτάσετε στο λευκό χρώμα.
-Μειώνοντας τη φωτεινότητα. Αυξήστε (✱) ή μειώστε (✱) την ένταση του φωτός μέσω των κουμπιών μείωσης φωτεινότητας (εικόνα f).

8.Απενεργοποιήστε το LivingColors πατώντας στιγμιαία το κουμπί "0" (απενεργοποίηση). Το LivingColors θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση χρώματος για την επόμενη χρήση (εικόνα c).

**Επεκτείνετε τις δυνατότητες του LivingColors:**

1.Λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος

Μετακινήστε το δάκτυλό σας πάνω στο χρωματιστό δακτύλιο (ένας πλήρης κύκλος) και πατήστε στιγμιαία το "I" ("Ενεργοποίηση"). Το LivingColors θα μεταβεί σε λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος: η λάμπα θα αρχίζει να αλλάζει χρώματα αυτόματα.

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα με την οποία αλλάζουν τα χρώματα. Η ταχύτητα μπορεί να ρυθμιστεί δεξιόστροφα, από γρήγορη (σκούρο μπλε χρώμα στο χρωματιστό δακτύλιο) σε αργή (μοβ) (εικόνα g). Μπορείτε να σταματήσετε σε οποιοδήποτε σημείο του χρωματιστού δακτυλίου. Όταν βρίσκεστε σε λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος, μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τον κορεσμό και τη φωτεινότητα των χρωμάτων.

Για να επιστρέψετε στη λειτουργία στατικού χρώματος, μετακινήστε ξανά το δάκτυλό σας γύρω από το χρωματιστό δακτύλιο και πατήστε "0". Διαφορετικά, μπορείτε να απενεργοποιήσετε το LivingColors "0" και να το ενεργοποιήσετε ξανά "I". (εικόνα c)

2.Σύνδεση LivingColors

1. Μπορείτε να λειτουργήσετε πολλά LivingColors με ένα μόνο τηλεχειριστήριο. Σε αυτή την περίπτωση τα LivingColors θα εκπέμπουν το ίδιο χρώμα (ή θα αλλάζουν χρώματα ταυτόχρονα). Για να συνδέσετε πολλά LivingColors σε ένα τηλεχειριστήριο, κρατήστε το τηλεχειριστήριο κοντά στο λογότυπο της Philips στο επάνω μέρος της λάμπας και πατήστε "I" ("Ενεργοποίηση"). Το LivingColors θα αναβοσβήσει 3 φορές και στη συνέχεια θα εκπέμψει στιγμιαία πράσινο φως. Τώρα μπορείτε να αφήσετε το κουμπί. Οι συνδεδεμένες λάμπες θα μεταβούν στην τελευταία ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία για κάθε LivingColors που θέλετε να συνδέσετε με τα άλλα.
- Για να χρησιμοποιήσετε το LivingColors ξεχωριστά ξανά, συνδέστε το με άλλο τηλεχειριστήριο με τον ίδιο τρόπο που περιγράφηκε παραπάνω.

2. Είναι επίσης δυνατός ο χειρισμός ενός LivingColors με αρκετά τηλεχειριστήρια. Για να γίνει αυτό, πρώτα επαναφέρετε ένα από τα χειριστήρια πατώντας και κρατώντας ταυτόχρονα πατημένα τα πλήκτρα "0" και (✱) για 5 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, κρατήστε δύο τηλεχειριστήρια κοντά το ένα με το άλλο και πατήστε το κουμπί "I" και στα δύο για 7 δευτερόλεπτα. Μπορείτε τώρα να συνδέσετε το νέο τηλεχειριστήριο στο LivingColors με τον ίδιο τρόπο που περιγράφηκε παραπάνω.
- Για τα LivingColors που είναι συνδεδεμένα σε δύο (ή περισσότερα) τηλεχειριστήρια, είναι δυνατός ο έλεγχος τους από οποιοδήποτε τηλεχειριστήριο.
- Για να αποσυνδέσετε ένα τηλεχειριστήριο από ένα LivingColors, κρατήστε το τηλεχειριστήριο κοντά στο LivingColors και πατήστε "0" για τρία δευτερόλεπτα. Το LivingColors θα αναβοσβήσει 3 φορές. Κρατήστε το κουμπί "0" λίγο περισσότερο και θα σβήσει σταδιακά μέχρι να απενεργοποιηθεί. Το τηλεχειριστήριο και το LivingColors έχουν τώρα αποσυνδεθεί.

3. Συμβατότητα με χρονοδιακόπτες

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το LivingColors με χρονοδιακόπτη (δεν περιλαμβάνεται). Όταν το LivingColors ενεργοποιηθεί με ένα χρονοδιακόπτη, θα εμφανίσει την τελευταία σας ρύθμιση (στατικό χρώμα ή λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος)

**Καθαρισμός και συντήρηση:**

Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.
Για να αποφύγετε τις γρατσουνιές, καθαρίζετε το LivingColors, το τηλεχειριστήριο και το τροφοδοτικό μόνο με μαλακό, στεγνό πανί.
Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά.

| Αιτία | Πιθανή αιτία | Λύση |
|---|---|---|
| Το LivingColors δεν παράγει φως | Η λάμπα δεν είναι καλά συνδεδεμένη | Ελέγξτε τις συνδέσεις του καλωδίου στη λάμπα |
| | | Ελέγξτε εάν το βύσμα είναι καλά τοποθετημένο στην πρίζα |
| | Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί | Δείτε την παρακάτω ενότητα |
| Το LivingColors δεν αντιδρά στις εντολές του τηλεχειριστηρίου | Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί | Ελέγξτε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο. Οι μπαταρίες πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένες (+ και -) και φορτισμένες. Εάν το τηλεχειριστήριο συνεχίζει να μην λειτουργεί, δοκιμάστε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες. |
| | Το τηλεχειριστήριο δεν είναι συνδεδεμένο με τη λάμπα | Συνδέστε το χειριστήριο στο LivingColors ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα "2. Σύνδεση LivingColors" |
| | Μεγάλη κυκλοφορία σε ένα ασύρματο δίκτυο δεδομένων (π.χ. ασύρματο δρομολογητή) | Μετακινήστε το LivingColors μακριά από το σημείο ασύρματης πρόσβασης |
| | | Βεβαιωθείτε ότι όλα τα LivingColors που είναι συνδεδεμένα στο τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένα, διαφορετικά, δεν θα αντιδράσουν μετά από αυτή την ενέργεια. Πατήστε στιγμιαία το "0" και το (⊛) για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε σε διαφορετικό κανάλι (όλα τα LivingColors θα αναβοσβήσουν με πράσινο χρώμα για επιβεβαίωση). Μπορείτε να επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία έως 3 φορές, κατά προτίμηση από άλλη θέση. |
| Δεν είναι δυνατή η σύνδεση πολλών LivingColors | Δεν κρατήσατε πατημένο το κουμπί "I" για αρκετό χρονικό διάστημα | Επαναλάβετε τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα "2. Σύνδεση LivingColors". Εάν η σύνδεση ήταν επιτυχής, η λάμπα θα αναβοσβήσει 1 φορά με πράσινο χρώμα. Εάν η σύνδεση δεν ήταν επιτυχής, θα επιστρέψει αμέσως στις προηγούμενες ρυθμίσεις της χωρίς να αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα. |
| | Οι λάμπες LivingColors ανήκουν σε διαφορετικές εκδόσεις | Ελέγξτε εάν και οι δύο λάμπες που αδυνατείτε να συνδέσετε φέρουν το σήμα "G2" στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου και στο κάτω μέρος τους. Εάν κάποια από τις λάμπες δεν φέρει το σήμα, δεν μπορεί να συνδεθεί με άλλη λάμπα που το φέρει (αλλά μπορεί να συνδεθεί με άλλες λάμπες που δεν φέρουν το σήμα G2). |
| Δεν είναι δυνατή η έναρξη της λειτουργίας αυτόματης αλλαγής χρώματος | Η μετακίνηση στο δακτύλιο δεν ήταν σωστή | Εάν το χρώμα αλλάζει σε άλλο (στατικό) χρώμα, αλλά δεν ξεκινά η κυκλική κίνηση, τότε η μετακίνηση στο δακτύλιο δεν ήταν σωστή. Δοκιμάστε ξανά |
| Το LivingColors εξακολουθεί να μην λειτουργεί κανονικά | Άλλο πρόβλημα | Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης της Philips για προϊόντα φωτισμού (δείτε Εγγύηση και επισκευή) |

**Οδηγίες ασφαλείας:**
Διατηρείτε το βύσμα και το LivingColors μακριά από υγρά και υγρασία.

- Το LivingColors προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε βρεγμένους χώρους, π.χ. μπάνια ή εξωτερικούς χώρους.
- Το LivingColors δεν σχεδιάστηκε για να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι από παιδιά.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε θερμές επιφάνειες
- Για λόγους ασφαλείας και με βάση τους όρους της εγγύησης, το LivingColors και το βύσμα δεν πρέπει να ανοίγονται.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα: εάν χρησιμοποιήσετε διαφορετικό προσαρμογέα ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο LivingColors.

**Περιβάλλον:**
Εάν κάποια στιγμή χρειαστεί να απορρίψετε τη συσκευή, ακολουθήστε τις οδηγίες των τοπικών αρχών. Αφαιρείτε τις μπαταρίες, προτού απορρίψετε το τηλεχειριστήριο. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σε επίσημο σημείο συλλογής ή σε αντιπρόσωπο της Philips, οι οποίοι θα απορρίψουν τις μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

**Προδιαγραφές βύσματος:**

Μετασχηματιστής AC

| | | |
|---|---|---|
| Μοντέλο: | | EADP-15YB C(για ΕΕ) |
| | | EADP-15YB D (για Ηνωμένο Βασίλειο + Σιγκαπούρη) |
| | | EADP-10EB E (για Αυστραλία) |
| Είσοδος: | 220 - 240V ~ 0,3A | 50 Hz |
| Έξοδος: | | 18,5V 0,83 A |

Κατανάλωση ενέργειας λάμπας: έως 15,4 W

Τηλεχειριστήριο:
Μπαταρίες: 3 x αλκαλικές μπαταρίες AAA Philips Powerlife LR03, 1,5 V.

Προδιαγραφές ασύρματου δικτύου:

| | |
|---|---|
| Ζώνη συχνοτήτων ασύρματης λειτουργίας | RF:2405~2475 MHz |
| Πρωτόκολλο ασύρματης επικοινωνίας: | IEEE 802.15.4) |
| Κανάλια λειτουργίας: | κανάλια 11, 15, 20 ή 25 |

Περιβαλλοντικές προδιαγραφές:

| | |
|---|---|
| Θερμοκρασία (λειτουργία): | 0...40 °C |
| Θερμοκρασία (αποθήκευση): | -25...60 °C |
| Σχετική υγρασία: | 5...95 % χωρίς υγροποίηση |

**Απόρριψη παλιού προϊόντος**



Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.
Όταν ένα προϊόν φέρει την ένδειξη ενός διαγραμμένου κάδου με ρόδες, τότε το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Οδηγία 2002/96/ΕΚ
Παρακαλούμε να ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Παρακαλούμε να ακολουθείτε την τοπική νομοθεσία και να μην απορρίπτετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

**Εγγύηση:**
Η εγγύηση δύο ετών της Philips ισχύει εάν το προϊόν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες και για το σκοπό που προορίζεται. Αξιώσεις θα γίνονται αποδεκτές μόνο με την υποβολή της αρχικής απόδειξης αγοράς (τιμολόγιο, απόδειξη πώλησης ή εξόφλησης) όπου θα αναφέρεται η ημερομηνία αγοράς, το όνομα του αντιπροσώπου και η περιγραφή του προϊόντος.

Η εγγύηση της Philips τερματίζεται εάν:
- στην απόδειξη αγοράς ή την περιγραφή του προϊόντος παρατηρηθεί οποιαδήποτε μεταβολή, διαγραφή ή απαλοιφή στοιχείων ή εάν τα στοιχεία έχουν καταστεί δυσανάγνωστα.
- το προϊόν καθίσταται ανεπαρκές λόγω ζημίας, ελαττωματικών συνδέσεων ή κακής χρήσης.
- έχει προκληθεί δυσλειτουργία που οφείλεται σε ακραίες συνθήκες που δεν είναι εγγενείς με τη λειτουργία του LivingColors, για παράδειγμα, κεραυνός, πλημμύρα, πυρκαγιά, λανθασμένη χρήση ή αμέλεια.
- το LivingColors ανοιχτεί ή αποσυναρμολογηθεί.

**Εγγύηση και επισκευή:**
Για περισσότερες πληροφορίες και σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε την τοποθεσία web της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/livingcolors ή επικοινωνήστε χωρίς χρέωση με το Κέντρο επικοινωνίας Philips Lighting στον αριθμό: 00800-PHILIPSL ή 00800 3122 8332

Philips LivingColors zemin lambası satın aldığınız için teşekkür ederiz!

LivingColors, renkler ve ışık yoluyla evinizde kendi ortamınızı yaratmanızı sağlamak üzere tasarlanmıştır.

LivingColors ürününü ilk kez kullanıyorsanız, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve ilerde başvurmak üzere saklayın. Talimatlarımızı izleyerek, Philips LivingColors ürününün tüm fonksiyonlarının keyfini çıkarırsınız.

**Önemli:**
-Parçaları ambalajdan dikkatlice çıkarın.
-Tüm parçaların bulunduğundan emin olun.

**Başlangıç:**

1.Direği ayağa takın ve daha fazla çeviremediğiniz noktaya kadar saat yönünde çevirin (çizim 1).

2.Bağlantı fişini lamba ayağının altındaki boşluğa sokun (çizim 2) ve diğer ucunu prize takın.

3.Standın üst kısmındaki bağlantı fişini lambaya takın; 'klik' sesi duyduğunuzdan emin olun (çizim 3).

4.Lambayı stand üzerine yerleştirin ve LivingColors'ı duvara yöneltin (optimum mesafe 50 cm'dir) –çizim 4. LivingColors, renk olanaklarını açıklayan bir tanıtım gösterir. Armatürün yüksekliğini ayarlayabilirsiniz; standın ortasındaki halkayı çevirin, standın üst kısmını istediğiniz yüksekliğe gelene kadar çekin ve ardından halkayı tekrar sabitleme konumuna çevirin (çizim 5).

5.Uzaktan kumandanın arka tarafındaki düğmeyi yana kaydırarak pil bölmesini açın. 3 adet AAA pil takın (+ ve – işaretlerine uyun) (çizim a).

6.Uzaktan kumandadaki açma/kapama düğmesini “I” (açık) konumuna getirerek LivingColors'ı açın (çizim c.).

7.Kendi ortamınızı oluşturun:

-Renk düğmesindeki istediğiniz renge dokunun. Parmağınızı renk düğmesinde hareket ettirerek renk ayarını tamamlayın (çizim d)
-Renk doygunluğunun değiştirilmesi (geçerli renge daha fazla beyaz eklemek). Daha koyu bir renk için (◎) düğmesine veya daha pastel bir renk için (O) düğmesine basın (çizim a). En sonunda beyaz renge ulaşacaksınız.
-Işık ayarı. Işık ayarı düğmelerini kullanarak ışık yoğunluğunu artırın (✳) veya azaltın (✳) (çizim f).

8.LivingColors'ı kapatmak için “0” (kapalı) düğmesine kısaca basın. LivingColors bir sonraki kullanımda son renk ayarlarını hatırlayacaktır (çizim c).

**LivingColors ile daha fazlasını yapın:**

1.Otomatik renk değiştirme modu

Parmağınızı renk düğmesi çevresinde hareket ettirin (tam bir tur) ve “I” (“Açık”) düğmesine kısaca basın; LivingColors otomatik renk değiştirme moduna geçer: lamba renkleri otomatik olarak değiştirmeye başlar.

Renk değiştirme hızını ayarlayabilirsiniz. Saat yönünde yüksek (renk düğmesindeki lacivert) ve düşük (mor) arasında hızı ayarlayabilirsiniz (çizim g). Renk düğmesinin herhangi bir noktasına basın. Otomatik renk değiştirme modundayken, renklerin doygunluğunu ve parlaklığını da ayarlayabilirsiniz.

Sabit renk moduna geri dönmek için, parmağınızı tekrar renk düğmesi çevresinde hareket ettirin ve “0” düğmesine basın. İsterseniz, LivingColors ürününü kapatabilir “0” ve tekrar “I” açabilirsiniz. (çizim c)

2.LivingColors lambalarının birbirine bağlanması

Birden fazla LivingColors ürününü tek bir uzaktan kumandayla 1. kontrol edebilirsiniz. Bu durumda, LivingColors lambaları aynı rengi yansıtır (veya renkleri aynı anda değiştirir). Birden fazla LivingColors ürününü tek bir uzaktan kumandaya bağlamak için uzaktan kumandayı lambanın üst kısmındaki Philips simgesine yaklaştırın ve “I” (“Açık”) düğmesine basın. LivingColors 3 kez yanıp söner ve ardından kısa bir süre yeşil renkte yanıp söner. Artık düğmeyi bırakabilirsiniz. Birbirine bağlanan lambalar uzaktan kumandadaki son ayara geçer.
-Birbirine bağlamak istediğiniz her bir LivingColors için bu işlemi tekrarlayın.
- LivingColors'ı tekrar ayrı ayrı kullanmak için yukarıda açıklanan şekilde başka bir uzaktan kumandaya bağlayın.

2. Ayrıca, bir LivingColors lambasını birden fazla uzaktan kumandayla kontrol etmek de mümkündür. Bunun için öncelikle “0” ve (✳) düğmelerine aynı anda basıp, 5 saniye basılı tutarak uzaktan kumandalardan birini sıfırlayın. Ardından, iki uzaktan kumandayı birbirine yaklaştırın ve her iki kumandadaki “I” düğmesini 7 saniye basılı tutun. Artık, LivingColors'ı kontrol edecek yeni uzaktan kumandayı yukarıda açıklanan şekilde bağlayabilirsiniz.
- İki (veya daha fazla) uzaktan kumandaya bağlanan LivingColors'ı bu uzaktan kumandalardan herhangi biriyle kontrol edebilirsiniz.
- Uzaktan kumanda ile LivingColors arasındaki bağlantıyı kaldırmak için, uzaktan kumandayı LivingColors ürününe yaklaştırın ve “0” düğmesini 3 saniye basılı tutun. LivingColors 3 kez yanıp söner. “0” düğmesini biraz daha basılı tutarsanız, yavaşça sönecektir. Artık uzaktan kumanda ve LivingColors arasındaki bağlantı kaldırılmıştır.

3.Zamanlayıcılarla uyum

LivingColors'ı bir zamanlayıcıyla (birlikte verilmez) birlikte kullanabilirsiniz. LivingColors bir zamanlayıcıyla açıldığında son ayarı gösterir (sabit renk veya otomatik renk değiştirme modu)

| Sorun | Olası nedeni | Çözüm |
|---|---|---|
| LivingColors ışık vermiyor | Lamba doğru şekilde takılmamıştır | Lamba ile kablo arasındaki bağlantıları kontrol edin |
| | | Fişin prize doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin |
| | Uzaktan kumanda çalışmıyor | Aşağıdaki bölüme başvurun |
| LivingColors uzaktan kumandaya yanıt vermiyor | Uzaktan kumanda çalışmıyor | Uzaktan kumandanın pillerini kontrol edin. Piller doğru şekilde takılmalı (+ ve -) ve dolu olmalıdır. Uzakta kumanda hala çalışmıyorsa, pilleri değiştirmeyi deneyin. |
| | Uzaktan kumanda lambaya bağlanmıyor | Uzaktan kumandayı LivingColors lambasına "2. LivingColors lambalarının birbirine bağlanması" bölümündeki prosedürü uygulayarak bağlayın |
| | Kablosuz veri ağında (örn. kablosuz yönlendirici) yoğun trafik | LivingColors'ı kablosuz erişim noktasından uzaklaştırın |
| | | Bu uzaktan kumandaya bağlı tüm LivingColors ürünlerinin açık olduğundan emin olun; aksi takdirde bu işlemden sonra yanıt vermezler.<br>Başka bir kanala geçmek için "0" ve (⊛) düğmelerine aynı anda basın ve en az 5 saniye basılı tutun (tüm LivingColors ürünleri onaylamak için yeşil yanıp söner). Bu prosedürü başka bir konumdan 3 defaya kadar tekrarlayabilirsiniz. |
| Birden fazla LivingColors lambasını birbirine bağlayamıyorum | "I" düğmesine yeterince uzun basılmamıştır | "2. LivingColors lambalarının birbirine bağlanması" bölümündeki prosedürü yeniden uygulayın. Bağlantı başarılı olursa, lamba 1 kez yeşil renkte yanıp söner; bağlantı başarısız olursa, lamba hemen önceki ayarlarına döner ve yeşil renkte yanıp sönmez. |
| | Farklı model LivingColors lambaları kullanılmıştır | Birbirine bağlayamadığınız lambaların hem uzaktan kumandasının arka kısmında ve hem de lambanın alt kısmında "G2" işaretlerine sahip olup olmadığını kontrol edin. Lambalardan biri bu işarete sahip değilse, bu işarete sahip olan bir lambaya bağlanamaz (ancak G2 işaretine sahip olan diğer lambalarla bağlanabilir). |
| Otomatik renk değiştirme modunu başlatamıyorum | Kaydırma hareketi doğru yapılmıyordur | Renk başka bir renge (sabit) değişiyor ancak renk döngüsü başlamıyorsa, kaydırma hareketiniz yanlış yapılmıştır; lütfen tekrar deneyin |
| LivingColors standartlara uygun çalışmıyor | Başka bir sorun | Philips Aydınlatma Müşteri Hizmetlerine başvurun (bkz. Garanti ve Servis) |

**Temizlik ve bakım:**

Fişi prizden çıkarın.
LivingColors'ı, uzaktan kumandayı ve adaptörü, çizilmelerini önlemek için yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
Temizlik maddeleri kullanmayın.

Güvenlik talimatları:
Fişi ve LivingColors'ı sıvı ve nemden uzak tutun.

- LivingColors sadece kapalı mekanlarda kullanım içindir. Banyo veya dış mekanlar gibi nemli ortamlarda kullanmayın.
- LivingColors, çocukların oynayacağı bir oyuncak değildir.
- Cihazı sıcak yüzeylere koymayın.
- Güvenlik nedeniyle ve garanti koşulları uyarınca, LivingColors ve fişi kesinlikle açılmamalıdır.
- Sadece birlikte verilen adaptörü kullanın: farklı bir adaptör kullanılması LivingColors ürününe zarar verebilir.

**Çevre:**
Cihazı atmanız gerekiyorsa, yerel yetkili mercilerin talimatlarına göre atın. Uzaktan kumandayı atarken pilleri çıkarın. Pilleri normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Piller, çevreye zarar vermeyecek bir yöntemle atılmalarını sağlayacak bir toplama noktasına veya Philips Bayisine götürülmelidir.

**Fiş teknik özellikleri:**

AC adaptör
Model: EADP-15YB C(AB tipi)
EADP-15YB D (İngiltere tipi + Singapur)
EADP-10EB E (Avustralya tipi)
Giriş: 220 - 240V ~ 0,3A 50 Hz
Çıkış: 18,5V 0,83 A

Armatürün güç tüketimi: 15,4 W' a kadar

Uzaktan Kumanda:
Piller: 3 x Philips Powerlife Alkalin AAA LR03, 1,5 V.

Kablosuz özellikleri:
Kablosuz RF modu frekans bandı: 2405~2475 MHz
Kablosuz iletişim protokolü: IEEE 802,15.4)
Çalışma kanalları: 11, 15, 20 veya 25 numaralı kanallar

Çevresel özellikleri:
Sıcaklık (çalışma): 0...40 °C
Sıcaklık (Saklama): -25...60 °C
Bağıl nem: % 5...95 yoğuşmasız

**Eski ürününüzün atılması**



Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir.
Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamına alınması anlamına gelir.
Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.
Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.

**Garanti:**
Philips tarafından sunulan iki yıllık garanti, bu ürünün talimatlara ve belirlenen amacına uygun kullanılması şartıyla geçerlidir. Sadece satın alma tarihini, bayiinin adını ve ürünün açıklamasını açık şekilde belirten orijinal satın alma belgesiyle (fatura, satış fişi veya makbuz) yapılan talepler kabul edilecektir.

Aşağıdaki durumlarda Philips garantisi geçersiz olur:
- Satın alma belgesi veya ürün açıklamasında yer alan bilgilerin değiştirilmesi, silinmesi veya okunamaz hale getirilmesi.
- Hasar, hatalı bağlantılar veya kötü kullanımdan kaynaklanan arızalar.
- Yıldırım, sel, yangın, hatalı kullanım veya ihmal gibi LivingColors'ın neden olmadığı olağandışı durumlardan kaynaklanan kusurlar.
- LivingColors'ın açılmış veya demonte edilmiş olması.

**Garanti ve Servis:**
Daha ayrıntılı bilgi için ve bir sorun meydana gelmesi durumunda, www.philips.com/livingcolors adresinde bulunan Philips Internet sitesini ziyaret edin ya da 00800-PHILIPSL veya 00800-74454775 numaralı ücretsiz telefondan Philips Aydınlatma Müşteri Hizmetlerini arayın.

## PL LivingColors — instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup lampy podłogowej Philips LivingColors!

Lampa LivingColors umożliwia wykreowanie własnej i niepowtarzalnej atmosfery w domu, przy użyciu koloru i światła.

Przed pierwszym użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Zapoznanie się z naszymi wskazówkami pomoże Ci cieszyć się w pełni wszystkimi funkcjami lampy Philips LivingColors.

**Ważne:**
-Ostrożnie wyjmij części z opakowania.
-Upewnij się, że masz wszystkie części.

**Czynności wstępne:**

1.Włóż słup do podstawy umieszczonej na podłodze, a następnie obróć go w prawo aż do oporu (rysunek 1).

2.Włóż wtyczkę połączeniową do otworu znajdującego się pod podstawą lampy (rysunek 2), zaś drugi jej koniec włóż do gniazdka elektrycznego.

3.Włóż wtyczkę połączeniową do górnej części stojaka – usłyszysz „kliknięcie" (rysunek 3).

4.Umieść lampę LivingColors na stojaku, a następnie skieruj ją w stronę ściany (optymalna odległość wynosi 50 cm) – rysunek 4. Nastąpi krótka prezentacja możliwości wyświetlania kolorów przez lampę.
Aby dostosować wysokość oprawy, obróć pierścień znajdujący się na środku stojaka lampy, rozłóż górną część stojaka na żądaną odległość, a następnie dokręć pierścień (rysunek 5).

5.Otwórz komorę baterii pilota zdalnego sterowania, przesuwając przycisk w tylnej części urządzenia. Włóż 3 baterie AAA (zgodnie z oznaczeniami + i –) (rys. a).

6.Włącz lampę LivingColors, naciskając krótko przycisk „I" (wł.) na wyłączniku znajdującym się na pilocie (rys. c.).

7.Wykreuj wyjątkową atmosferę:

-Wybór koloru na pierścieniu sterującym kolorami. Przesuwaj palcem po pierścieniu, aby sprecyzować kolor (rys. d)
-Zmiana nasycenia koloru (dodawanie bieli do aktualnie wybranego koloru). Naciśnij przycisk (⊛) w celu uzyskania głębokiego koloru lub (O) w celu uzyskania bardziej pastelowego koloru (rys. a). Ostatecznie uzyskać można kolor biały.
-Ściemnianie. Zwiększ (✳) lub zmniejsz (✳) intensywność światła za pomocą przycisków ściemniania (rys. f).

8.Wyłącz lampę LivingColors, naciskając krótko przycisk „0" (wył.).
Ostatnie ustawienie koloru zostanie zapamiętane w urządzeniu (rys. c.).

**Dodatkowe funkcje lampki LivingColors:**

1.Tryb automatycznej zmiany kolorów

Przesuń palcem po pierścieniu kolorów (jeden raz dookoła) i naciśnij krótko przycisk „I"(„wł."), co spowoduje włączenie w lampce LivingColors trybu automatycznej zmiany kolorów.

Istnieje możliwość dostosowania szybkości zmiany kolorów. Szybkość można dostosować w prawo od największej (kolor ciemnoniebieski na pierścieniu sterującym kolorami) do najmniejszej (kolor fioletowy) (rys. g). Wystarczy dotknąć pierścienia sterującego kolorami w dowolnym miejscu. W trybie automatycznej zmiany kolorów można także dostosować nasycenie i jasność kolorów.

Aby przełączyć urządzenie z powrotem w tryb zatrzymania barwy, przesuń ponownie palcem po pierścieniu sterującym kolorami i naciśnij przycisk „0". Można także wyłączyć i włączyć lampkę LivingColors, ponownie naciskając kolejno przyciski „0" i „I". (rys. c)

2.Łączenie lampek LivingColors

1. Za pomocą jednego pilota można sterować wieloma lampkami LivingColors. Lampki LivingColors będą świeciły w tym samym kolorze (lub będą jednocześnie zmieniać kolory). Aby połączyć kilka lampek LivingColors z pojedynczym pilotem, zbliż pilota do logo Philips umieszczonego w górnej części lampki i naciśnij przycisk „I" („wł."). Lampka LivingColors mignie 3 razy, a następnie mignie krótko na zielono. Możesz teraz zwolnić przycisk. Połączone lampki przełączą się na ostatnie ustawienie pilota.
– Powtórz tę czynność w przypadku każdej lampki LivingColors, którą chcesz połączyć.
– Aby ponownie używać lampek oddzielnie, połącz każdą lampkę z innym pilotem, korzystając z powyższych instrukcji.

2. Możliwe jest także sterowanie pojedynczą lampką LivingColors za pomocą kilku pilotów. Aby to wykonać, w pierwszej kolejności zresetuj jeden z pilotów, naciskając i przytrzymując przycisk „0" oraz przycisk (✱) jednocześnie przez 5 sekund. Następnie zbliż dwa piloty do siebie i na obydwu pilotach naciśnij i przytrzymaj przez 7 sekund przycisk „I". Możesz teraz połączyć nowego pilota z lampką LivingColors w sposób opisany powyżej.
- Lampki LivingColors połączone z kilkoma pilotami mogą być sterowane za pomocą dowolnego z nich.
- Aby odłączyć pilota od lampki LivingColors, zbliż pilota do lampki LivingColors, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „0" przez trzy sekundy. Lampka LivingColors zamiga 3 razy. Przytrzymaj przycisk „0" jeszcze przez chwilę, a lampka stopniowo wyłączy się. W ten sposób pilot oraz lampka zostaną rozłączone.

3.Obsługa włączników czasowych

Lampek LivingColors można używać razem z wyłącznikiem czasowym (niedołączony do zestawu). W przypadku włączenia lampki LivingColors za pomocą wyłącznika czasowego włączy się ostatnio używane ustawienie (tryb zatrzymania barwy lub automatycznej zmiany kolorów).

| Problem | Prawdopodobna przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Lampka LivingColors nie świeci się. | Lampka nie jest prawidłowo podłączona do źródła zasilania. | Sprawdź połączenie przewodu sieciowego z lampką. |
| | | Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego. |
| | Pilot zdalnego sterowania nie działa. | Zapoznaj się z następującą częścią: |
| Lampka LivingColors nie reaguje na polecenia pilota. | Pilot zdalnego sterowania nie działa. | Sprawdź baterie w pilocie. Baterie powinny być umieszczone prawidłowo (+ i -) oraz naładowane. Jeśli pilot nadal nie działa, wymień baterie. |
| | Pilot nie jest połączony z lampką. | Połącz pilota z lampką LivingColors, wykonując procedurę opisaną w części „2. Łączenie lampek LivingColors". |
| | Duże natężenie ruchu w sieci bezprzewodowej (np. w routerze bezprzewodowym). | Odsuń lampkę LivingColors od punktu dostępowego sieci bezprzewodowej. |
| | | Upewnij się, że wszystkie lampki LivingColors połączone z pilotem są włączone. W przeciwnym razie po wykonaniu tej czynności przestaną reagować.<br>Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „0" oraz (⊛) przez co najmniej 5 sekund, aby przełączyć się na inny kanał (wszystkie lampki LivingColors migną na zielono celem potwierdzenia). Tę procedurę można powtórzyć maksymalnie 3 razy – najlepiej z innego miejsca. |
| Nie można połączyć kilku lampek LivingColors. | Przycisk „I" był wciśnięty zbyt krótko. | Powtórz procedurę opisaną w części „2. Łączenie lampek LivingColors". Jeśli łączenie powiodło się, lampka mignie 1 raz na zielono. W przeciwnym razie lampka natychmiast powróci do poprzednich ustawień bez mignięcia na zielono. |
| | Występuje niezgodność wersji lampek LivingColors. | Sprawdź, czy na obu pilotach (z tyłu) oraz na samych lampkach (na podstawie), których nie da się połączyć, widnieje znak „G2". Lampek nie można połączyć, jeśli na jednej z nich brakuje wspomnianego logo (można ją jednak połączyć z innymi lampkami bez logo G2). |
| Nie można uruchomić trybu automatycznej zmiany kolorów. | Przesunięcie palcem po pierścieniu sterującego kolorami zostało wykonane nieprawidłowo. | Jeśli następuje zmiana koloru na inny (statyczny), ale nie uruchamia się pętla, oznacza to, że przesunięcie palcem zostało wykonane nieprawidłowo. Należy spróbować ponownie. |
| Lampka LivingColors nadal nie działa prawidłowo. | Inny problem | Skontaktuj się z Centrum kontaktów Philips Lighting (patrz Gwarancja i serwis). |

**Czyszczenie i konserwacja:**

Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
W celu uniknięcia ryzyka porysowania lampkę LivingColors, pilota i zasilacz czyść miękką, suchą ściereczką.
Nie używaj środków czyszczących.

**Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:**
Lampkę LivingColors i wtyczkę przechowuj z dala od płynów i wilgoci.

- Lampka LivingColors jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używaj jej w wilgotnych miejscach, np. w łazience lub na zewnątrz.
- Lampka LivingColors nie jest zabawką. Nie pozwalaj bawić się urządzeniem dzieciom.
- Nie umieszczaj urządzenia na gorących powierzchniach.
- Z racji bezpieczeństwa i zgodnie z warunkami gwarancji nie należy otwierać lampki Living Colors lub wtyczki.
- Należy korzystać wyłącznie z dołączonego zasilacza: w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia lampki LivingColors.

**Ochrona środowiska:**
Pozbywając się urządzenia, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami. Przed wyrzuceniem pilota wyjmij baterie. Nie wyrzucaj baterii wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Oddaj je do oficjalnego punktu zbiórki surowców wtórnych lub sprzedawcy firmy Philips. W obu przypadkach utylizacja baterii zostanie dokonana w sposób przyjazny dla środowiska.

**Dane techniczne wtyczki:**

Zasilacz sieciowy

| | | |
|---|---|---|
| Model: | | EADP-15YB C(EU) |
| | | EADP-15YB D (Wielka Brytania + Singapur) |
| | | EADP-10EB E (Australia) |
| Moc wejściowa: | 220–240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Moc wyjściowa: | | 18,5 V 0,83 A |

Zużycie energii przez oprawę: maks. 15,4 W

Pilot zdalnego sterowania:
Baterie: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Specyfikacja bezprzewodowa:

| | |
|---|---|
| Pasmo częstotliwości dla trybu bezprzewodowego: | 2405~2475 MHz |
| Protokół komunikacji bezprzewodowej: | IEEE 802.15.4) |
| Obsługiwane kanały: | kanały 11, 15, 20 lub 25 |

Specyfikacja środowiska:

| | |
|---|---|
| Temperatura (działania): | 0–40 °C |
| Temperatura (przechowywania): | -25–60 °C |
| Wilgotność względna: | 5–95% (bez skraplania) |

**Usuwanie zużytych produktów**



Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany w oparciu o wysokiej jakości materiały i podzespoły, które poddane recyklingowi mogą być ponownie użyte.
Jeśli na produkcie znajduje się symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach, podlega on postanowieniom dyrektywy 2002/96/WE.
Należy zapoznać się lokalnymi zasadami zbiórki i segregacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów elektronicznych wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowe składowanie zużytych produktów pomaga ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

**Gwarancja:**
Dwuletnia gwarancja firmy Philips jest ważna pod warunkiem użytkowania produktu zgodnie z instrukcją i przeznaczeniem. Reklamacje będą przyjmowane wyłącznie po przedstawieniu oryginalnego dowodu zakupu (faktury lub paragonu) zawierającego datę zakupu, imię i nazwisko sprzedawcy oraz opis produktu.

Gwarancja firmy Philips traci ważność, jeśli:
- cokolwiek zostało zmienione, skreślone, usunięte lub jest nieczytelne na dowodzie zakupu lub w opisie produktu;
- dojdzie do usterki spowodowanej uszkodzeniem lub nieprawidłowym podłączeniem urządzenia;
- uszkodzenie powstało na skutek okoliczności niezwiązanych z lampką LivingColors, na przykład z powodu wyładowań atmosferycznych, powodzi, pożaru, nieprawidłowego użytkowania lub zaniedbania;
- lampka LivingColors została otwarta lub rozłożona na części.

**Gwarancja i serwis:**
W przypadku problemów i w celu uzyskania szczegółowych informacji odwiedź stronę internetową firmy Philips dostępną pod adresem www.philips.com/livingcolors lub skontaktuj się z Centrum kontaktów Philips Lighting pod bezpłatnym numerem telefonu: 00800-PHILIPSL lub 00800-74454775.

Děkujeme, že jste si zakoupili podlahové svítidlo LivingColors od společnosti Philips!

Svítidlo LivingColors bylo speciálně navrženo tak, aby pomocí barev a světla vytvářelo v domácnosti Vaše vlastní prostředí.

Před prvním použitím svítidla LivingColors si pozorně přečtěte tento návod a uchovejte jej pro další použití. Dodržováním pokynů budete moci využít plnou funkčnost svítidla LivingColors společnosti Philips.

**Pozor:**
-Opatrně vyjměte součásti z balení.
-Zkontrolujte, zda se v balení nacházejí všechny části.

**Začínáme:**

1.Zasuňte tyč do podlahové části a poté jí otáčejte po směru hodinových ručiček, dokud jí nebude možno dále otáčet (nákres 1).

2.Zasuňte zástrčku do otvoru pod podlahovou částí lampy (nákres 2) a její druhý konec zapojte do síťové zásuvky.

3.Zástrčku v horní části stojanu zasuňte do lampy – ujistěte se, že jste slyšeli „klapnutí“ (nákres 3).

4.Lampu umístěte na stojan a svítidlo LivingColors nasměrujte na stěnu (optimální vzdálenost je 50 cm) – nákres Svítidlo LivingColors zobrazí krátkou ukázku barevných možností. Výšku svítidla je možné nastavit otáčením prstence ve středu stojanu, vytažením horní části do požadované výšky a následným otáčením prstence zpět, kterým horní část upevníte v dané poloze (nákres 5).

5.Posunutím tlačítka na zadní straně dálkového ovládání otevřete přihrádku na baterie. Vložte 3 baterie typu AAA (póly + a - umístěte tak, jak je znázorněno na obrázku) (nákres a.).

6.Zapněte svítidlo LivingColors krátkým stisknutím symbolu „I“ (zapnuto) na tlačítku zap/vyp na dálkovém ovládání (nákres c).

7.Vytvořte si své vlastní prostředí:

-Dotkněte se požadované barvy na barevném kolečku. Pohybem prstu po barevném kolečku můžete barvu ještě změnit (nákres d)
-Změna sytosti barev (přidání bílé do aktuální barvy). Hlubších barev dosáhnete stisknutím symbolu (◎), stisknutím symbolu (O) dosáhnete pastelovějších barev (nákres a). Krajní možností je nastavení bílé barvy.
-Ztlumení. Intenzitu světla zvýšíte (✳) nebo snížíte (✳) pomocí tlačítek pro ztlumení (nákres f).

8.Krátkým stisknutím tlačítka „0“ (vypnuto) svítidlo LivingColors vypnete. Svítidlo LivingColors si bude pro další použití pamatovat poslední nastavení (nákres c).

**Další možnosti svítidla LivingColors:**

1.Režim automatické změny barev

Přejeďte prstem po barevném kolečku (jeden plný kruh) a krátce stiskněte symbol „I“ („Zapnuto“); svítidlo LivingColors se poté přepne do režimu automatické změny barev: lampa poté začne automaticky měnit barvy.

Je možné upravit rychlost, s jakou dochází ke směně barev. Rychlost lze upravit po směru hodinových ručiček, a to od rychlé (tmavě modrá barva na barevném kolečku) po pomalou (fialová) (nákres g). Klepnout lze kdekoli na barevném kolečku. V režimu automatické změny barev lze též nastavit sytost a jas barev.

Chcete-li přístroj přepnout zpět do režimu stálé barvy, přejeďte znovu prstem dokola po barevném kolečku a stiskněte tlačítko „0“. Případně můžete svítidlo LivingColors vypnout „0“ a znovu zapnout „I“. (nákres c)

2.Propojení svítidel LivingColors

1. Jedním dálkovým ovladačem lze ovládat více svítidel LivingColors. Svítidla LivingColors budou v takovém případě promítat stejnou barvu (nebo budou současně měnit barvu). Chcete-li propojit několik svítidel LivingColors s jedním dálkovým ovladačem, přineste dálkový ovladač do blízkosti loga společnosti Philips na horní části lampy a stiskněte tlačítko „I“ („Zapnuto“). Svítidlo LivingColors třikrát blikne a poté krátce blikne zeleně. Nyní můžete uvolnit tlačítko. Propojená svítidla se přepnou na poslední nastavení dálkového ovladače.
–Opakujte tento postup pro každé svítidlo LivingColors, které chcete propojit.
– Chcete-li svítidlo LivingColors opět používat samostatně, propojte jej výše popsaným způsobem k jinému dálkovému ovladači.

2. Je též možné ovládat jedno svítidlo LivingColors pomocí několika dálkových ovladačů. Chcete-li tak učinit, resetujte nejprve jeden z dálkových ovladačů stisknutím a podržením tlačítek „0“ a (✳) po dobu 5 sekund. Poté dejte oba ovladače k sobě a na obou stiskněte na 7 sekundy tlačítko „I“. Nový dálkový ovladač lze připojit ke svítidlu LivingColors výše popsaným způsobem.
– Svítidla LivingColors, která jsou propojena ke dvěma (nebo více) dálkovým ovladačům, lze ovládat libovolným dálkovým ovladačem.
– Chcete-li dálkový ovladač odpojit od svítidla LivingColors, podržte jej v blízkosti svítidla LivingColors a stiskněte na 3 sekundy tlačítko „0“. Svítidlo LivingColors třikrát blikne. Podržte tlačítko „0“ o trochu déle a svítidlo se pomalu vypne. Dálkový ovladač a svítidlo LivingColors jsou nyní odpojeny.

3.Kompatibilita s časovači

Svítidlo LivingColors lze použít s časovačem (není součástí dodávky). Je-li svítidlo LivingColors zapnuto pomocí časovače, zobrazí vaše poslední nastavení (režim stálé barvy nebo režim automatické změny barev)

| Problém | Možná příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Svítidlo LivingColors nesvítí | Svítidlo není řádně zapojeno | Zkontrolujte připojení šňůry ke svítidlu |
| | | Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zasunuta v síťové zásuvce |
| | Dálkový ovladač nefunguje | Viz následující část |
| Svítidlo LivingColors neodpovídá na dálkový ovladač | Dálkový ovladač nefunguje | Zkontrolujte baterie v dálkovém ovladači. Baterie by měly být v dálkovém ovladači a měly by být ve správné pozici(+ a -). Jestliže dálkový ovladač stále nefunguje, zkuste vyměnit baterie. |
| | Dálkový ovladač není propojen se svítidlem | Dálkový ovladač propojte se svítidlem LivingColors podle postupu v části „2“. Propojení svítidel LivingColors |
| | Silný provoz bezdrátové datové sítě (např. bezdrátový router) | Umístěte svítidlo LivingColors dále od bezdrátového přístupového bodu |
| | | Ujistěte se, že jsou všechna svítidla LivingColors připojená k tomuto ovladači zapnutá. V opačném případě nebudou po této akci odpovídat. Na dobu alespoň 5 sekund stiskněte zároveň tlačítka „0“ a (⊛). Tím provedete přepnutí na jiný kanál (všechna svítidla LivingColors potvrdí akci zeleným bliknutím). Tento postu lze opakovat až třikrát, nejlépe z jiné pozice. |
| Nemohu propojit více svítidel LivingColors dohromady | Tlačítko „I“ nebylo stisknuto dostatečně dlouhou dobu | Opakujte postup uvedený v části „2“. Propojení svítidel LivingColors Jestliže bylo svítidlo úspěšně připojeno, krátce zeleně blikne. Jestliže bylo propojení neúspěšné, svítidlo se bez zeleného bliknutí okamžitě vrátí zpět do předchozího nastavení. |
| | Svítidla LivingColors náleží k odlišným verzím | Zkontrolujte, zda jsou svítidla, která nemůžete propojit, označena na zadní straně dálkového ovladače a na spodní straně svítidla nápisem „G2“. Jestliže jím jedno ze svítidel není označeno, nelze jej propojit s jiným svítidlem, které jím je označeno (ale lze jej propojit s jinými svítidly, která nejsou označena nápisem „G2“). |
| Nemohu spustit režim automatické změny barev | Přejetí po svítidle nebylo provedeno správně | Jestliže se barva změní na jinou (stálou) barvu, ale nespustí se barevná smyčka, pak jste po svítidle nepřejeli správně. Opakujte akci |
| Svítidlo LivingColors stále nepracuje standardním způsobem | Jiný problém | Obraťte se na kontaktní středisko společnosti Philips Lighting (viz Záruka a servis) |

**Čištění a údržba:**

Vyjměte zástrčku ze síťové zásuvky.
Svítidlo LivingColors, dálkový ovladač a adaptér by měly být čištěny pouze suchým a měkkým hadříkem. Předejdete tak poškrábání. Nepoužívejte čisticí prostředky.

**Bezpečnostní pokyny:**

Svítidlo LivingColors a síťovou šňůru chraňte před tekutinami a vlhkostí.

-Svítidlo LivingColors je určeno pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte jej na vlhkých místech, např. venku nebo v koupelně.
-Svítidlo LivingColors není hračka určená dětem.
-Neumisťujte svítidlo na horký povrch
-Z bezpečnostních důvodů a podle záručních podmínek nesmí dojít k otevření svítidla LivingColors.
-Používejte pouze dodaný adaptér: použití jiného adaptéru může způsobit poškození svítidla LivingColors.

**Životní prostředí:**

Jestliže se budete zbavovat zařízení, zbavte se jej podle pokynů místních úřadů. Před likvidací vyjměte z dálkového ovladače baterie. Nevyhazujte baterie společně s běžným domácím odpadem. Baterie je třeba odevzdat na oficiálním sběrném místě nebo prodejci výrobků společnosti Philips. Takto budou baterie zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

**Specifikace zásuvky:**

AC adaptér
Model: EADP-15YB C(typ pro Evropu)
EADP-15YB D (typ pro Velkou Británii + Singapur)
EADP-10EB E (typ pro Austrálii)
Vstup: 220–240 V ~ 0,3 A 50 Hz

Spotřeba energie svítidla: až 15,4 W

Dálkový ovladač:
Baterie: 3 x alkalická baterie Philips Powerlife AAA LR03, 1,5 V.

Technické údaje o bezdrátovém přenosu:
Frekvenční pásmo bezdrátového rádiového režimu: 2405–2475 MHz
Protokol bezdrátové komunikace: IEEE 802.15.4)
Provozní kanály: kanály 11, 15, 20 nebo 25

Údaje o prostředí:
Teplota (provoz): 0...40 °C
Teplota (skladování): -25...60 °C
Relativní vlhkost: 5...95 % bez kondenzace

**Likvidace starého výrobku**



Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.
Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/EC
Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.
Postupujte podle místních pravidel a neodkládejte takové staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku pomůže předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

**Záruka:**

Dvouletá záruka společnosti Philips je platná, pokud byl výrobek používán v souladu s tímto návodem k použití a k účelu, k jakému byl vyroben. Nárok na reklamaci bude uznán po předložení původního dokladu o nákupu (faktura, účtenka nebo příjmový doklad), který obsahuje datum nákupu, jméno prodejce a popis výrobku.

Záruka společnosti Philips je neplatná, jestliže:
- Na dokladu o nákupu nebo popisu výrobku bylo cokoliv změněno, přeškrtnuto, smazáno nebo učiněno nečitelným.
- K chybám došlo v důsledku poškození, chybného připojení nebo nesprávného použití.
- Závada je způsobena extrémními okolnostmi, které nesouvisí s přístrojem, jako například bleskem, zatopením, ohněm, nesprávným použitím nebo z nedbalosti.
- Svítidlo LivingColors bylo otevřeno nebo rozebráno.

**Záruka a servis:**

Pro informace a v případě jakýchkoliv problému navštivte web společnosti Philips na adrese www.philips.com/livingcolors nebo se obraťte na kontaktní centrum společnosti Philips Lighting na bezplatné lince: 00800-PHILIPSL nebo 00800-74454775

## SK Návod na použitie svietidla LivingColors

Ďakujeme, že ste si zakúpili stojanové svietidlo Philips LivingColors!

Svietidlo LivingColors je špeciálne navrhnuté, aby vám umožnilo vytvoriť u vás doma vašu vlastnú atmosféru, a to pomocou farby a svetla.

Pred prvým použitím svietidla LivingColors si pozorne prečítajte tieto pokyny a odložte si ich pre prípad použitia v budúcnosti. Dodržiavaním našich pokynov si naplno vychutnáte všetky funkcie svietidla Philips LivingColors.

**Dôležité:**

-Opatrne vyberte súčasti z balenia.
-Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky súčasti.

**Začíname:**

1.Zasuňte tyč do podstavca a otáčajte ňou v smere hodinových ručičiek až na doraz (nákres 1).

2.Zasuňte pripojovaciu zástrčku do otvoru pod podstavcom svietidla (nákres 2) a jej druhý koniec zapojte do elektrickej zásuvky.

3.Zasuňte pripojovaciu zástrčku na vrchnej časti stojana do svietidla – musíte počuť, ako zaskočí na miesto (nákres 3).

4.Umiestnite svietidlo LivingColors na stojan a nasmerujte ho na stenu (optimálna vzdialenosť je 50 cm) – nákres 4. Svietidlo LivingColors zobrazí krátky náhľad možností farebných efektov. Výšku svietidla môžete nastaviť otočením krúžku v strede stojana. Vrchnú časť stojana potom vytiahnite do požadovanej výšky a zaistite ho v tejto polohe otočením krúžku v opačnom smere (nákres 5).

5.Posunutím tlačidla na zadnej strane otvorte priestor pre batérie na diaľkovom ovládaní. Vložte 3 batérie typu AAA (dodržte označenú polaritu + a –) (nákres a).

6.Svietidlo LivingColors zapnite krátkym zatlačením na symbol „I“ (zapnuté) na vypínači na diaľkovom ovládaní (nákres c).

7.Vlastnú atmosféru môžete vytvoriť:

-Dotknutím sa požadovanej farby na farebnom kruhu. Pohybom prsta po farebnom kruhu môžete jemne doladiť farbu (nákres d)
-Zmenou sýtosti farby (zvýšením intenzity bielej v aktuálnej farbe). Stlačením tlačidla (⊛) dosiahnete sýtejšiu farbu a stlačením tlačidla (○) získate viac pastelovú farbu (nákres a). Nakoniec sa farba zmení na bielu.
-Stlmenie intenzity svetla. Môžete zvýšiť (✳) alebo znížiť (✳) intenzitu svetla pomocou tlačidiel na stlmenie intenzity (nákres f).

8.Svietidlo LivingColors vypnete krátkym stlačením tlačidla „0“ (vyp.). Svietidlo LivingColors si zapamätá vaše posledné farebné nastavenie pre nasledujúce použitie (nákres c).

**Ďalšie funkcie svietidla LivingColors:**

1.Režim s automatickým prepínaním farby

Prejdite prstom dookola po farebnom kruhu (jeden celý kruh) a krátko stlačte tlačidlo „I“ (zap.). Svietidlo LivingColors sa prepne do režimu s automatickým prepínaním farby: lampa začne automaticky meniť farby.

Môžete nastaviť rýchlosť, akou sa budú meniť farby. Rýchlosť možno nastaviť v smere pohybu hodinových ručičiek od rýchlej (tmavomodrá farba na farebnom kruhu) až po pomalú (purpurová) (nákres g). Môžete poklepať kdekoľvek na farebnom kruhu. Keď je svietidlo v režime s automatickým prepínaním farby, môžete tiež nastaviť sýtosť a jas farieb.

Ak ho chcete prepnúť späť na režim s jednou nemennou farbou, znova prejdite prstom dookola po farebnom kruhu a stlačte tlačidlo „0“. Prípadne môžete svietidlo LivingColors vypnúť „0“ a znova zapnúť „I“. (nákres c)

2.Prepojenie svietidiel LivingColors

1. Môžete ovládať viac svietidiel LivingColors pomocou jedného diaľkového ovládania. Svietidlá LivingColors budú potom svietiť rovnakou farbou (alebo budú meniť farby súčasne). Ak chcete prepojiť niekoľko svietidiel LivingColors s jedným diaľkovým ovládaním, presuňte diaľkové ovládanie do blízkosti loga Philips vo vrchnej časti svietidla a stlačte tlačidlo „I“ (zap.). Svietidlo LivingColors 3 razy blikne a potom krátko blikne zelenou farbou. Teraz môžete uvoľniť tlačidlo. Prepojené svietidlá sa prepnú na posledné nastavenie diaľkového ovládania.
- Tento postup zopakujte pri každom svietidle LivingColors, ktoré chcete prepojiť s ostatnými.
- Ak chcete svietidlo LivingColors používať znova samostatne, prepojte ho s iným diaľkovým ovládaním rovnakým spôsobom, ako je popísaný vyššie.

2. Rovnako je možné ovládať jedno svietidlo LivingColors viacerými diaľkovými ovládaniami. Ak chcete vykonať tento postup, najskôr vynulujte jedno z diaľkových ovládaní – súčasne stlačte a 5 sekúnd podržte tlačidlo „0“ a tlačidlo (✱). Potom podržte obe diaľkové ovládania blízko seba a na oboch stlačte a 7 sekúnd podržte tlačidlo „I“. Teraz môžete prepojiť nové diaľkové ovládanie k svietidlu LivingColors rovnakým spôsobom, ako je popísaný vyššie.
- Svietidlá LivingColors, ktoré sú prepojené s dvoma (alebo viacerými) diaľkovými ovládaniami, možno ovládať ľubovoľným z týchto diaľkových ovládaní.
- Ak chcete odpojiť diaľkové ovládanie od svietidla LivingColors, podržte diaľkové ovládanie blízko svietidla LivingColors a na tri sekundy stlačte tlačidlo „0“. Svietidlo LivingColors 3-krát zabliká. Podržte tlačidlo „0“ trochu dlhšie a postupne začne slabnúť. Diaľkové ovládanie a svietidlo LivingColors sú teraz odpojené.

3.Kompatibilita s časovačmi

Svietidlo LivingColors môžete používať aj s časovačom (nie je súčasťou balenia). Pri zapnutí pomocou časovača zobrazí svietidlo LivingColors vaše posledné nastavenie (nemenná farba alebo režim s automatickým prepínaním farby)

| Problém | Možná príčina | Riešenie |
|---|---|---|
| Svietidlo LivingColors nesvieti | Svietidlo nie je správne zapojené | Skontrolujte pripojenie kábla k svietidlu |
| | | Skontrolujte, či je adaptér správne zapojený v sieťovej zásuvke |
| | Diaľkové ovládanie nefunguje | Pozrite si nasledujúcu časť |
| Svietidlo LivingColors nereaguje na diaľkové ovládanie | Diaľkové ovládanie nefunguje | Skontrolujte batérie v diaľkovom ovládaní. Batérie musia byť správne orientované (+ a -) a musia byť vložené. Ak diaľkové ovládanie aj napriek tomu nefunguje, skúste vymeniť batérie. |
| | Diaľkové ovládanie nie je prepojené so svietidlom | Prepojte diaľkové ovládanie so svietidlom LivingColors podľa postupu v bode „2. Prepojenie svietidiel LivingColors“ |
| | Intenzívny prenos v bezdrôtovej dátovej sieti (napr. bezdrôtový smerovač) | Presuňte svietidlo LivingColors ďalej od bezdrôtového prístupového bodu |
| | | Skontrolujte, či sú všetky svietidlá LivingColors prepojené s týmto diaľkovým ovládaním zapnuté. V opačnom prípade nebudú po tomto kroku reagovať. Súčasne stlačte a aspoň 5 sekúnd podržte tlačidlá „0“ a (☺), čím prepnete prenos na iný kanál (všetky svietidlá LivingColors na potvrdenie bliknú zelenou farbou). Tento postup môžete zopakovať až 3-krát, najlepšie z inej polohy. |
| Nedarí sa mi prepojiť viacero svietidiel LivingColors | Tlačidlo „I“ ste nestláčali dostatočne dlho | Zopakujte postup z bodu „2. Prepojenie svietidiel LivingColors“. Pri úspešnom pripojení svietidlo 1-krát blikne zelenou farbou. Pri neúspešnom pripojení sa okamžite vráti na predchádzajúce nastavenie bez bliknutia zelenou farbou. |
| | Svietidlá LivingColors patria k rozdielnym verziám | Skontrolujte, či obe svietidlá, ktoré sa vám nedarí prepojiť, majú na zadnej časti diaľkového ovládania a spodnej časti samotného svietidla značku „G2“. Ak ju jedno zo svietidiel nemá, nie je ho možné prepojiť s druhým svietidlom, ktoré túto značku má (môžete ho však prepojiť s tými svietidlami, ktoré značku G2 nemajú). |
| Nemôžem spustiť režim s automatickým prepínaním farby | Prechod prstom nebol vykonaný správne | Ak sa farba zmení na inú (nepohyblivú) farbu, ale nespustí sa cyklus striedania farieb, váš prechod prstom nebol vykonaný správne – skúste ho vykonať ešte raz |
| Svietidlo LivingColors stále nefunguje podľa očakávaní | Iný problém | Obráťte sa na kontaktné stredisko zákazníkov spoločnosti Philips Lighting (pozrite si informácie v časti Záruka a servis) |

**Čistenie a údržba:**

Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
Aby nedošlo k poškriabaniu, svietidlo LivingColors, diaľkové ovládanie a adaptér čistite len jemnou a suchou tkaninou.
Nepoužívajte čistiace prostriedky.

Bezpečnostné pokyny:
Adaptér a svietidlo LivingColors uchovávajte mimo dosahu tekutín a vlhkosti.

-Svietidlo LivingColors je určené len na použitie v interiéroch. Nepoužívajte ho na vlhkých miestach, napr. v kúpeľniach alebo v exteriéri.
-Svietidlo LivingColors nie je hračka určená pre deti.
-Nepokladajte na horúce povrchy

-Z bezpečnostných dôvodov a v súlade so záručnými podmienkami nesmiete svietidlo LivingColors ani adaptér otvárať.
-Používajte len priložený adaptér: pri použití iného adaptéra môže dôjsť k poškodeniu svietidla LivingColors.

**Životné prostredie:**
Ak zariadenie likvidujete podľa predpísaného časového obdobia, likvidujte ho v súlade s pokynmi od miestnych úradov. Pri likvidácii diaľkového ovládania vyberte batérie. Neodhadzujte batérie s bežným komunálnym odpadom. Je potrebné ich odovzdať na mieste oficiálneho zberu alebo u predajcu spoločnosti Philips, kde budú zlikvidované spôsobom šetrným voči životnému prostrediu.

Technické údaje sieťového adaptéra:

Sieťový adaptér
Model: EADP-15YB C(typ pre EÚ)
EADP-15YB D (typ pre Veľkú Britániu a Singapur)
EADP-10EB E (typ pre Austráliu)
Vstup: 220 – 240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Výstup: 18,5 V 0,83 A

Spotreba energie svietidla: max. 15,4 W

Diaľkové ovládanie:
Batérie: 3 x Philips Powerlife alkalické AAA LR03, 1,5 V.

Špecifikácie bezdrôtového pripojenia:
Frekvenčné pásmo bezdrôtového režimu RF: 2405~2475 MHz
Protokol bezdrôtovej komunikácie: IEEE 802.15.4)
Operačné kanály: kanály 11, 15, 20 alebo 25

Špecifikácie prostredia:
Teplota (prevádzka): 0...40 °C
Teplota (skladovanie): -25...60 °C
Relatívna vlhkosť: 5...95 % bez kondenzácie

**Likvidácia tohto produktu**



Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť.
Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že tento produkt pokrýva Európska smernica 2002/96/EC
Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov.
Postupujte podľa miestnych pravidiel a nevyhadzujte tento produkt do bežného odpadu z domácnosti. Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

**Záruka:**
Dvojročná záruka spoločnosti Philips platí v prípade, ak sa výrobok používa v súlade s pokynmi a na účel, na ktorý je určený. Reklamácia bude uznaná len po predložení originálu dokladu o kúpe (faktúra, pokladničný blok alebo potvrdenka) s uvedením dátumu zakúpenia, názvu predajcu a popisu výrobku.

Záruka spoločnosti Philips zaniká, ak:
- sa na doklade o zakúpení alebo v popise produktu čokoľvek zmenilo, vyčiarklo, odstránilo alebo stalo nečitateľným,
- sa vyskytli zlyhania spôsobené poškodením, chybnými pripojeniami alebo zneužitím,
- chybu spôsobili extrémne okolnosti nesúvisiace so svietidlom LivingColors, napríklad zásah bleskom, záplava, požiar, nesprávne použitie alebo nedbalosť,
- svietidlo LivingColors bolo otvárané alebo rozoberané.

**Záruka a servis:**
Na získanie informácií a v prípade akéhokoľvek problému navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na lokalite www.philips.com/livingcolors alebo bezplatne kontaktujte kontaktné stredisko spoločnosti Philips na čísle: 00800-PHILIPSL alebo 00800-74454775

## HU LivingColors – Használati utasítás

Köszönjük, hogy a Philips LivingColors állólámpát választotta!

A LivingColors terméket kifejezetten az egyéni igényeknek megfelelő színes és fényes környezet megteremtése érdekében fejlesztettük ki.

A LivingColors első használatát megelőzően figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra. Ajánlásaink betartásával a Philips LivingColors termék teljes funkcionalitását élvezheti.

Figyelem!
-Óvatosan vegye ki a termék részeit a csomagolásból.
-Ellenőrizze, hogy minden rész megvan-e.

Bevezetés:

1.Illesse a tartórudat a talpazatba, majd az óramutató járásával megegyező irányba forgatva, rögzítse azt (1. ábra).

2.Illesse a csatlakozódugaszt a lámpa talprészén található nyílásba (2. ábra), másik végét pedig csatlakoztassa a fali aljzathoz.

3.Tolja a tartórúd tetején található csatlakozódugaszt a lámpába, amеddig kattanást nem hall (3. ábra).

4.Helyezze a lámpát a tartórúdra, majd irányítsa a LivingColors lámpát a fal felé (az optimális távolság 50 cm) – 4. ábra. A LivingColors röviden bemutatja a színlehetőségeket. A lámpatest magasságát a tartórúd közepén található gyűrű elforgatásával szabályozhatja. A gyűrű elforgatása után húzza ki a tartórúd felső részét megfelelő hosszúságúra, majd rögzítse a kívánt magasságot a gyűrű ellenkező irányú elforgatásával (5. ábra).

5.A gomb hátrahúzásával nyissa ki a távvezérlő elemtartóját. Tegye bele a 3 (AAA jelzésű) minielemet (az elemtartó rekeszben látható + és - jelnek megfelelően) („a" ábra).

6.A távvezérlőn lévő be- és kikapcsológomb „I" (be) állásának érintésével kapcsolja be a LivingColors lámpát („c" ábra).

7.Hozza létre az Önnek tetsző környezetet:

-A kívánt szín megérintésével a színtárcsán. Ujját a színtárcsán mozgatva állíthatja be a színt („d" ábra)
-A színtelítettség szintjének szabályozása (több fehér adása a színhez). A (⦿) gomb megnyomásával erősebb, a (O) megnyomásával halványabb színt kap („a" ábra). A végeredmény a fehér szín.
-Fényerő szabályozás. A fényintenzitás növelhető (✸) és csökkenthető (✸) a fényerő szabályozó gombokkal („f" ábra).

8.A LivingColors lámpa a „0" (ki) gombot röviden megnyomva kapcsolható ki. A következő használatkor a LivingColors lámpa emlékszik az utolsó színbeállításra („c" ábra).

**Még több a LivingColors termékkel:**

1.Automatikus színváltó mód

Húzza végig ujját a színtárcsán (egy teljes kört leírva), majd röviden nyomja meg a „I" (be) gombot. Ekkor a LivingColors automatikus színváltó módba áll, azaz a lámpa elkezdi automatikusan váltani a színeket.

Beállíthatja a színek váltásának sebességét. A sebesség az óramutató járásával megegyező irányban állítható be, a gyorstól (sötétkék szín a színtárcsán) a lassúig (bíbor) („g" ábra). Bárhol megérintheti a színtárcsát. Automatikus színváltó módban is beállíthatja a színek telítettségét és fényességét.
A normál üzemmódba való visszaálláshoz újra húzza végig ujját a színtárcsa körül, majd nyomja meg a „0" gombot. A másik lehetőség, hogy ki- („0"), majd ismét bekapcsolja „I" a LivingColors terméket. („c" ábra)

2.LivingColors lámpák összekapcsolása

1. Egy távvezérlővel több LivingColors lámpa is üzemeltethető. Ekkor a LivingColors lámpák ugyanazt a színt bocsátják ki (vagy egyszerre váltják a színeket). Több LivingColors termék egy távvezérlőhöz kapcsolásához vigye a távvezérlőt a lámpa tetején lévő Philips logóhoz, majd nyomja meg a „I" (be) gombot. A Living-Colors háromszor felvillan; majd zöld fénnyel, lassan villog. Ekkor felengedheti a gombot. Az összekapcsolt lámpák a távvezérlő utolsó beállítására állnak.
- Tegye ugyanezt az összekapcsolni kívánt többi LivingColors lámpánál is.
- Ha újra külön szeretné használni a LivingColors lámpákat, kapcsolja másik távvezérlőhöz a fent ismertetettel megegyező módon.

2. Egy LivingColors lámpa több távvezérlővel is irányítható. Ehhez először állítsa vissza az egyik távvezérlőt úgy, hogy a „0" és a (✱)gombot egyszerre nyomva tartja 5 másodpercig. Tartson két távvezérlőt közel egymáshoz, és tartsa nyomva mindkettő „I" gombját 7 másodpercig. Most az új távvezérlőt a fent ismertetettel megegyező módon kapcsolhatja a LivingColors lámpához.
- A két (vagy több) távvezérlővel összekapcsolt LivingColors termékek bármelyik távvezérlővel irányíthatók.
- A távvezérlő és a LivingColors közötti összeköttetés megszüntetéséhez tartsa a távvezérlőt közel a LivingColors termékhez, majd tartsa lenyomva a „0" gombot három másodpercig. A LivingColors háromszor felvillan. Ha kicsivel tovább tartja nyomva a „0" gombot, a lámpa fénye lassan elhalványul a kikapcsolt állapotig. Ekkor a távvezérlő és a LivingColors közötti kapcsolat megszűnt.

3. Használat időzítővel

A LivingColors időzítővel is használható (külön kell megvásárolni). Ha időzítővel kapcsolják be, a LivingColors az utolsó beállítást mutatja (normál vagy automatikus színváltó mód)

**Tisztítás és karbantartás:**

Húzza ki a dugót a fali aljzatból.
A karcolódás megelőzése érdekében a LivingColors lámpát, a távvezérlőt és az adaptert kizárólag puha, száraz törlővel tisztítsa.
Ne használjon tisztítószert.

Biztonsági utasítások:
Tartsa a dugaszt és a LivingColors lámpát nedvességtől és folyadékoktól távol.

- A LivingColors kizárólag beltéri használatra szolgál. Ne használja nedves helyen, pl. fürdőszobában vagy szabadban.
- A LivingColors lámpa nem játék; ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak vele.
- Ne helyezze forró felületre.
- A LivingColors lámpa és a dugasz biztonsági okokból és a garancia-feltételek értelmében nem nyitható fel.
- Csak a mellékelt adaptert használja; másik adapter használata tönkreteheti a LivingColors lámpát.

**Környezetvédelem:**
A terméket hasznos élettartama végén a helyi hatósági előírásoknak megfelelően selejtezze le. A távvezérlő leselejtezésekor vegye ki az elemeket. Az elemeket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Adja le hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen vagy Philips márkakereskedőnél, ahol környezetbarát módon selejtezik le őket.

**A dugó műszaki jellemzői:**

Hálózati adapter
Típus: EADP-15YB C(EU típus)
EADP-15YB D (egyesült királyságbeli + szingapúri típus)
EADP-10EB E (ausztráliai típus)
Bemenet: 220–240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Kimenet: 18,5 V 0,83 A

A lámpatest energiafogyasztása: legfeljebb 15,4 W

Távvezérlés:
Elemek: 3 db Philips Powerlife alkáli minielem (LR03; 1,5 V).

Vezeték nélküli jellemzők:
Vezeték nélküli rádiófrekvencia-sáv : 2405~2475 MHz
Vezeték nélküli kommunikációs protokoll: IEEE 802.15.4)
Működési csatornák: 11., 15., 20. vagy 25. csatorna

Környezeti adatok:
Hőmérséklet (üzemi): 0–40 °C
Hőmérséklet (tárolási): -25–60 °C
Relatív páratartalom: 5–95% (nem lecsapódó)

**Az elhasznált termék hulladékkezelése**



Ezt a terméket minőségi, újrafeldolgozható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és készítették.
A termékhez kapcsolódó áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK Európai irányelv.
Kérjük, informálódjon az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről.
Kérjük, a helyi szabályok figyelembe vételével járjon el, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

**Jótállás:**
A Philips kétéves garanciája kizárólag abban az esetben érvényes, ha a terméket az utasításoknak és rendeltetésének megfelelően használják. Jótállási igényét kizárólag a vásárlás dátumát, az eladó nevét és a termék leírását igazoló eredeti dokumentum (számla, vásárlási blokk vagy nyugta) ellenében áll módunkban elfogadni.

A Philips által vállalt garancia a következő esetekben érvényét veszti:
- A vásárlást igazoló dokumentum vagy a termékleírás bárminemű módosítása, illetve szövegének áthúzása, törlése vagy olvashatatlanná tétele.
- Nem megfelelő csatlakoztatás és nem rendeltetésszerű használat által okozott hibák.
- A LivingColors meghibásodása olyan körülményeknek tulajdonítható, amelyek fennállásakor a készülék használatra nem alkalmas, például villámlás, árvíz, tűzvész, nem megfelelő használat vagy gondatlanság.
- Felnyitották vagy szétszerelték a LivingColors terméket.

| Probléma | Lehetséges ok | Megoldás |
|---|---|---|
| A LivingColors lámpa nem világít | A lámpa csatlakozása nem megfelelő | Ellenőrizze a lámpa kábelének csatlakozásait |
| | | Ellenőrizze a dugasz helyes csatlakoztatását a fali aljzatba |
| | A távvezérlő nem működik | Lásd a következő részt |
| A LivingColors nem reagál a távvezérlőre | A távvezérlő nem működik | Ellenőrizze a távvezérlőben lévő elemeket. Az elemeket a megfelelő módon (+ és -) kell behelyezni. Ha a távvezérlő továbbra sem működik, cserélje ki az elemeket. |
| | A távvezérlő és a lámpa között nincs összekötettés | Kösse össze a távvezérlőt a LivingColors lámpával, lásd: „2. LivingColors lámpák összekapcsolása" |
| | Telítettség egy vezeték nélküli hálózaton (pl. vezeték nélküli router) | Tegye távolabb a LivingColors lámpát a vezeték nélküli hozzáférési ponttól |
| | | Ellenőrizze, hogy a távvezérlőhöz kapcsolt összes LivingColors lámpa be legyen kapcsolva, különben nem reagálnak a művelet elvégzése után. Másik csatornára váltáshoz tartsa lenyomva egyszerre a „0" és a (⊛) gombot legalább 5 másodpercig (megerősítésképpen az összes LivingColors lámpa zölden villog). Ez a művelet legfeljebb háromszor ismételhető meg, lehetőség szerint másik pozícióból. |
| Nem tudok több LivingColors lámpát összekapcsolni | Nem nyomta elég hosszan a „I" gombot | Ismételje meg a műveletet, lásd: „2. LivingColors lámpák összekapcsolása". Ha az összekapcsolás sikeres, a lámpa egyet villan zölden; ha pedig sikertelen, akkor zöld villanás nélkül visszaáll az előző beállításokra. |
| | A LivingColors lámpák eltérő verzióhoz tartoznak. | Ellenőrizze az összekapcsolni kívánt lámpákat, hogy mindkettő távvezérlőjének hátulján és a lámpa alján található-e „G2" jelölés. Ha valamelyik lámpán nincs ilyen jelölés, akkor nem kapcsolható össze azzal, amelyiken van (viszont összekapcsolható olyannal, amelyiken szintén nincs „G2" jelölés). |
| Nem tudom elindítani az automatikus színváltó üzemmódot | Nem megfelelően húzta végig az ujját a színtárcsán | Ha a szín másik (normál) színre vált, de nem indul el a színsor, akkor nem megfelelően húzta végig az ujját a színtárcsán. Ismételje meg a műveletet |
| A LivingColors továbbra sem az elvárásoknak megfelelően működik | Egyéb probléma | Forduljon a Philips Lighting ügyfélszolgálatához (lásd a Jótállás és szerviz című részt) |

**Jótállás és szerviz:**
Tájékoztatásért és probléma esetén látogasson el a Philips weboldalára: www.philips.com/livingcolors, vagy hívja a Philips Lighting ügyfélszolgálatának ingyenes telefonszámát (00800-PHILIPSL vagy 00800-74454775)

## LV LivingColors lietošanas pamācība

Paldies, ka iegādājāties Philips LivingColors grīdas lampu!

LivingColors ir īpaši izstrādāts, lai ar krāsu un gaismas palīdzību radītu mājās sevišķu gaisotni.

Ja LivingColors izmantojat pirmo reizi, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk. Ievērojot mūsu norādījumus, varēsiet izbaudīt visas Philips LivingColors iespējas.

**Svarīgi:**
-Rūpīgi izņemiet daļas no iepakojuma.
-Pārbaudiet, vai visas daļas ir atrodamas.

**Darba sākšana:**

1.Ievietojiet kāju pamatnē un grieziet to pulksteņa rādītāja kustības virzienā, līdz to vairs nav iespējams pagriezt (1. attēls).

2.Ievietojiet savienojuma spraudni zem lampas pamatnes esošajā atverē (2. attēls), bet spraudņa otru galu iespraudiet sienas kontaktligzdā.

3.Ievietojiet statīva augšpusē esošo savienojuma spraudni lampā — pārliecinieties, vai dzirdējāt klikšķi (3. attēls).

4.Novietojiet lampu uz statīva un pavērsiet LivingColors pret sienu (ieteicamais attālums ir 50 cm), skatiet 4. attēlu. LivingColors parādīs īsu ievadu par krāsu iespējām. Lampas augstumu iespējams regulēt, pagriežot statīva vidū esošo gredzenu un velkot statīva augšējo daļu, līdz tiek sasniegts vēlamais augstums, pēc tam pagrieziet gredzenu atpakaļ, lai nofiksētu pozīciju (5. attēls).

5.Atveriet tālvadības pults bateriju nodalījumu, pārbīdot pults otrā pusē izvietoto pogu. Ievietojiet 3 AAA baterijas (atbilstoši + un – zīmēm; skatiet zīmējumu a).

6.Ieslēdziet LivingColors, nospiežot tālvadības pults (zīmējums c) ieslēgšanas/izslēgšanas pogas daļu „I" (ieslēgt).

7.Izveidojiet pats savu gaisotni:

-Pieskaršanās vēlamajai krāsai uz krāsu gredzena. Varat virzīt pirkstu pa krāsu gredzenu, lai precīzāk izvēlētos toni (zīmējums d).
-Krāsu piesātinājuma mainīšana (baltā toņa pievienošana pašreizējai krāsai). Nospiediet (⊛), lai iegūtu izteiksmīgāku toni, vai (O), lai iegūtu pasteļkrāsas toni (zīmējums a). Ilgi turot to nospiestu, iegūsiet balto krāsu.
-Gaismas spilgtuma regulēšana. Palieliniet (✷) vai samaziniet (✷) krāsas intensitāti, izmantojot gaismas spilgtuma regulēšanas pogas (zīmējums f).

8.Izslēdziet LivingColors, nospiežot pogu „0" (izslēgt). Nākamajā lietošanas reizē LivingColors atcerēsies pēdējo krāsas iestatījumu (zīmējums c).

**Paveiciet vairāk, izmantojot LivingColors:**

1.Automātiskas krāsu maiņas režīms

Ar apļveida kustību virziet pirkstu pa krāsu gredzenu (vienu pilnu apli) un nospiediet „I" („ieslēgt"); tādējādi LivingColors tiks ieslēgts automātiskas krāsu maiņas režīms: lampa sāks automātiski mainīt krāsas.

Krāsu mainīšanas ātrumu iespējams regulēt. Ātrumu var regulēt pulksteņa rādītāja kustības virzienā — no ātra (tumši zilā krāsa uz krāsu gredzena) uz lēnu (purpursarkanā krāsa) (zīmējums g). Varat pieskarties

kāsu gredzenam jebkurā vietā. Automātiskas krāsu maiņas režīmā varat regulēt arī krāsu piesātinājumu un spilgtumu.

Lai pārslēgtu atpakaļ statisko krāsas režīmu, ar apļveida kustību atkārtoti virziet pirkstu pa krāsu gredzenu, pēc tam nospiediet „0". Varat arī izslēgt LivingColors, nospiežot „0", un ieslēgt to atpakaļ, nospiežot „I". (zīmējums c)

2. LivingColors lampu sasaistīšana

1. Izmantojot vienu tālvadības pulti, iespējams vadīt vairākas LivingColors lampas. Šādi sasaistītas LivingColors lampas projicēs vienādu krāsu (vai vienlaicīgi mainīs krāsas). Lai piesaistītu vairākas LivingColors lampas pie vienas tālvadības pults, pavirziet tālvadības pulti tuvāk Philips logotipam lampas augšpusē un nospiediet „I" („ieslēgt"). LivingColors trīsreiz iemirgosies un pēc īsa brīža iedegsies zaļā krāsā. Tagad varat atlaist pogu. Sasaistītajām lampām tiks ieslēgts tālvadības pults pēdējais izmantotais iestatījums.
- Atkārtojiet šo darbību katrai LivingColors lampai, kuru vēlaties sasaistīt ar citām lampām.
- Lai LivingColors atkal izmantotu atsevišķi, piesaistiet to citai tālvadības pultij, atkārtojot iepriekš aprakstītās darbības.

2. Tāpat iespējams vadīt vienu LivingColors lampu, izmantojot vairākas tālvadības pultis. Lai to izdarītu, vispirms atiestatiet vienu tālvadības pulti, vienlaicīgi nospiežot un 5 sekundes turot nospiestas pogas „0" un (✱). Pēc tam turiet divas tālvadības pultis citu pie citas un uz abām 7 sekundes ilgi turiet nospiestu pogu „I". Tagad varat piesaistīt jauno tālvadības pulti LivingColors lampai, atkārtojot iepriekš aprakstītās darbības.
- Divām (vai vairāk) tālvadības pultīm piesaistītu LivingColors var vadīt, izmantojot jebkuru no pultīm.
- Lai atvienotu tālvadības pulti no LivingColors, pavērsiet pulti pret LivingColors un 3 sekundes ilgi turiet nospiestu pogu „0". LivingColors trīsreiz iemirgosies. Turiet nospiestu pogu „0" nedaudz ilgāk un lampas gaisma lēnām izdzisīs, līdz tā pilnībā izslēgsies. Tālvadības pults tagad ir atvienota no LivingColors.

3.Savietojamība ar taimeriem

LivingColors iespējams izmantot kopā ar taimeri (nav ietverts komplektā). Ja LivingColors ieslēdz kopā ar taimeri, tā parādīs pēdējo izmantoto iestatījumu (statisko krāsas režīmu vai automātiskas krāsu maiņas režīmu).

**Tīrīšana un apkope:**

Izņemiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.
Lai nesaskrāpētu LivingColors lampu, tālvadības pulti un adapteri, tie jātīra, tikai ar mīkstu un sausu drāniņu.
Neizmantojiet tīrīšanas šķidrumus.

**Drošības norādes:**
Neglabājiet kontaktdakšu un LivingColors lampu šķidrumu tuvumā un mitrumā.
- LivingColors paredzēts izmantot tikai telpās. Nelietojiet to mitrās vietās, piemēram, vannas istabā vai ārpus telpām.
- LivingColors nav rotaļlieta, ar ko rotaļāties bērniem.
- Nenovietojiet uz karstām virsmām.
- Drošības apsvērumu dēļ un garantijas perioda laikā LivingColors un kontaktdakšu nedrīkst atvērt.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļauto adapteri: ja izmantosiet citu adapteri, LivingColors var tik sabojāta.

**Vide:**
Ja laika gaitā izmetat ierīci, iznīciniet to atbilstoši vietējās pašvaldības norādēm. Izmetot tālvadības pulti, izņemiet no tās baterijas. Neizmetiet baterijas kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem. Tās jānodod oficiālā savākšanas punktā vai Philips izplatītājam, jo šādi baterijas tiks utilizētas videi draudzīgā veidā.

**Kontaktdakšas specifikācija:**

Maiņstrāvas adapteris

| | | |
|---|---|---|
| Modelis: | EADP-15YB C(ES tips) | |
| | EADP-15YB D (Lielbritānijas un Singapūras tips) | |
| | EADP-10EB E (Austrālijas tips) | |
| Ieejas strāva: | 220 - 240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Izejas strāva: | 18,5 V 0,83 A | |

Gaismekļa strāvas patēriņš: līdz 15,4 W

Tālvadības pults:
Baterijas: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Bezvadu pieslēguma specifikācija:

| | |
|---|---|
| Bezvadu RF režīma frekvenču josla: | 2405~2475 MHz |
| Bezvadu sakaru protokols: | IEEE 802.15.4) |
| Darba kanāli: | kanāli 11, 15, 20 vai 25 |

Apkārtējās vides specifikācija:

| | |
|---|---|
| Temperatūra (darba): | 0...40 °C |
| Temperatūra (uzglabāšanas): | -25...60 °C |
| Relatīvais mitrums: | 5...95 % bez kondensācijas |

**Atbrīvošanās no vecā izstrādājuma**



Šis izstrādājums ir projektēts un ražots no augstas kvalitātes izejmateriāliem un sastāvdaļām, kuras var pārstrādāt un izmantot atkārtoti.
Ja izstrādājumam pievienots simbols ar pārsvītrotu riteņu atkritumu tvertni, tad izstrādājums atbilst Eiropas direktīvai 2002/96/EC
Lūdzam iepazīties ar vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas sistēmu.
Lūdzam ievērot vietējos noteikumus un neizmest vecos izstrādājumus kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Pareizi atbrīvojoties no vecajiem izstrādājumiem, jūs palīdzat novērst potenciāli negatīvas sekas, kas iespaido vidi un cilvēku veselību.

| Problēma | Iespējamais cēlonis | Risinājums |
|---|---|---|
| LivingColors nedeg. | Lampa nav pareizi pievienota strāvai. | Pārbaudiet vada savienojumu ar lampu |
| | | Pārbaudiet, vai kontaktdakša ir pareizi iesprausta sienas kontaktligzdā. |
| | Tālvadības pults nedarbojas. | Skatiet nākamo nodaļu. |
| LivingColors nereaģē uz tālvadības pulti. | Tālvadības pults nedarbojas. | Pārbaudiet tālvadības pults baterijas. Baterijām jābūt pareizi ievietotām (+ un -) un uzlādētām. Ja tālvadības pults joprojām nedarbojas, mēģiniet ievietot citas baterijas. |
| | Tālvadības pults nav piesaistīta lampai. | Piesaistiet tālvadības pulti LivingColors lampai, izpildot nodaļā „2. LivingColors lampu sasaistīšana" aprakstītās darbības. |
| | Intensīva datu pārraide bezvadu tīklā (piemēram, izmantojot bezvadu maršrutētāju) | Pārvietojiet LivingColors tālāk no bezvadu piekļuves punkta. |
| | | Pārliecinieties, vai visas šai tālvadības pultij pievienotās LivingColors lampas ir ieslēgtas; pretējā gadījumā pēc šīs darbības izpildes tās nereaģēs. Vismaz 5 sekundes ilgi vienlaicīgi turiet nospiestu „0" un (⊛), lai pārslēgtu citu kanālu (visas LivingColors ieslēgsies zaļā krāsā, lai to apstiprinātu). Šo procedūru varat atkārtot līdz 3 reizēm, bet ieteicams mainīt pozīcijas. |
| Nevar sasaistīt vairākas LivingColors lampas. | Poga „I" netika turēta nospiesta pietiekami ilgi. | Atkārtojiet nodaļā „2. LivingColors lampu sasaistīšana" aprakstītās darbības. Ja lampa veiksmīgi tika sasaistīta, tā vienreiz iemirgosies zaļā krāsā; ja sasaistīšana nebija veiksmīga, lampa uzreiz pārslēgsies uz iepriekšējiem iestatījumiem, neiedegoties zaļā krāsā. |
| | LivingColors lampām ir atšķirīgas versijas. | Pārbaudiet, vai lampu, kuras nevar sasaistīt, apakšpusē un to tālvadības pults aizmugurē ir zīme „G2". Ja kādai no lampām šīs zīmes nav, to nevarēs sasaistīt ar citu lampu, kurai šī zīme ir (tomēr to joprojām varēs sasaistīt ar citām lampām, kurām zīmes „G2" nav). |
| Nevar ieslēgt automātisko krāsu maiņas režīmu. | Apļveida kustība nebija pareiza. | Ja krāsa pārslēdzas uz citu (statisku) krāsu, bet krāsu cilpas režīms nesākas, apļveida kustība nebija pareiza; lūdzu, mēģiniet vēlreiz. |
| LivingColors joprojām nedarbojas, kā paredzēts. | Cita problēma | Sazinieties ar Philips Apgaismes sakaru centru (skatiet nodaļu Garantija un apkalpošana) |

**Garantija:**
Ierīcei ir spēkā Philips divu gadu garantija, ja to izmanto paredzētajam nolūkam un saskaņā ar norādījumiem. Pretenzijas tiks pieņemtas, tikai iesniedzot pirkumu apliecinoša dokumenta oriģinālu (rēķinu, čeku vai kvīti), kurā ir norādīts iegādes datums, izplatītāja nosaukums un izstrādājuma apraksts.

Philips garantija zaudē spēku, ja:
- uz iegādes apstiprinājuma vai izstrādājuma apraksta būs atrodamas izmaiņas, svītrojumi, dzēsumi vai nesalasāmas zīmes.
- kļūdas izraisīja bojājums, nepareizi savienojumi vai ļaunprātīga izmantošana.
- defektu izraisīja ārkārtēji apstākļi, kas nav saistīti ar LivingColors, piemēram, zibens, plūdi, ugunsgrēks, nepareiza lietošana vai nolaidība.
- LivingColors tikusi atvērta vai izjaukta.

**Garantija un apkalpošana:**
Sīkākai informācijai un jebkādu problēmu gadījumā, lūdzu, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com/livingcolors vai sazinieties ar Philips Apgaismes sakaru centru bez maksas: 00800-PHILIPSL vai 00800-74454775

Dėkojame, kad įsigijote „Philips LivingColors“ grindų šviestuvą!

„LivingColors“ yra specialiai pritaikyta spalvomis ir šviesomis kurti Jūsų namų aplinką.

Pirmą kartą naudodami „LivingColors“ įdėmiai perskaitykite šią instrukciją ir išsaugokite ją, jei prireiktų pasižiūrėti vėliau. Laikydamiesi mūsų nurodymų galėsite mėgautis visomis „Philips LivingColors“ funkcijomis.

**Svarbu:**
-Atsargiai išimkite dalis iš pakuotės.
-Patikrinkite, ar joje yra visos dalys.

**Pradžia:**

1.Įstatykite strypą į pagrindą ir sukite strypą laikrodžio rodyklės kryptimi, kol jis nebesisuks (1 pav.).

2.Įkiškite kištuką į angą po šviestuvo pagrindu (2 pav.), o kitą jo galą įkiškite į maitinimo lizdą.

3.Įkiškite maitinimo kištuką stovo viršuje į lempą – įsitikinkite, kad pasigirsta spragtelėjimas (3 pav.).

4.Uždėkite lempą ant stovo ir nukreipkite „LivingColors“ į sieną (optimalus atstumas yra 50 cm) – 4 pav. „LivingColors“ parodys trumpą galimų spalvų pristatymą. Galite reguliuoti šviestuvo aukštį pasukdami ratuką stovo viduryje, patraukdami viršutinę stovo dalį iki norimo aukščio ir tada pasukdami ratuką atgal ir užfiksuodami padėtį (5 pav.).

5.Atidarykite nuotolinio valdymo pulto maitinimo elementų skyrelį paslinkdami mygtuką jo galinėje pusėje. Įdėkite 3 AAA tipo maitinimo elementus (+ ir – kaip parodyta) (pav. a).

6.„LivingColors“ įjunkite trumpai paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuko dalį „I“ (įjungimas) nuotolinio valdymo pulte (pav. c).

7.Susikurkite savo aplinką

-Paliesdami norimą spalvą ant spalvų rato. Galite braukti pirštu per spalvų ratą ir patikslinti spalvą (pav. d).
-Keisdami spalvų sodrumą (pridėdami dabartinei spalvai daugiau baltumo). Paspauskite (◎), jei norite sodrios spalvos arba (O), jei norite labiau pastelinės spalvos (pav. a). Galiausiai pasieksite baltą spalvą.
-Pritemdymas. Didinkite (✳) arba mažinkite (✳) šviesos intensyvumą pritemdymo mygtukais (pav. f).

8.Išjunkite „LivingColors“ trumpai paspausdami mygtuką „0“ (išjungti). „LivingColors“ prisimins paskutinį spalvų nustatymą kitam kartui (pav. c).

**Dar daugiau su „LivingColors“:**

1.Automatinis spalvų keitimo režimas

Perbraukite pirštu per spalvų ratą ir trumpai paspauskite „I“ („Įjungti“); „LivingColors“ automatiškai persijungs į automatinio spalvų keitimo režimą, lempa pradės automatiškai keisti spalvas.

Galite reguliuoti spalvų keitimosi greitį. Greitį galima reguliuoti laikrodžio rodyklės kryptimi, nuo greito (tamsiai mėlyna spalva spalvų rate) iki lėto (violetinė) (pav. g). Galite paliesti bet kurią spalvų rato vietą. Automatinio spalvų keitimo režimu taip pat galite reguliuoti spalvų sodrumą ir šviesumą.

Norėdami vėl įjungti pastovių spalvų režimą, dar kartą perbraukite per spalvų ratą ir paspauskite „0“. Arba galite išjungti („0“) ir vėl įjungti („I“) „LivingColors“. (Pav. c)

2.„LivingColors“ lempų susiejimas

1. Galite valdyti kelias „LivingColors“ lempas vienu nuotolinio valdymo pultu. Tada „LivingColors“ lempos švies ta pačia spalva (arba kartu keis spalvas). Norėdami susieti kelias „LivingColors“ lempas su vienu nuotolinio valdymo pultu, prikiškite nuotolinio valdymo pultą prie „Philips“ logotipo lempos viršuje ir paspauskite „I“ („įjungti“). „LivingColors“ 3 kartus sumirksės ir tada trumpai sumirksės žaliai. Dabar galite atleisti mygtuką. Susietos lempos bus perjungtos į paskutinę nuotolinio valdymo pulto nuostatą.
- Pakartokite šį veiksmą su kiekviena „LivingColors“ lempa, kurią norite susieti su kitomis.
- Norėdami vėl naudoti „LivingColors“ lempą atskirai, susiekite ją su kitu nuotolinio valdymo pultu, kaip aprašyta aukščiau.

2. Taip pat galima valdyti vieną „LivingColors“ lempą keliais nuotolinio valdymo pultais. Norėdami tai padaryti visų pirma nustatykite nuotolinio valdymo pultus iš naujo paspausdami ir laikydami nuspaudę mygtukus „0“ ir (✳) 5 sekundes. Tada laikykite du nuotolinio valdymo pultus netoli vienas kito ir 7 sekundėms paspauskite jų abiejų mygtukus „I“. Dabar galite susieti naują nuotolinio valdymo pultą su „LivingColors“ taip pat, kaip aprašyta aukščiau.
- „LivingColors“, susietą su dviem (ar daugiau) nuotolinio valdymo pultų galima valdyti bet kuriuo nuotolinio valdymo pultu.
- Norėdami atsieti nuotolinio valdymo pultą nuo „LivingColors“, laikykite nuotolinio valdymo pultą arti „LivingColors“ ir paspauskite bei tris sekundes palaikykite „0“. „LivingColors“ 3 kartus sumirksės. Palaikykite mygtuką „0“ kiek ilgiau, ir ji lėtai užges. Dabar nuotolinio valdymo pultas ir „LivingColors“ nebesusieti.

3.Suderinamumas su laikmačiais

Galite naudoti „LivingColors“ su laikmačiu (nepridedamas). Įjungus laikmačiu „LivingColors“ rodys paskutines nuostatas (pastovią spalvą arba spalvų keitimo režimą)

| Problema | Galima priežastis | Sprendimas |
|---|---|---|
| „LivingColors“ nešviečia. | Lempta tinkamai neįjungta | Patikrinkite laido prijungimą prie lempos |
| | | Įsitikinkite, kad kištukas tinkamai įkištas į sieninį maitinimo lizdą |
| | Nuotolinio valdymo pultas neveikia | Žr. kitą skyrių |
| „LivingColors“ nereaguoja į nuotolinio valdymo pultą | Nuotolinio valdymo pultas neveikia | Patikrinkite nuotolinio valdymo pulto maitinimo elementus. Maitinimo elementai turi būti tinkamai įdėti (+ ir -) bei įkrauti. Jei nuotolinio valdymo pultas vis vien neveikia, pabandykite pakeisti maitinimo elementus. |
| | Nuotolinio valdymo pultas nesusietas su lempa | Susiekite nuotolinio valdymo pultą su „LivingColors“ lempa atlikdami procedūrą, aprašytą „2. „LivingColors“ lempų susiejimas“ |
| | Didelis duomenų perdavimo intensyvumas belaidžiame duomenų tinkle (pvz., belaidis maršruto parinktuvas) | Perkelkite „LivingColors“ toliau nuo belaidžio prieigos taško |
| | | Įsitikinkite, kad visos su tuo nuotolinio valdymo pultu susietos„LivingColors“ lempos yra įjungtos, kitaip jos nereaguos po šio veiksmo.<br>Vienu metu paspauskite „0“ ir (⊛)bei palaikykite bent 5 sekundes ir perjunkite į kitą kanalą (visos „LivingColors“ sumirksės žaliai tai patvirtindamos). Galite pakartoti šią procedūrą iki 3 kartų, pageidautina kitoje vietoje. |
| Negaliu susieti kelių „LivingColors“ lempų | „I“ nebuvo pakankamai ilgai laikomas nuspaustas | Pakartokite procedūrą, aprašytą skyriuje „2. „LivingColors“ lempų susiejimas“. Jei ji buvo susieta sėkmingai, lempa 1 kartą sumirksės žaliai, jei ne, ji nedelsiant grįš prie ankstesnių nuostatų, žaliai nemirksėdama. |
| | „LivingColors“ lempos yra skirtingų versijų | Patikrinkite, ar lempos, kurias bandote susieti, pažymėtos ženklu „G2“ nuotolinio valdymo pulto galinėje pusėje ir pačios lempos apačioje.<br>Jei viena iš lempų nepažymėta, jos nepavyks susieti su kita lempa, kuri pažymėta (tačiau ją galima susieti su kitomis lempomis, nepažymėtomis ženklu „G2“). |
| Negaliu paleisti automatinio spalvų keitimo režimo | Perbraukimas buvo atliktas netinkamai | Jei spalva pasikeičia į kitą pastovią spalvą, tačiau spalvų ciklas neprasideda, tuomet jūsų perbraukimas buvo atliktas neteisingai, pabandykite dar kartą |
| „LivingColors“ ir toliau tinkamai neveikia pagal standartus | Kita problema | Kreipkitės į „Philips Lighting“ kontaktinį centrą (taip pat žr. „Garantija ir techninė priežiūra“) |

**Valymas ir priežiūra:**

Ištraukite kištuką iš sieninio elektros lizdo.
Kad nesubraižytumėte, valykite „LivingColors“, nuotolinio valdymo pultą ir adapterį tik minkšta, sausa šluoste.
Nenaudokite valymo medžiagų.

**Saugumo instrukcijos:**

Kištuką ir „LivingColors“ laikykite atokiau nuo skysčių ir drėgmės.

- -„LivingColors“ skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite drėgnose vietose, pvz., vonioje ar lauke.
- -LivingColors“ nėra vaikams skirtas žaislas.
- -Nedėkite ant karštų paviršių
- -Saugumo sumetimais ir pagal garantijos sąlygas „LivingColors“ ir kištuko negalima ardyti.
- -Naudokite tik pridedamą adapterį, naudodami kitą adapterį galite sugadinti „LivingColors“.

**Aplinka:**

Jeigu išmetate prietaisą praėjus nustatytam naudojimo laikui, išmeskite jį laikydamiesi vietinės valdžios institucijų nurodymų. Prieš išmesdami nuotolinio valdymo pultą išimkite maitinimo elementus. Neišmeskite maitinimo elementų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jas reikia atiduoti oficialiame surinkimo punkte arba „Philips“ prekybos atstovui, kur jos bus pašalintos tausojant aplinką.

**Techniniai kištuko duomenys:**

Kintamosios srovės adapteris
Modelis: EADP-15YB C(ES tipas)
EADP-15YB D (Jungtinės Karalystės + Singapūro tipas)
EADP-10EB E (Australijos tipas)

Įvestis: 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Išvestis: 18,5 V 0,83 A

Šviestuvo energijos sąnaudos: iki 15,4 W

Nuotolinis valdymas:
Maitinimo elementai:
3 x „Philips Powerlife“ šarminiai AAA LR03, 1,5 V.

Belaidė specifikacija:
Belaidžio radijo dažnių režimo dažnio diapazonas: 2405~2475 MHz
Belaidžio ryšio protokolas: IEEE 802,15.4)
Darbiniai kanalai: kanalai 11, 15, 20 arba 25

Aplinkos specifikacija:
Temperatūra (darbinė): 0...40 °C
Temperatūra (saugojimo): -25...60 °C
Santykinė drėgmė: 5...95 % be kondensato

**Turimo seno gaminio išmetimas**

Jūsų turimas gaminys yra suprojektuotas ir pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.
Jei gaminys yra pažymėtas ženklu, vaizduojančiu kryželiu perbrauktą šiukšliadėžę, tai reiškia, kad gaminiui taikoma Europos direktyva 2002/96/EC
Susiraskite informaciją apie vietines atskiras elektros ir elektronikos gaminių surinkimo vietas.
Laikykitės vietinių reikalavimų ir neišmeskite turimų senų gaminių kartu su buitinėmis atliekomis. Tinkamai išmesdami turimus senus gaminius padėsite apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo neigiamo poveikio.

**Garantija:**
„Philips“ dviejų metų garantija galioja, jei produktas yra naudojamas laikantis instrukcijų ir pagal numatytą paskirtį. Pareiškimai dėl garantijos priimami tik tuo atveju, jei pateikiamas pirkimą įrodantis dokumentas (sąskaita faktūra ar pardavimo kvitas), nurodantis pirkimo datą, pardavėjo pavardę ir produkto aprašą.

„Philips“ garantija negalioja, jei:
- pardavimo dokumente ar produkto apraše kažkas buvo pakeista, išbraukta, ištrinta ar neįskaitomai sugadinta.
- gedimai atsirado dėl sugadinimo, klaidingų sujungimų ar netinkamo elgesio.
- pažeidimas yra atsiradęs dėl ekstremalių aplinkybių, nesusijusių su „LivingColors“, pavyzdžiui, žaibo, potvynio, gaisro, netinkamo naudojimo ar aplaidumo.
- „LivingColors“ buvo atidarytas ar išardytas.

**Garantija ir techninė priežiūra:**
Norėdami gauti informacijos ir iškilus problemoms, apsilankykite „Philips“ tinklapyje www.philips.com/livingcolors arba kreipkitės į „Philips Lighting Contact“ centrą nemokamu telefono numeriu: 00800-PHILIPSL arba 00800-74454775

## ET LivingColors: kasutusjuhend

Täname Teid Philipsi LivingColorsi põrandalambi ostmise eest!

LivingColors on eriliselt disainitud värvi ja valguse kaudu koduse õhkkonna loomiseks.

LivingColorsi esmakordsel kasutamisel lugege seda juhendit väga hoolikalt ja hoidke see alles. Järgides seda juhendit saate Philipsi LivingColorsi funktsionaalsusest tunda täit naudingut.

Tähelepanu:
-Võtke osad hoolikalt pakendist välja.
-Kontrollige, kas kõik osad on olemas.

Alustamine:

1.Sisestage lambi jalg alusesse ja keerake jalga päripäeva nii kaua, kui enam keerata ei saa (jn 1).

2.Sisestage ühenduspistik lambi aluse all olevasse avasse (jn 2) ja pistke selle teine ots seinakontakti.

3.Ühendage jala ülaosas asuv ühenduspistik lambiga, veenduge et kuulete klõpsatust (jn 3).

4.Asetage lamp alusele ja suunake LivingColors seina poole (optimaalne kaugus on 50 cm) (jn 4). LivingColors hakkab lühidalt näitama värvide kõiki võimalusi. Saate valgusti kõrgust kohandada, kui keerate jala keskel asetsevat võru, tõmbate jala ülaosa sobiva kõrguseni ja siis keerate võru tagasi fikseeritud asendisse (jn 5).

5.Avage kaugjuhtimispuldi patareipesa tagaküljel asuva nupu nihutamisega. Sisestage 3 AAA-patareid (+ ja – poolused nagu näidatud) (joonis a).

6. Lülitage LivingColors sisse, vajutades kaugjuhtimispuldi sisse/välja nupu märgist „I” (sees) (jn c).

7.Looge isikupärane õhkkond:

-Puudutades värvusringil soovitud värvust. Sõrme mööda valgusringi liigutades saate muuta värvuse sobivaks (jn d).
-Muutes värviküllastust, (lisades nähtavale värvusele rohkem valget). Vajutage logo (⦿) sügavamate värvuste saamiseks või logo (O) pastelsemate värvuste saamiseks (jn a). Lõpuks saate valge värvuse.
-Valgust hämardades. Valguse intensiivsuse suurendamiseks vajutage hämardamise nuppu (✳) või vähendamiseks vajutage nuppu (✳) (jn f).

8.LivingColorsi väljalülitamiseks vajutage lühidalt nuppu „0” (väljas). Järgmiseks kasutuseks salvestab LivingColors viimase värvuseseadistuse (jn c).

**Tegelikult on LivingColors võimeline rohkemaks:**

1.Automaatne värvimuutmise režiim

Libistage sõrme piki värvusringi (üks täisring) ja vajutage lühidalt nuppu „I” („sees”). Seejärel lülitub LivingColors automaatsesse värvuse muutmise režiimi – lamp hakkab automaatselt värvi muutma.

Võite seadistada ka värvide muutumise kiirust. Kiirust saate muuta päripäeva, kiirest (sügavsinine värvus värvusringil) aeglaseni (purpur) (jn g). Aga võite vajutada ka mistahes kohta värvusringil. Automaatse värvimuutmise režiimis saate seadistada värvuste küllastust ja heledust mistahes ajal.

Staatilise värvi režiimi naasmiseks libistage uuesti mööda värvusringi ja seejärel vajutage nuppu „0”. Või teisiti toimides, lülitage LivingColors välja „0” ja uuesti sisse „I”. (jn c)

2.LivingColors lampide ühendamine

1. Ühe kaugjuhtimispuldiga saate juhtida mitmeid LivingColors-lampe. LivingColors-lambid näitavad sellisel juhul sama värvi valgust (või muudavad värvust samaaegselt). Selleks, et mitmeid LivingColors-lampe ühendada ja ühe kaugjuhtimispuldiga juhtida, tooge kaugjuhtimispult lambi peal olevale Philipsi logole lähemale ja vajutage nuppu „I” („Sees”). LivingColors vilgub kolm korda ja seejärel vilgub lühidalt roheliselt. Nüüd võite nupu vabastada. Ühendatud lambid hakkavad põlema kaugjuhtimispuldilt viimati valitud seadistusega.
- Korrake seda toimingut iga LivingColors-lambiga, mida soovite teiste külge ühendada.
- LivingColors-lambi uuesti eraldi kasutamiseks kinnistage see ülalkirjeldatud viisil mõne teise kaugjuhtimispuldi külge.

2. Üht LivingColors-lampi on võimalik juhtida ka mitme kaugjuhtimispuldiga. Selleks tuleb esmalt üks kaugjuhtimispult lähtestada, vajutades ja hoides nuppu „0" ja nuppu (✱) samaaegselt 5 sekundit all. Seejärel hoidke kaht kaugjuhtimispulti teineteise lähedal ja vajutage 7 sekundi jooksul mõlema nuppu „I". Nüüd saate uue kaugjuhtimispuldi kinnistada LivingColorsiga, toimides ülalkirjeldatud viisil.
- Kahe (või enama) kaugjuhtimispuldi külge kinnistatud LivingColorsit saate juhtida mõlema kaugjuhtimispuldiga.
- Kaugjuhtimispuldi vabastamiseks ühendusest LivingColorsiga, hoidke kaugjuhtimispulti LivingColorsi lähedal ja vajutage 3 sekundi jooksul nuppu „0". LivingColors vilgub kolm korda. Hoides nuppu „0" natuke kauem all, hakkab see aeglaselt kustuma. Kaugjuhtimispuldi ja LivingColorsi ühendus on nüüd katkestatud.

3.Ühilduvus taimeritega

LivingColorsit saate kasutada koos taimeriga (ei ole komplekti lisatud). Kui LivingColors on lülitatud taimeri külge, siis LivingColors põleb viimati valitud režiimis (staatilises või automaatses värvimuutmise režiimis).

**Puhastamine ja hooldamine:**

Võtke pistik seinakontaktist välja.
Kriimustamise ärahoidmiseks peate LivingColors-lampe, kaugjuhtimispulti ja pistikut puhastama ainult pehme kuiva lapiga.
Ärge kasutage puhastusvahendeid.

**Ohutusjuhised:**
Hoidke pistikut ja LivingColorsit kaugemal vedelikest ja niiskusest.

- LivingColorsit tohite kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage seda märjas kohas, nt vannitoas või väljas.
- LivingColors ei ole lastele mängimiseks mõeldud mänguasi.
- Ärge pange seda kuumadele pindadele.
- Ohutuse ja garantiitingimuste säilimise huvides ei tohi LivingColorsit ja pistikut lahti võtta.
- Kasutage ainult komplektisolevat adapterit. Teist tüüpi adapteri kasutamine võib LivingColorsit kahjustada.

**Keskkonnakaitse:**
Seadme ettenähtud korras äraviskamisel järgige kohalikke seadusi. Kaugjuhtimispuldi äraviskamisel eemaldage patareid. Ärge visake patareisid tavaliste majapidamisjäätmetega minema. Patareid tuleb käidelda ametlikus patareide kogumispunktis või Philipsi müügiesindaja juures. Mõlemad viskavad patareid ära keskkonnasõbralikul viisil.

**Pistiku spetsifikatsioon:**

Vahelduvvooluadapter

| | | |
|---|---|---|
| Mudel: | EADP-15YB C(EÜ-tüüpi) | |
| | EADP-15YB D (UK-tüüp + Singapur) | |
| | EADP-10EB E (Austraalia tüüp) | |
| Sisend: | 220–240 V ~, 0,3 A | 50 Hz |
| Väljund: | 18,5 V, 0,83 A | |

Valgusti energiatarve: kuni 15,4 W

Kaugjuhtimispult
Patareid: 3 tk, Philipsi Powerlife, AAA LR03, 1,5 V, leelispatareid.

Traadita võrgu spetsifikatsioon:

| | |
|---|---|
| Traadita režiimi sagedusala: | 2405–2475 MHz |
| Traadita võrgu sideprotokoll: | IEEE 802,15.4 |
| Töökanalid: | kanalid 11, 15, 20 või 25 |

Keskkonnatingimused:

| | |
|---|---|
| Töötemperatuur: | 0–40 °C |
| Hoiustamistemperatuur: | -25–60 °C |
| Suhteline niiskus: | 5–95% (ilma kondensaadita) |

**Teie vana toote utiliseerimine**



Teie toote konstrueerimisel ja valmistamisel on kasutatud kõrgekvaliteetseid materjale ja komponente, mida saab ümber töödelda ja taas kasutada. Kui tootele on kinnitatud see läbikriipsutatud ratastel konteineri märk, tähendab see, et toode rahuldab Euroopa Direktiivi 2002/96/EÜ nõudeid
Palume teil otsida infot oma kohaliku elektriliste ja elektroonikatoodete kogumise ja utiliseerimise süsteemi kohta.
Palume tegutseda vastavalt kohalikele seadustele ja määrustele ning mitte utiliseerida oma vanu tooteid koos tavalise olmeprügiga. Teie vana toote reeglitekohane utiliseerimine aitab vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.

**Garantii:**
Philipsi üheaastane garantii kehtib siis, kui toodet on kasutatud vastavalt juhendile ning sihtotstarbeliselt. Nõudeid võetakse vastu ainult ostu tõendava originaaldokumendi alusel (arve, kassatšekk või kviitung), millel on ostukuupäev, müüja andmed ning toote kirjeldus.

Philipsi garantii kaotab kehtivuse, kui:
- midagi on muudetud, maha tõmmatud, kustutatud või muudetud loetamatuks kas ostudokumendil või tootekirjeldusel,
- kui rike on põhjustatud kahjustuse, vale ühenduse või väärkasutuse tagajärjel,
- defekt on tekkinud ekstreemolukordade tõttu, milleks LivingColors pole valmistatud, nt välgulöök, üleujutus, tulekahju, seadme väär või hoolimatu kasutamine,
- LivingColors on avatud või koost lahti võetud.

**Garantii ja hooldus:**
Kui vajate teavet ja probleemide korral külastage palun Philipsi veebisaiti aadressil www.philips.com/livingcolors või helistage tasuta Philipsi Lighting kõnekeskusesse 00800-PHILIPSL või 00800-74454775.

| Probleem | Võimalik põhjus | Lahendus |
|---|---|---|
| LivingColors ei valgusta | Lambi pistik pole korralikult sisestatud | Kontrollige lambi juhtme ühendusi |
| | | Kontrollige, kas pistik on õigesti seinakontakti sisestatud |
| | Kaugjuhtimispult ei toimi | Vt järgmist jaotist |
| LivingColors ei reageeri kaugjuhtimispuldile | Kaugjuhtimispult ei toimi | Kontrollige kaugjuhtimispuldi patareisid. Patareid peavad olema õigesti sisestatud (+ ja -) ja laetud. Kui kaugjuhtimispult ikka ei toimi, asendage patareid. |
| | Kaugjuhtimispult pole lambi külge ühendatud | Ühendage kaugjuhtimispult LivingColors-lambiga, järgides toimingut „2. LivingColors-lampide ühendamine“ |
| | Traadita andmesidevõrk on üle koormatud (nt traadita võrgu ruuter) | Teisaldage LivingColors traadita võrgu juurdepääsupunktist kaugemale |
| | | Kontrollige, kas kõik selle kaugjuhtimispuldiga ühendatud LivingColors-lambid on sisselülitatud; vastasel juhul nad pärast seda toimingut ei reageeri.<br>Vajutage teisele kanalile lülitamiseks samaaegselt nuppu „0” ja nuppu (⊛) vähemalt 5 sekundit (kinnituseks vilguvad kõik LivingColorsid roheliselt). Seda toimingut peaksite kuni kolm korda kordama, eelistatavalt mõnest teisest kohast. |
| Mul ei õnnestu mitmeid LivingColors-lampe ühendada | „I” nupp polnud piisavalt kaua alla vajutatud | Sooritage toiming uuesti vastavalt jaotisele „2. LivingColors-lampide ühendamine“. Kui ühendus loodi edukalt, vilgub lamp üks kord roheliselt, kui ühendust ei õnnestunud luua, naaseb see kohe oma eelmisesse režiimi, ilma et roheliselt vilguks. |
| | LivingColors-lambid on erinevat tüüpi | Kontrollige, kas lampide, mida ei õnnestu kokku ühendada, põhjale ja kaugjuhtimispuldi taha on kantud märgis „G2”. Kui üks lampidest seda märgist ei oma, siis seda lampi ei saa teiste märgist kandvate lampidega ühendada (küll saate ühendada lampidega, mis ei kanna G2 märki). |
| Mul ei õnnestu käivitada automaatset värvimuutmise režiimi | Libisev liigutus polnud õigesti sooritatud | Kui värvus muutus teiseks (staatiliselt), kuid ei käivitatud värvisilmust, siis teie libisev liigutus polnud õige. Palun korrake seda. |
| LivingColors ei tööta ikka ootuspäraselt: | Muu probleem | Helistage Philips Lightingi kõnekeskusesse (vt jaotist „Garantii ja hooldus”). |

## RU LivingColors Инструкция по эксплуатации

Благодарим за приобретения напольного светильника Philips LivingColors!

Светильник LivingColors специально разработан для создания собственной цветовой и световой атмосферы в доме.

Перед эксплуатацией светильника LivingColors внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Соблюдение наших рекомендаций позволит в полной мере насладиться всеми функциональными возможностями светильника Philips LivingColors.

**Важная информация**
-Аккуратно извлеките все детали из упаковки.
-Проверьте наличие всех комплектующих.

**Начало работы**

1.Вставьте стойку в основание, поверните ее по часовой стрелке до упора (рис. 1).

2.Вставьте штекер в отверстие в нижней части основания лампы (рис. 2), вставьте вилку в розетку электросети.

3.Вставьте штекер на верху стойки в лампу до щелчка (рис. 3).

4.Закрепите лампу на стойке и установите светильник LivingColors рядом со стеной (оптимальное расстояние составляет 50 см) (рис. 4). Светильник LivingColors некоторое время будет работать в демо-режиме, показывая возможные варианты цвета. Настроить высоту светильника можно, повернув кольцо в середине стойки, и сместив верхнюю часть стойки в нужное положение. Чтобы зафиксировать высоту, поверните кольцо в исходное положение (рис. 5).

5.Откройте отсек для батарей пульта ДУ, сдвинув кнопку на задней панели. Вставьте 3 батарейки типа AAA (соблюдайте полярность, обозначенную символами "+" и "–") (рис. a).

6.Включите светильник LivingColors, нажав на сторону кнопки включения/выключения, обозначенную значком “I” (вкл.) на пульте ДУ (рис. c).

7.Создание особенной цветовой атмосферы

-Касаясь определенного цвета на цветовом кольце, можно изменять цвет освещения. Нажимая на желаемый цвет на сенсорном цветовом кольце, выберите наиболее подходящий цветовой оттенок (рис. d).
-Изменение насыщенности цвета (более светлый оттенок текущего цвета). Нажмите кнопку (⊛) для увеличения насыщенности или кнопку (O) для более мягких тонов (рис. a). Минимальная насыщенность — белый цвет.
-Диммирование. Увеличение (✳) или уменьшение (✳) яркости света при нажатии кнопок диммирования (рис. f).

8.Выключите LivingColors, нажав на кнопку "0" (выкл.). Светильник LivingColors запомнит последнюю настройку и применит ее при следующем включении (рис. c.).

**Дополнительные возможности LivingColors.**

1.Режим автоматической смены цветов

Проведите пальцем по цветовому кольцу (один полный круг) и нажмите "I" ("Вкл."); LivingColors перейдет в режим автоматической смены цветов: светильник начнет изменять цвет автоматически.

Можно настроить скорость изменения цвета. Настройка скорости выполняется по часовой стрелке: от быстрой (темно-синий цвет на цветном кольце) до медленной (пурпурный) (рис. g). Коснитесь любого участка цветового кольца. В режиме автоматической смены цветов можно настроить насыщенность цвета и яркость.

Для возврата в обычный режим проведите по цветовому кольцу еще раз и нажмите "0" или выключите светильник LivingColors, нажав на кнопку "0", а затем снова включите, нажав "I". (рис. c)

2.Соединение светильников LivingColors

1. Можно управлять несколькими светильниками LivingColors с помощью одного пульта ДУ. При этом все светильники LivingColors будут светиться одинаковым цветом (или одновременно менять цвет). Чтобы соединить несколько светильников LivingColors для управления с помощью одного пульта ДУ, поднесите пульт ДУ близко к логотипу Philips в верхней части светильника и нажмите "I" ("Вкл"). Светильник LivingColors мигнет 3 раза, а затем засветится зеленым на короткое время. После этого отпустите кнопку. Соединенные светильники будут работать в соответствии с последними настройками пульта ДУ.
- Повторите эти действия для каждого светильника LivingColors, который вы планируете соединить с другими.
- Чтобы снова использовать светильник раздельно, настройте его на другой пульт ДУ так же, как указано выше.

2. Также можно управлять одним светильником LivingColors с помощью разных пультов ДУ. Для этого необходимо сбросить настройки одного пульта ДУ: нажмите и удерживайте кнопку "0" и кнопку (✱) одновременно в течение 5 секунд. Расположите два пульта ДУ рядом друг с другом, а затем нажмите и удерживайте кнопку "I" на обоих пультах в течение 7 секунд. Теперь можно соединить новый пульт ДУ со светильником LivingColors указанным выше способом.
- Светильником LivingColors, соединенным с двумя (или несколькими) пультами ДУ можно управлять с помощью любого из них.
- Чтобы сбросить соединение пульта ДУ и светильника LivingColors, поместите пульт ДУ рядом со светильником LivingColors, затем нажмите кнопку "0" и удерживайте ее в течение 3 секунд. Светильник LivingColors мигнет 3 раза. Чтобы выключить светильник, удерживайте кнопку "0" некоторое время. Светильник постепенно погаснет. Теперь соединение течение 3 секунд. Светильник LivingColors мигнет 3 раза. Чтобы выключить светильник, удерживайте кнопку "0" некоторое время. Светильник постепенно погаснет. Теперь соединение пульта ДУ и светильника LivingColors сброшено.

**3.Совместимость с таймерами**

Светильник LivingColors можно использовать совместно с таймером (не входит в комплект). При включении совместно с таймером светильник LivingColors будет работать в соответствии с последними настройками (в обычном одноцветном режиме или в режиме автоматической смены цветов)

**Чистка и уход:**

Извлеките штепсельную вилку из розетки электросети.
Во избежание царапин очищайте светильник LivingColors, пульт ДУ и адаптер только мягкой сухой тканью.
Не используйте моющие средства.

**Инструкции по безопасности:**

Держите вилку-адаптер и светильник LivingColors в сухом месте.

-Светильник LivingColors предназначен только для использования в помещениях. Запрещается использовать устройство в непосредственной близости с водой, например в ванной комнате или на улице.
-LivingColors не является детской игрушкой.
-Не устанавливайте светильник на горячих поверхностях
-В целях обеспечения безопасности и соблюдения условий гарантии, запрещается вскрывать светильник LivingColors или адаптер.
-Используйте только прилагаемый адаптер. Использование другого адаптера может привести к повреждению светильника LivingColors.

**Защита окружающей среды:**




При утилизации отслужившего устройства соблюдайте инструкции местных органов власти. Перед утилизацией пульта ДУ извлеките батарейки. Не выбрасывайте батарейки вместе с обычным бытовым мусором. Батарейки необходимо утилизировать в соответствии с нормами местного законодательства.

**Характеристики штепсельной вилки:**

Адаптер переменного тока

| | | |
|---|---|---|
| Модель: | | EADP-15YB C(для ЕС) |
| | | EADP-15YB D (для Великобритании и Сингапура) |
| | | EADP-10EB E (для Австралии) |
| Вход: | 220—240 В ~ 0,3 А | 50 Гц |
| Выход: | | 18,5 В 0,83 А |

Энергопотребление светильника: до 15,4 Вт

Пульт ДУ
Батарейки:
Щелочные батарейки Philips Powerlife AAA LR03, 1,5 В, 3 шт.

Характеристика беспроводного подключения:
Радиочастотный диапазон беспроводного подключения: 2405~2475 мГц
Протокол беспроводной связи: IEEE 802,15.4)
Рабочие каналы: каналы 11, 15, 20 или 25

Условия эксплуатации:
Температура (рабочая): 0...40 °C
Температура (при хранении): -25...60°C
Относительная влажность: 5...95% без конденсации паров

Защита окружающей среды:
Утилизуйте прибор в соответствии с местными нормами.

**Гарантия:**
Гарантия Philips действует в течение 2 лет и распространяется на изделия, используемые в соответствии с инструкцией и в целях, предусмотренных функциями устройства. Претензии принимаются при наличии оригинала документа, подтверждающего покупку (счет, кассовый или товарный чек), в котором указана дата приобретения товара, имя продавца и описание товара.

Гарантия Philips является недействительной, если:
1. Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара.
2. Действий третьих лиц:
   • ремонта неуполномоченными лицами;
   • механических повреждений,
   • внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
   • отклонение от норм Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) питающих сетей;
   • неправильной установки и подключения изделия.
   • отклонение от норм Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) питающих сетей;• неправильной установки и подключения изделия.
3.Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.)

**Гарантия и обслуживание:**
Если Ваш светильник LivingColors Mini не работает или Вам необходимо больше информации, Вы можете связаться с нами через сайт Philips www.lighting.philips.ru .

| Проблема | Возможная причина | Способ устранения |
|---|---|---|
| Светильник LivingColors не горит | Неправильное подключение питания | Проверьте подключение шнура к светильнику |
| | | Проверьте подключение шнура к розетке электросети |
| | Пульт ДУ не работает | См. следующий раздел |
| Светильник LivingColors не реагирует на команды пульта ДУ | Пульт ДУ не работает | Проверьте батарейки в пульте ДУ. Батарейки должны быть заряжены и правильно установлены на место с соблюдением полярности (“+” и “-”). Если пульт ДУ по-прежнему не работает, замените батарейки. |
| | Пульт ДУ не соединен со светильником | Соедините пульт ДУ со светильником LivingColors, как указано в разделе “2. Соединение светильников LivingColors” |
| | Интенсивный трафик в беспроводной сети (например, беспроводной маршрутизатор) | Переместите светильник LivingColors на достаточное расстояние от точки доступа к беспроводной сети |
| | | Убедитесь, что все светильники LivingColors, связанные с данным пультом ДУ, включены. В противном случае ответной реакции на это действие не последует. Нажмите одновременно на кнопки “0” и (⊛) и удерживаете их в течение 5 секунд для переключения на другой канал (при переключении все светильники LivingColors мигнут зеленым). Повторите эту процедуру 3 раза, желательно из разных местоположений. |
| Не удается соединить несколько светильников LivingColors | Кнопка “I” не использовалась в течение продолжительного времени | Выполните действия, указанные в разделе “2. Соединение светильников LivingColors”, повторно. Если соединение установлено успешно, светильник мигнет зеленым светом один раз. Если соединение не установлено, ранее установленные настройки будут возвращены без мигания зеленым светом. |
| | Используются разные модели светильников LivingColors | Если не удается установить подключение, проверьте на задней панели пульта ДУ и нижних панелях каждого из светильников наличие значка “G2”. Если на одном из светильников данный значок отсутствует, его не удастся подключить к светильнику, на котором этот значок имеется (но можно подключить к светильнику, на котором значок G2 также отсутствует). |
| Не удается запустить режим автоматической смены цветов | Касательное движение по цветовому кольцу было выполнено не точно | Если свет светильника изменился на другой, но при этом не включился режим повторяющейся смены цветов, это значит, что касательное движение по цветовому кольцу было не точным и его необходимо повторить. |
| LivingColors по-прежнему не работает стандартным образом | Другая неисправность | Обратитесь в контактный центр Philips Lighting (см. раздел “Гарантия и обслуживание”) |

Дякуємо за придбання торшера Philips LivingColors!

Світильник LivingColors було спеціально розроблено для створення неповторної атмосфери вдома з використанням кольору та світла.

Перш ніж почати користуватися світильником LivingColors, уважно прочитайте цю інструкцію і збережіть її для майбутньої довідки. Дотримуючись поданих тут рекомендацій, Ви зможете повністю насолоджуватися всіма можливостями світильника Philips LivingColors.

**Важлива інформація:**
-Обережно вийміть деталі з упаковки.
-Перевірте наявність усіх частин.

**Початок роботи:**

1.Вставте стійку у підставку, після чого повертайте її за годинниковою стрілкою до фіксації (мал. 1).

2.Вставте роз'єм шнура з'єднання в отвір знизу підставки світильника (мал. 2), а його інший кінець підключіть до розетки.

3.Вставте роз'єм шнура з'єднання на верхній частині підставки у світильник до фіксації (мал. 3).

4.Поставте світильник LivingColors на підставку і спрямуйте його на стіну (оптимальна відстань становить 50 см, див. мал. 4). Світильник LivingColors коротко продемонструє можливості кольору. Можна налаштувати висоту світильника, для цього слід повернути кільце посередині підставки, підняти верхню частину підставки на потрібну висоту та зафіксувати кільце у потрібному положенні (мал. 5).

5.Відкрийте батарейний відсік пульта дистанційного керування, посунувши кнопку на задній панелі. Вставте 3 батареї типу AAA, враховуючи відповідні значення полярності "+" та "–" (мал. a).

6.Увімкніть світильник LivingColors, натиснувши “I” (увімк.) на кнопці “увімк./вимк.”, що на пульті дистанційного керування (мал. c).

7.Створіть неповторну атмосферу:

-Торкніться потрібного кольору на коліщатку з кольорами; щоб вибрати один із відтінків, пересувайте палець по коліщатку (мал. d)
-Змінюйте насичення кольорів (додаючи більше білого до поточного кольору). Натискайте (⊛) для отримання насиченого кольору або (O) для отримання пастельного кольору (мал. a). В результаті світильник буде світитися білим кольором.
-Регулювання яскравості світла. Збільшуйте (✳) або зменшуйте (✳) яскравість світла за допомогою кнопок яскравості світла (мал. f).

8.Вимкніть світильник LivingColors, коротко натиснувши кнопку “0” (вимк.). У пам'яті світильника LivingColors буде збережено останнє налаштування кольору для наступного використання (мал. c).

**Розширення можливостей світильника LivingColors:**

1.Режим автоматичної зміни кольору

Пересуваючи палець по коліщатку з кольорами (одне повне коло), коротко натисніть “I” (увімк.). Світильник LivingColors перейде у режим автоматичної зміни кольору: розпочнеться автоматична зміна кольорів лампи.

Можна налаштувати швидкість зміни кольорів. Значення швидкості можна налаштувати за годинниковою стрілкою – від високого (синій колір на коліщатку з кольорами) до низького (пурпуровий) (мал. g). Можна торкнутися будь-якої частини коліщатка з кольорами. У режимі автоматичної зміни кольору можна також налаштувати насиченість і яскравість кольорів.

Щоб повернутися у режим статичного кольору, знову пересувайте палець по коліщатку і натисніть “0”. Також можна ще раз вимкнути “0” і увімкнути “I” світильник LivingColors (мал. c).

2.З'єднання світильників LivingColors

1. За допомогою одного пульта дистанційного керування можна керувати кількома світильниками LivingColors. Світильники LivingColors будуть світитися однаковим кольором (або будуть одночасно змінювати кольори). Щоб з'єднати кілька світильників LivingColors із одним пультом дистанційного керування, піднесіть пульт дистанційного керування до логотипу Philips, що зверху на світильнику, і натисніть “I” (увімк.). Світильник LivingColors спалахне тричі і на короткий час засвітиться зеленим кольором. Тепер кнопку можна відпустити. З'єднані світильники будуть працювати у режимі останнього налаштування пульта дистанційного керування.
- Повторіть цю процедуру для кожного світильника LivingColors, який бажаєте з'єднати з іншими.
- Щоб знову використовувати світильник LivingColors окремо, з'єднайте його з іншим пультом дистанційного керування так, як це описано вище.

2. Керувати одним світильником LivingColors можна також за допомогою кількох пультів дистанційного керування. Для цього спочатку скиньте налаштування одного з пультів, натиснувши і утримуючи кнопки “0” та (✳) одночасно протягом 5 секунд. Потім, тримаючи два пульти дистанційного керування близько один до одного, натисніть та утримуйте на них кнопку “I” протягом 7 секунд. Тепер новий пульт дистанційного керування можна з'єднати з LivingColors так само, як це описано вище.
- Керувати світильниками LivingColors, які з'єднано з двома (чи більше) пультами дистанційного керування, можна будь-яким із пультів.
- Щоб від'єднати пульт дистанційного керування від LivingColors, тримайте пульт біля LivingColors і утримуйте натисненою кнопку “0” протягом 3 секунд. LivingColors спалахне тричі. Утримуйте натисненою кнопку “0” довше, після чого вона повільно почне згасати. Тепер пульт дистанційного керування і LivingColors від'єднано.

3. Сумісність із таймерами

Світильник LivingColors можна використовувати із таймером (не входить у комплект). Коли світильник LivingColors увімкнено з використанням таймера, світильник увімкнеться з останніми налаштуваннями (режим статичного кольору або автоматичної зміни кольору)

**Чищення та догляд:**

Витягніть штепсель із розетки.
Для запобігання появі подряпин, світильник LivingColors, пульт дистанційного керування та адаптер слід протирати лише м'якою сухою серветкою.
Не використовуйте засобів для чищення.

| Проблема | Можлива причина | Вирішення |
|---|---|---|
| Світильник LivingColors не світить | Світильник не під'єднано належним чином | Перевірте з'єднання шнура з лампою |
| | | Перевірте, чи штепсель правильно вставлено у розетку |
| | Пульт дистанційного керування не працює | Див. наступний розділ |
| Світильник LivingColors не реагує на дію пульта дистанційного керування | Пульт дистанційного керування не працює | Перевірте батареї пульта дистанційного керування. Батареї слід встановити належним чином ("+" та" -") і вставити у батарейний відсік. Якщо пульт дистанційного керування й надалі не працює, замініть батареї. |
| | Пульт дистанційного керування не з'єднано зі світильником | З'єднайте пульт зі світильником LivingColors, дотримуючись вказівок розділу "2. З'єднання світильників LivingColors" |
| | Бездротова мережа перевантажена (напр., бездротовий маршрутизатор) | Перемістіть світильник LivingColors подалі від точки доступу бездротової мережі |
| | | Перевірте, чи всі під'єднані до цього пульта світильники LivingColors увімкнено, інакше вони не спрацьовуватимуть. Натисніть одночасно "0" та (⊛) і утримуйте ці кнопки натисненими щонайменше протягом 5 секунд, щоб перейти на інший канал (усі світильники LivingColors засвітяться зеленим світлом для підтвердження). Цю процедуру можна виконувати до 3 разів, але бажано з іншого місця. |
| Не вдається з'єднати кілька світильників LivingColors | Слід довше утримувати кнопку "I" | Повторно виконайте процедуру розділу "2. З'єднання світильників LivingColors". Якщо світильник з'єднано успішно, він один раз засвітиться зеленим світлом; якщо світильник не з'єднано, відразу буде відновлено його попередні налаштування без появи зеленого світла. |
| | Світильники LivingColors належать до різних версій | Перевірте, чи внизу світильників, які не вдається з'єднати, і на задній панелі пультів дистанційного керування є позначка "G2". Якщо на одному зі світильників немає цієї позначки, його неможливо з'єднати зі світильником, який має цю позначку (проте, його можна з'єднати зі світильником без "G2"). |
| Неможливо увімкнути режим автоматичної зміни кольору | Ви неправильно прокручували коліщатко | Якщо колір змінюється на інший (статичний), а подальшої зміни кольорів не відбувається, Ви неправильно прокручували коліщатко. Спробуйте ще раз |
| Світильник LivingColors все ще не функціонує належним чином | Інша проблема | Зверніться до центру освітлення Philips (див. розділ "Гарантія та обслуговування") |

**Заходи безпеки:**
Тримайте штепсель і світильник LivingColors подалі від рідин і вологості.

-Світильник LivingColors призначено виключно для використання в приміщенні. Не використовуйте пристрій у вологих місцях (наприклад, у ванних кімнатах або надворі).
-Світильник LivingColors - не іграшка, тому не дозволяйте дітям бавитися з пристроєм.
-Не ставте пристрій на гарячі поверхні.
-З міркувань безпеки і для дотримання гарантійних умов не розбирайте світильник LivingColors.
-Використовуйте лише адаптер, що входить у комплект: використання іншого адаптера може пошкодити світильник LivingColors.

**Навколишнє середовище:**
Виконуючи в належний час утилізацію пристрою, дотримуйтеся вказівок місцевих органів влади. Перед утилізацією пульта дистанційного керування виймайте батареї. Не викидайте батареї разом зі звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здати в офіційний пункт прийому або звернутися до дилера Philips, що забезпечить утилізацію батарей у безпечний для зовнішнього середовища спосіб.

**Технічні характеристики штепселя:**

Адаптер змінного струму
Модель: EADP-15YB C(тип ЄС)
EADP-15YB D (Великобританія і Сінгапур)
EADP-10EB E (Австралія)
Вхід: 220 - 240 В ~ 0,3 А 50 Гц
Вихід: 18,5 В 0,83 А
Споживання енергії світильником: до 15,4 Вт

**Пульт дистанційного керування:**
Батареї: 3 лужні батареї Philips Powerlife типу AAA LR03, 1,5 В.

Характеристики бездротового використання:
Частотний діапазон бездротового режиму радіочастот: 2405-2475 МГц
Протокол бездротового зв'язку: IEEE 802.15.4
Робочі канали: канали 11, 15, 20 або 25

Загальні технічні вимоги:
Температура (робоча): 0-40 °C
Температури (зберігання): -25-60 °C
Відносна вологість: 5-95 % без конденсації

**Гарантія:**

Гарантія Philips терміном на два роки дійсна лише за умови, якщо виріб використовується згідно з інструкціями та за призначенням. Претензії приймаються лише в разі надання оригіналу документа про купівлю (чеку, рахунку або квитанції), де вказано дату придбання, ім'я продавця та опис товару.

**Гарантія Philips анулюється, якщо:**

- у квитанції або описі товару щось було змінено, викреслено, витерто або доведено до нечитабельного стану;.
- несправності є причиною пошкодження, неправильного під'єднання або використання не за призначенням;
- дефект виник через надзвичайні умови, для яких світильник LivingColors не передбачений, наприклад внаслідок блискавки, повені, пожежі, неправильного використання або недбалості;
- світильник LivingColors було відкрито або розібрано.

Гарантія та обслуговування:
Для отримання додаткової інформації та у випадку виникнення проблем відвідайте веб-сайт Philips www.philips.com/livingcolors або зверніться до центру освітлення Philips за телефонами: 00800-PHI-LIPSL або 00800-74454775

## KK LivingColors пайдалану нұсқаулығы

Philips компаниясының LivingColors еден шамын сатып алғаныңызға рахмет!

LivingColors түс және жарық арқылы үйіңізде өзіңіз қалаған жағдай жасайды.

LivingColors шамын алғаш рет пайдаланған кезде осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте анықтамалық ретінде қолдану үшін сақтап қойыңыз. Берілген нұсқауларды орындау арқылы Philips LivingColors шамының толық қызметін пайдаланасыз.

**Маңызды:**
-Бөлшектерді абайлап орамасынан алыңыз.
-Барлық бөлшектер бар екенін тексеріңіз.

**Жұмысты бастау:**

1.Тірегішті шамның аяқ бөлігіне салыңыз, одан кейін тірегішті сағат тілімен тірелгенше бұраңыз (1-сурет).

2.Ашаны шамның аяқ бөлшегінің астыңғы жағындағы ашық жерге жалғаңыз да (2-сурет), қабырғадағы розеткаға қосыңыз.

3.Тірегіштің үстіңгі жағындағы ашаны шамға қосыңыз - «сырт еткеніне» көз жеткізіңіз (3-сурет).

4.Шамды тірегішке орнатқаннан кейін, LivingColors еден шамын қабырғаға жақындатып орналастырыңыз (ең қолайлы қашықтық – 40 см) – 4-сурет. LivingColors шамы аз уақытқа түстерді ауыстырып жанады. Шамның биіктігін тірегіштің ортасындағы сақинаны бұрып, тірегіштің жоғарғы бөлшегінің биіктігін қалаған биіктікке сәйкес етіп, одан кейін орнатқан күйді бекіту үшін сақинаны кері бұрап реттеуіңізге болады (5-сурет).

5.Қашықтан басқару құралының батареяға арналған бөлігін артындағы түймені ысыру арқылы ашыңыз. AAA батареясының 3 данасын салыңыз (+ және - белгілеріне сәйкес) (сурет a)

6.LivingColors шамын қосу үшін, қашықтан басқару құралында орнатылған қосу/өшіру түймесіндегі «I» (қосу) дегенді басыңыз (сурет c).

7.Өзіңіз қалаған жағдайды жасаңыз:

-Түстер дөңгелегіндегі қалаған түсті басыңыз. Шамның түсін жақсарту үшін саусағыңызды түстер дөңгелегі бойымен жүргізіңіз (сурет d).
-Түс қанықтығын өзгертіңіз (негізгі түстің өңін ағарту). Түсті қоюлату үшін (⊛), ал ашық ету үшін, (O) түймесін басыңыз (сурет a). Түс қанықтығын мейлінше азайтқанда, ақ түс шығады.
-Күңгірттеу. Арттыру (✳) немесе азайту (✱) түймелері арқылы шам жарығының қарқынын өзгертіңіз (сурет f).

8.LivingColors шамын «0» (өшіру) түймесін аз уақытқа басу арқылы өшіріңіз. LivingColors шамы соңғы қойылған түс күйін есіне сақтап, келесі пайдаланғанда сол түспен жанады (сурет c).

**LivingColors шамының қосымша мүмкіндіктері:**

1.Түсті автоматты түрде алмастыру мүмкіндігі

Саусағыңызды түстер дөңгелегі бойымен айландыра жүргізіңіз де (толықтай бір шеңбер), «I» (қосу) түймесін басыңыз; сонда LivingColors шамы түсті автоматты түрде алмастыру режиміне қосылады.

Түстердің ауысу жылдамдығын өзгертуге болады. Жылдамдық сағат тілінің бағыты бойынша, жылдамнан

(түстер дөңгелегіндегі қою көк түс) баяу қарқынға (күлгін түс) өзгертіледі (сурет g). Түстер дөңгелегінің кез-келген жерінен басуға болады. Түсті автоматты түрде алмастыру режимінде түстердің қанықтығы мен ашықтығын да өзгертуге болады.

Дағдылы режимге қайту үшін түстер дөңгелегін қайта айландырып, сосын «0»түймесін басыңыз. Сондай-ақ, «0» түймесін басып, LivingColors шамын өшіруге және «I» түймесін басып, қайта қосуға болады. (сурет c)

2. Біріктірілген LivingColors шамдары

1. Бірнеше LivingColors шамдарын бір ғана қашықтан басқару құралы арқылы реттеуге болады. Сонда LivingColors шамдары бірдей түсті жарық түсіреді (немесе түстерді бір мезгілде өзгертеді). Бірнеше LivingColors шамын бір басқару құралына қосу үшін, оны шамның жоғарғы жағындағы Philips белгісіне жақындатып, «I» (қосу) түймесін басыңыз. LivingColors шамы 3 рет жыпылықтайды да, аз уақыт жасыл түс жанады. Енді түймені жіберуге болады. Біріктірілген шамдар басқару құралында соңғы қойылған түспен жанады.

- Осы қадамдарды әрбір біріктіру қажет LivingColors шамымен орындаңыз.
- LivingColors шамын қайта жеке пайдалану үшін, оны басқа басқару құралына жоғарыда суреттелген әдіспен қосыңыз.

2. Сонымен қатар, бір ғана LivingColors шамын бірнеше басқару құралымен басқаруға болады. Ол үшін алдымен басқару құралдарының біреуін «0» және (✻) түймелерін бірге 5 секунд басып ұстап тұру арқылы бастапқы қалпына қайта келтіріңіз. Сосын екі қашықтан басқару құралын бір-біріне жақын ұстап, екеуіндегі «I» түймесін 7 секунд басып тұрыңыз. Енді жаңа басқару құралын LivingColors шамына жоғарыда суреттелген әдіспен қосуға болады.

- Екі (немесе одан артық) басқару құралына қосылған LivingColors шамдары олардың кез-келгенімен басқарыла алады.
- Басқару құралын LivingColors шамынан ажырату үшін, оны шамға жақындатып, «0» түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. LivingColors шамы 3 рет жыпылықтайды. «0» түймесін ұзағырақ басып тұрыңыз, шам біраздан кейін сөнеді. Енді басқару пульті мен LivingColors шамы ажыратылған.

3.Таймермен сәйкестендіру

LivingColors шамын таймермен пайдалануға болады (жинақта кірмейді). LivingColors шамы таймермен қосылып тұрғанда, ол соңғы реттеуді көрсетеді (тұрақты немесе түсті автоматты түрде алмастыру режимі)

**Тазалау және күту:**

Ашаны қабырғадағы ток көзінен ажыратыңыз.
Сырып алмас үшін, LivingColors шамын, басқару құралын және жалғау ашасын тек жұмсақ дымқыл шүберекпен ғана тазалау керек.
Тазалайтын құралдарды қолдануға болмайды.

**Қауіпсіздік нұсқаулары:**
Ашаны және LivingColors шамын сұйықтықтан және ылғал жерден алшақ ұстаңыз.

-LivingColors шамы тек үйде пайдалануға арналған. Ылғал жерде пайдаланбаңыз, мысалы, ваннада немесе сыртта.
-LivingColors балалар ойнайтын ойыншық емес.
-Ыстық бетке қоймаңыз
-Қауіпсіздік үшін және кепілдік шарттары бойынша, LivingColors шамын және ашаны ашуға болмайды.
-Жинақтағы қуат адаптерін ғана пайдаланыңыз: басқа адаптер түрі LivingColors шамын зақымдау мүмкін.

**Қоршаған орта:**
Егер құралды қоқысқа тастамақшы болсаңыз, оны жергілікті үкімет берген нұсқау бойынша тастаңыз. Басқару құралын тастаған кезде, батареяларды шығарып тастаңыз. Батареяларды тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Оларды ресми жинақтау нүктесіне немесе Philips компаниясының дилеріне тапсыру міндетті, өйткені олар батареялардан құтылудың қоршаған ортаға зиян тигізбейтін әдісін пайдаланады.

Аша ерекшеліктері:

Айнымалы ток адаптері

| | | | |
|---|---|---|---|
| Үлгі: | EADP-15YB C(Еуропа түрі) | | |
| | EADP-15YB D (Ұлы Британия түрі + Сингапур) | | |
| | EADP-10EB E (Австралия түрі) | | |
| Кіріс: | 220 - 240В ~ 0,3А | | 50 Гц |
| Шығыс: | 18,5В 0,83 А | | |

Шамның қуатты тұтынуы : 15,4 Вт-қа дейін

Қашықтан басқару құралы:
Батареялар: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 В

Сымсыз мүмкіндік ерекшеліктері:

| | |
|---|---|
| Сымсыз радио жиілігінің мөлшері: | 2405~2475 МГц |
| Сымсыз байланыс хаттамасы: | IEEE 802,15.4) |
| Қызмет ету каналдары: | 11, 15, 20 |

немесе 25 каналдары

Сыртқы ортаға бейімделу ерекшеліктері:

| | |
|---|---|
| Температура (қызмет ету): | 0...40 °C |
| Температура (сақтау): | -25...60 °C |

Салыстырмалы ылғалдылық мөлшері:
5...95 % қоюланбайтын

**Қоршаған айнала:**
Басқару пультін тастар алдында батареяларын алып тастаңыз. Батареяларды әдеттегі үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды. Олар арнайы жинайтын орынға немесе Philips Диллеріне апарылуы тиіс, осы екі жерде де оны қоршаған айналаға зақым тигізбейтін жолмен жояды.

**Кепілдік:**
Philips компаниясының екі жылдық кепілдігі өнім нұсқауларға сәйкес және көрсетілген мақсатқа пайдаланылған жағдайда жарамды болып табылады. Шағымдар сатып алынған күні, дилердің аты-жөні және өнімнің сипаттамасы көрсетілген сатып алу дәлелі (инвойс, сатып алу түбіртегі немесе чегі) берілгенде ғана қабылданады.

Philips кепілдігі жарамайды, егер:

- сатып алған құжатта немесе өнім сипаттамасы құжатында кез келген нәрсе алмастырылған, шимайланған, өшірілген немесе айырғысыз болса;
- зақымдалса, дұрыс қосылмаса және дұрыс пайдаланылмағандықтан жұмыс істемей тұрса;
- LivingColors шамына сәйкес келмейтін жағдайлар барысында, мәселен, найзағай, су тасқыны, өрт, дұрыс қолданбау немесе ұқыпсыздық салдарынан зақым тиген болса;
- LivingColors ашылған немесе бөлшектелген болса.

**Кепілдік және қызмет:**
Қосымша ақпарат керек болса және егер ақаулық туындап жатса, www.philips.com/livingcolors мекенжайы бойынша Philips веб-торабына кіріңіз немесе мына тегін телефон арқылы Philips жарық байланыс орталығымен байланысыңыз: 00800-PHILIPSL немесе 00800-74454775

| Ақаулық | Мүмкін себептер | Шешімі |
| --- | --- | --- |
| LivingColors шамы жарық бермейді | Шам ток көзіне дұрыс қосылмаған. | Тоқ сымының шамға жалғанғанын тексеріңіз. |
| | | Ашаның ток көзіне дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. |
| | Басқару құралы жұмыс істемеуі мүмкін. | Келесі бөлімді оқыңыз. |
| LivingColors шамы басқару құралымен басқарылмайды. | Басқару құралы жұмыс істемеуі мүмкін. | Басқару құралының ішіндегі батареяларды тексеріңіз. Батареялар дұрыс орнатылған (+ және -) және зарядталған болуы керек. Басқару құралы әлі де жұмыс істемесе, батареялардың орнын алмастырып көріңіз. |
| | Мүмкін басқару құралы шамға байланыстырылмаған болар. | Оны LivingColors шамына байланыстыру үшін келесі әрекеттер тәртібін орындаңыз: «2. LivingColors шамдарын біріктіру» |
| | Мүмкін сымсыз ақпарат желісі шамадан тыс жүктелген болар (мысалы, сымсыз маршрутизатор) | LivingColors шамын сымсыз жүйеге қосылу нүктесінен алшақ қойыңыз. |
| | | Осы басқару құралына байланыстырылған LivingColors шамдарының барлығы қосылып тұрғанын тексеріңіз, әйтпесе бұл әрекеттен кейін олар құралмен басқарылмайды.<br>Басқа каналға ауысу үшін «0» және (⊛) түймелерін кем дегенде 5 секунд бірге басып ұстап тұрыңыз (LivingColors шамдарының барлығы растау белгісі ретінде жасыл түспен жыпылықтайды). Бұл әрекетті 3 рет қайталауға болады, мұны әр түрлі жерден орындаған дұрыс. |
| Бірнеше LivingColors шамдарын біріктіру жүзеге аспады. | Мүмкін «I» түймесі қажетінше ұзақ басылмаған болар. | Келесі әрекеттер тәртібін қайта орындаңыз: «2. LivingColors шамдарын біріктіру». Егер де ол сәтті жалғанған болса, шам жасыл түспен жарқ етеді, ал біріктіру сәтті болмаса, ол жасыл түспен жыпылықтамастан, бірден алдындағы реттеу қалпына қайта келеді. |
| | Мүмкін LivingColors шамдары бөлек нұсқаларға жататын болар. | Біріктіре алмай тұрған шамдардың астында және басқару құралының артында «G2» белгісінің бар екеніне көз жеткізіңіз. Егер шамдардың біреуінде бұл белгі болмаса, ол ондай белгісі бар шамға біріктіріле алмайды (бірақ G2 белгісі жоқ басқа шамдарға біріктірілуі әбден мүмкін). |
| Түсті автоматты түрде алмастыру режимін қоса алмадым. | Мүмкін дөңгелекті қозғалту әрекеті дұрыс болмаған шығар. | Егер түс басқа (тұрақты режим) түске алмасып, бірақ түстердің ауысу жүйесі қосылмаса, онда дөңгелек бойымен жүргізу әрекеті дұрыс орындалмаған болуы мүмкін, қайта орындап көріңіз. |
| LivingColors шамы әлі де стандартқа сәйкес қызмет көрсетпейді | Басқа ақаулықтар | Philips жарық байланыс орталығымен байланысыңыз (сонымен қатар, Кепілдік және қызмет тармағын оқыңыз) |

Vă mulțumim pentru achiziționarea lămpii de podea Philips LivingColors!

LivingColors a fost proiectat special pentru a crea propria dvs. ambianță acasă, prin culoare și lumină.

La prima utilizare a produsului LivingColors, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție și să le păstrați pentru consultare ulterioară. Urmând instrucțiunile noastre, veți beneficia de funcționalitatea completă a Philips LivingColors.

**Important:**
- Îndepărtați cu grijă componentele ambalajului.
- Verificați dacă toate componentele sunt incluse.

**Primii pași:**

1.Introduceți stâlpul în picior și apoi rotiți stâlpul în sens orar până la maxim (schema 1).

2.Introduceți mufa de conectare în orificiul de sub piciorul lămpii (schema 2) și conectați celălalt capăt al acesteia la priza din perete.

3.Introduceți mufa de conectare din partea de sus a suportului în lampă – asigurați-vă că auziți un clic (schema 3).

4.Așezați lampa pe suport și orientați LivingColors spre perete (distanța optimă este 50 cm) – schema 4. Produsul LivingColors va afișa o scurtă introducere a posibilităților de culoare. Puteți ajusta înălțimea corpului de iluminat rotind inelul din centrul suportului, trăgând partea de sus a suportului la înălțimea dorită și apoi rotind inelul înapoi pentru a fixa poziția (schema 5).

5.Deschideți compartimentul bateriilor telecomenzii glisând butonul de pe spate. Introduceți 3 baterii AAA (+ și – după cum este indicat) (schema a).

6.Porniți produsul LivingColors apăsând scurt pe butonul "I" (pornit) de pe butonul pornit/oprit amplasat pe telecomandă (schema c).

7.Creați propria dvs. ambianță în felul următor:

- Atingând culoarea dorită de pe selectorul de culori. Vă puteți deplasa degetul pe selectorul de culori pentru a modifica culoarea (schema d)
- Schimbând saturația culorilor (adăugând mai mult alb în culoarea actuală). Apăsați pe (◎) pentru o culoare profundă sau pe (O) pentru o culoare mai pastelată (schema a). În final, veți ajunge la culoarea albă.
- Reglând luminozitatea. Creșteți (✳) sau reduceți (✳) intensitatea luminii prin intermediul butoanelor pentru reglarea luminozității (schema f).

8.Opriți LivingColors apăsând scurt butonul "0" (oprit). Produsul LivingColors va reține ultima setare de culoare pentru următoarea utilizare (schema c).

**Faceți mai multe cu LivingColors:**

1.Modul automat de schimbare a culorii

Rotiți-vă degetul pe selectorului de culori (un cerc complet) și apăsați scurt "I" ("pornit"); LivingColors va comuta în modul automat de schimbare a culorii: lampa va începe să schimbe culorile automat.

Puteți regla viteza cu care se schimbă culorile. Viteza poate fi reglată în sens orar, de la rapid (culoarea albastru închis de pe selectorul de culori) la lent (purpuriu) (schema g). Puteți atinge oriunde pe selectorul de culori. În timpul modului automat de schimbare a culorii, puteți regla de asemenea saturația și luminozitatea culorilor.

Pentru a comuta înapoi în modul culoare statică, rotiți-vă din nou degetul pe selectorul de culori și apoi apăsați "0". Alternativ, puteți opri "0" și reporni "I" LivingColors. (schema c)

2.Interconectarea lămpilor LivingColors

1. Puteți utiliza mai multe lămpi LivingColors cu o singură telecomandă. Lămpile LivingColors vor proiecta aceeași culoare (sau vor schimba culorile simultan). Pentru a interconecta mai multe lămpi LivingColors la o singură telecomandă, apropiați telecomanda de logo-ul Philips din partea de sus a lămpii și apăsați "I" ("pornit"). Produsul LivingColors va lumina intermitent de 3 ori și apoi va lumina intermitent scurt în culoarea verde. Acum puteți elibera butonul. Lămpile interconectate vor comuta la ultima setare de pe telecomandă.
- Repetați această operațiune pentru fiecare lampă LivingColors pe care doriți să o conectați cu celelalte.
- Pentru a utiliza lampa LivingColors separat din nou, conectați-o la altă telecomandă în același mod descris mai sus.

2. Este de asemenea posibil să controlați o lampă LivingColors cu mai multe telecomenzi. Pentru aceasta, resetați mai întâi una dintre telecomenzi apăsând continuu butoanele "0" și (✳) simultan timp de 5 secunde. Apoi țineți două telecomenzi apropiate și apăsați butonul "I" de pa ambele timp de 7 secunde. Acum, puteți conecta noua telecomandă la LivingColors în același mod descris mai sus.
- Produsele LivingColors care sunt conectate la două (sau mai multe) telecomenzi pot fi controlate de oricare dintre telecomenzi.
- Pentru a deconecta o telecomandă de la un produs LivingColors, țineți telecomanda aproape de LivingColors și apăsați "0" timp de trei secunde. Produsul LivingColors va lumina intermitent de 3 ori. Țineți apăsat butonul "0" puțin mai mult și va trece lent la oprit. Telecomanda și produsul LivingColors sunt deconectate acum.

3.Compatibilitatea cu cronometrele

Puteți utiliza LivingColors cu un cronometru (neinclus). Când este pornit cu un cronometru, produsul LivingColors va afișa ultima setare (modul culoare statică sau modul de schimbare automată

| Problemă | Cauză posibilă | Soluție |
|---|---|---|
| LivingColors nu luminează | Lampa nu este conectată corect | Verificați conexiunile cablului la lampă |
| | | Verificați dacă ştecherul este introdus corect în priza de perete |
| | Telecomanda nu funcționează | Consultați următoarea secțiune |
| LivingColors nu răspunde la telecomandă | Telecomanda nu funcționează | Verificați bateriile din telecomandă. Bateriile trebuie să fie aşezate corect (+ şi -) şi trebuie să fie încărcate. Dacă telecomanda nu funcționează nici acum, încercați să înlocuiți bateriile. |
| | Telecomanda nu este conectată la lampă | Conectați telecomanda la lampa LivingColors prin următoarea procedură de la "2. Lămpile LivingColors" |
| | Trafic intens pe rețeaua wireless de date (de ex. router wireless) | Îndepărtați LivingColors de punctul de acces wireless |
| | | Asigurați-vă că toate produsele LivingColors conectate la această telecomandă sunt pornite; în caz contrar, acestea nu vor răspunde după această operațiune.<br>Apăsați simultan "0" şi ( ) minim 5 secunde pentru a comuta la alt canal (toate produsele LivingColors vor lumina intermitent în verde pentru confirmare). Puteți repeta această procedură de până la 3 ori, de preferat din altă poziție. |
| Nu pot interconecta mai multe lămpi LivingColors | Butonul "I" nu a fost apăsat suficient de mult | Refaceți procedura de la "2. Interconectarea lămpilor LivingColors". Dacă a fost conectată cu succes, lampa va lumina intermitent în verde 1 dată; dacă interconectarea a eşuat, aceasta va reveni imediat la setările anterioare fără a lumina intermitent în verde. |
| | Lămpile LivingColors au versiuni diferite | Verificați dacă lămpile pe care nu le puteți interconecta prezintă un semn "G2" pe spatele telecomenzii şi la baza acestora. Dacă una dintre lămpi nu are acest semn, nu poate fi interconectată cu altă lampă care îl are (dar poate fi interconectată cu alte lămpi care nu au semnul G2). |
| Nu pot activa modul de schimbare automată a culorii | Mişcarea de rotire nu a fost corectă | Dacă o culoare se schimbă în altă culoare (statică), dar nu începe un ciclu al culorilor, mişcarea de rotire nu a fost corectă, încercați din nou |
| LivingColors tot nu funcționează conform standardelor | Altă problemă | Contactați centrul Philips Lighting Contact (consultați Garanție şi service) |

**Curățare și întreținere:**

Scoateţi ştecherul din priză.
Pentru a evita zgârierea, lampa LivingColors, telecomanda și adaptorul trebuie să fie curățate numai cu o cârpă uscată moale.
Nu folosiţi agenţi de curăţare.

**Instrucţiuni de siguranţă:**
Păstrați mufa și produsul LivingColors departe de lichide și umiditate.

- Produsul LivingColors este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu trebuie utilizat în locuri umede, precum în băi sau în aer liber.
- LivingColors nu este o jucărie creată spre amuzamentul copiilor.
- A nu se poziţiona pe suprafeţe fierbinţi
- Din motive de securitate şi conform condiţiilor garanţiei, produsul LivingColors şi mufa nu trebuie deschise.
- Utilizaţi numai adaptorul furnizat: utilizarea unui alt adaptor poate deteriora produsul LivingColors.

**Protecţia mediului:**
Dacă aruncaţi aparatul, casaţi-l în conformitate cu instrucţiunile autorităţii locale. Îndepărtaţi bateriile când aruncaţi telecomanda. Nu aruncaţi bateriile cu gunoiul menajer. Acestea trebuie predate la un punct oficial de colectare sau la un distribuitor Philips, care va casa bateriile într-un mod ecologic.

**Specificaţiile mufei:**

Alimentator CA
Model: EADP-15YB C(tip UE)
EADP-15YB D (tip Marea Britanie + Singapore)
EADP-10EB E (tip Australia)
Intrare: 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz

Consumul de curent al corpului de iluminat: până la 15,4 W

Telecomandă:
Baterii: 3 x baterii alcaline Philips Powerlife AAA LR03, 1,5 V.

Specificaţie wireless:
Bandă de frecvenţe mod wireless RF: 2405~2475 MHz
Protocol de comunicaţii wireless: IEEE 802.15.4)
Canale de funcţionare: canale 11, 15, 20 sau 25

Specificaţie de protecţie a mediului:
Temperatură (funcţionare): 0...40 °C
Temperatură (depozitare): -25...60 °C
Umiditate relativă: 5...95 % fără condens

**Aruncarea vechiului produs**



Produsul dvs. este proiectat și realizat cu materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate. Când acest coş de gunoi pe roţi barat cu o cruce este ataşat pe un produs înseamnă că produsul este acoperit de prevederile Directivei europene 2002/96/EC.
Informaţi-vă asupra sistemului local de colectare separată pentru produsele electrice și electronice. Conformaţi-vă reglementărilor locale și nu aruncaţi produsele vechi la deșeurile menajere obișnuite. Aruncarea corectă a produsului vechi va ajuta pe prevenirea potenţialelor consecinţe negative asupra mediului și sănătăţii umane

**Garanţie:**
Garanţia Philips de doi ani este validă dacă produsul este utilizat conform instrucţiunilor şi în scopul în care a fost creat. Reclamaţiile vor fi acceptate doar prin prezentarea dovezii originale de achiziţie (factură, bon sau chitanţă) în care sunt incluse data achiziţiei, numele distribuitorului şi descrierea produsului.

**Garanţia Philips se prescrie dacă:**
- Orice a fost schimbat, tăiat, şters sau făcut ilizibil pe registrul de achiziţii sau descrierea produsului.
- Erori cauzate de deteriorări, conexiuni defecte sau abuz.
- Un defect este cauzat de circumstanţe extreme, neinerente produsului LivingColors, spre exemplu, iluminare, inundare, foc, utilizare incorectă sau neglijenţă.
- Produsul LivingColors a fost deschis sau dezasamblat.

**Garanţie şi Servicii:**
Pentru informaţii şi în caz de probleme, vizitaţi site-ul Philips la adresa www.philips.com/livingcolors sau contactaţi gratuit centrul Philips Lighting Contact la nr. de telefon: 00800-PHILIPSL sau 00800-74454775

## SL LivingColors Navodila za uporabo

Hvala, ker ste kupili talno svetilko Philips LivingColors!

Svetilka LivingColors vam omogoča, da z barvami in svetlobo ustvarjate lasten domači ambient.

Pred prvo uporabo svetilke LivingColors natančno preberite ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Upoštevajte naše smernice in optimalno izkoristite vse možnosti svetilke Philips LivingColors.

**Pomembno:**
-Dele previdno vzemite iz embalaže.
-Preverite, ali so priloženi vsi deli.

**Začetek uporabe:**

1.Nosilec vstavite v podstavek in ga do konca obrnite v desno (slika 1).

2.Vtič vstavite v odprtino pod podstavkom svetilke (slika 2), drugi konec pa vklopite v stensko vtičnico.

3.Vtič na vrhu stojala vstavite v svetilko – ta mora klikniti na mesto (slika 3).

4.Svetilko LivingColors postavite na stojalo in usmerite proti steni (optimalna razdalja je 50 cm) – slika 4. LivingColors prikaže vse možne barve. Višino svetila lahko nastavite tako, da obrnete obroček na sredini stojala, zgornji del stojala povlečete na želeno višino in obroček obrnete nazaj, da stojalo pritrdite na položaju (slika 5).

5.Premaknite gumb na hrbtni strani daljinskega upravljalnika, da odprete pokrov prostora za baterije. Vstavite 3 baterije AAA (pazite na pravilno polariteto) (slika a).

6.Svetilko LivingColors vklopite tako, da pritisnete “I” (vklop) na gumbu za vklop/izklop daljinskega upravljalnika (slika c).

7.Ambient po želji ustvarite na naslednji način:

-Dotaknite se želene barve na barvnem kolescu. Barvo lahko prilagodite tako, da se s prstom pomikate po barvnem kolescu (slika d)
-Spremenite zasičenost barv (dodajanje beline trenutni barvi). Pritisnite (⊛) za globlje barve ali (O) za bolj pastelne barve (slika a). Na koncu bo uporabljena bela barva.
-Zatemnitev. Intenzivnost svetlobe zvišajte (✷) ali znižajte (✷) z gumbi za zatemnitev (slika f).

8.Svetilko LivingColors izklopite tako, da pritisnete gumb "0" (izklop). LivingColors si zapomni zadnjo nastavitev za naslednjo uporabo (slika c).

**Dodatne funkcije svetilke LivingColors:**

1.Način samodejnega spreminjanja barv

Prst pomaknite okoli barvnega kolesca (poln krog) in pritisnite "I" (vklop); svetilka LivingColors preklopi na način samodejnega spreminjanja barv: svetilka samodejno začne spreminjati barve.

Nastavite lahko hitrost spreminjanja barv. Hitrost lahko nastavite v smeri urinega kazalca, in sicer od hitre (temno modra barva na barvnem kolescu) do počasne (škrlatna barva) (slika g). Dotaknete se lahko kateregakoli dela barvnega kolesca. Ko je vklopljen način samodejnega spreminjanja barv, lahko nastavite tudi zasičenost in svetlost barv.

Če želite preklopiti nazaj na način brez spreminjanja barv, se s prstom pomaknite okoli barvnega kolesca in pritisnite "0". Svetilko LivingColors lahko tudi ponovno izklopite ("0") ali vklopite ("I"). (slika c)

2.Povezovanje svetilk LivingColors

1. Z enim daljinskim upravljalnikom lahko upravljate z več svetilkami LivingColors. Povezane svetilke LivingColors oddajajo isto barvo (ali istočasno spreminjajo barve). Če z daljinskim upravljalnikom želite povezati več svetilk LivingColors, ga približajte logotipu Philips na zgornjem delu svetilke in pritisnite "I" (vklop). Svetilka LivingColors 3-krat utripne in nato za kratko zasveti zeleno. Zdaj lahko sprostite gumb. Za povezane svetilke bo uporabljena zadnja nastavitev daljinskega upravljalnika.
- Postopek ponovite za vse svetilke LivingColors, ki jih želite povezati z drugimi.
- Če svetilko LivingColors želite ponovno uporabljati ločeno, jo na enak način povežite z drugim daljinskim upravljalnikom.

2. Lahko pa eno svetilko LivingColors upravljate tudi z več daljinskimi upravljalniki. To storite tako, da prvi daljinski upravljalnik najprej ponastavite tako, da za 5 sekund istočasno pridržite gumba "0" in (✷). Nato daljinska upravljalnika držite blizu skupaj in za 7 sekund na obeh pritisnite gumb "I". Zdaj novi daljinski upravljalnik lahko povežete s svetilko LivingColors, kot je opisano zgoraj.

- Svetilko LivingColors, ki je povezana z dvema ali več daljinskimi upravljalniki, lahko upravljate s katerimkoli od teh daljinskih upravljalnikov.
- Povezavo daljinskega upravljalnika in svetilke LivingColors prekinite tako, da daljinski upravljalnik držite blizu svetilke LivingColors in za tri sekunde pritisnite gumb "0". Svetilka LivingColors 3-krat utripne. Gumb "0" držite malo dlje, da počasi ugasne. Daljinski upravljalnik in svetilka LivingColors nista več povezana.

3.Združljivost s časovniki

Svetilko LivingColors lahko uporabljate s časovnikom (ni priložen). Če svetilko LivingColors vklopi časovnik, bo uporabljena zadnja nastavitev (brez spreminjanja barv ali samodejno spreminjanje barv)

| Težava | Možni vzrok | Rešitev |
|---|---|---|
| Svetilka LivingColors ne oddaja svetlobe | Svetilka ni pravilno priključena na električno omrežje | Preverite priključitev kabla na svetilko |
| | | Preverite, ali je vtič pravilno vključen v stensko vtičnico |
| | Daljinski upravljalnik ne deluje | Oglejte si naslednje poglavje |
| Svetilka LivingColors se ne odziva na daljinski upravljalnik | Daljinski upravljalnik ne deluje | Preverite baterije daljinskega upravljalnika. Baterije morajo biti pravilno vstavljene (pazite na pola + in -). Če daljinski upravljalnik še vedno ne deluje, zamenjajte baterije. |
| | Daljinski upravljalnik ni povezan s svetilko | Daljinski upravljalnik s svetilko LivingColors povežite na način, ki je opisan v poglavju "2. Povezovanje svetilk LivingColors" |
| | Obremenjeno brezžično podatkovno omrežje (na primer brezžični usmerjevalnik) | Svetilko LivingColors odmaknite od brezžične dostopovne točke |
| | | Preverite, da so vklopljene vse svetilke LivingColors, ki so povezane s tem daljinskim upravljalnikom; sicer se po tem dejanju ne bodo odzvale.<br>Za vsaj 5 sekund istočasno držite "0" in (⊛), da preklopite na drug kanal (vse svetilke LivingColors utripajo zeleno v potrditev). Ta postopek lahko ponovite do 3-krat, po možnosti z drugega položaja. |
| Ne morem povezati več svetilk LivingColors | Gumba "I" niste držali dovolj dolgo | Ponovite postopek v poglavju "2. Povezovanje svetilk LivingColors". Če je svetilka uspešno povezana, 1-krat zeleno utripne; če je bilo povezovanje neuspešno, se bo svetilka vrnila v prvotno nastavitev in ne bo utripala zeleno. |
| | Svetilke LivingColors so različnih različic | Preverite, ali je na hrbtni strani daljinskih upravljalnikov in samih svetilk, ki jih ne morete povezati, znak "G2". Če ga katera od svetilk nima, je ni mogoče povezati s svetilko s tem znakom (lahko pa jo povežete s svetilkami brez znaka G2). |
| Ne morem vklopiti načina samodejnega spreminjanja barv | Način pomikanja ni bil pravilen | Če se barva spremeni v drugo (nespremenljivo) barvo, barvno kroženje pa se ne začne, način pomikanja ni bil pravilen; poskusite znova |
| Svetilka LivingColors še vedno ne deluje po pričakovanjih | Druge težave | Obrnite se na podporo za stranke Philips Lighting (oglejte si tudi del Garancija in servis). |

**Čiščenje in vzdrževanje:**

Vtič izvlecite iz stenske vtičnice.
Svetilko LivingColors, daljinski upravljalnik in adapter čistite samo s suho in gladko krpo, da jih ne opraskate.
Ne uporabljajte čistilnih sredstev.

**Varnostna navodila:**
Vtiča in svetilke LivingColors ne izpostavljajte tekočinam in vlagi.

- Svetilka LivingColors je namenjena samo uporabi v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte je na vlažnih mestih, na primer v kopalnici ali na prostem.
- Svetilka LivingColors ni igrača, zato ne dovolite, da bi se z njo igrali otroci.
- Ne postavljajte je na vroče površine
- Iz varnostnih razlogov in v skladu z določili garancije ne odpirajte svetilke LivingColors in vtiča.
- Uporabljajte samo priloženi adapter: uporaba drugačnega adapterja lahko poškoduje svetilko LivingColors.

**Okolje:**
Izrabljen izdelek zavrzite v skladu z navodili in predpisi lokalnih oblasti. Preden zavržete daljinski upravljalnik, odstranite baterije. Baterij ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Oddajte jih na uradnem zbirnem mestu ali pri Philipsovem prodajalcu, kjer bodo baterije zavrgli na okolju prijazen način.

**Specifikacije vtiča:**

Adapter AC
Model: EADP-15YB C(tip za EU)
EADP-15YB D (tip za ZK in Singapur)
EADP-10EB E (tip za Avstralijo)
Vhod: 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Izhod: 18,5 V 0,83 A

Poraba energije svetila: do 15,4 W

Daljinsko upravljanje:
Baterije: 3 baterije Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

| | |
|---|---|
| Specifikacije brezžične uporabe: | |
| Frekvenčni pas v brezžičnem načinu RF : | 2405~2475 MHz |
| Protokol za brezžično komunikacijo: | IEEE 802,15.4) |
| Delovni kanali: | kanali 11, 15, 20 ali 25 |

| | |
|---|---|
| Specifikacije okolja: | |
| Temperatura (delovanje): | od 0 do 40 °C |
| Temperatura (shranjevanje): | od -25 do 60 °C |
| Relativna vlažnost: | od 5 do 95 % brez kondenzacije |

**Odlaganje starega izdelka**



Izdelek je zasnovan in izdelan iz visokokakovostnih materialov in komponent, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.
Če je izdelek označen s prečrtanim košem za smeti, to pomeni, da je v skladu z Direktivo EU 2002/96/ES
Seznanite se z lokalnim sistemom za zbiranje odpadnih električnih in elektronskih komponent.
Upoštevajte lokalne predpise in izrabljenega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjskimi odpadki. S pravilnim odlaganjem izrabljenih izdelkov pomagate preprečevati negativne posledice na okolje in zdravje ljudi.

**Garancija:**
Philipsova dveletna garancija je veljavna pod pogojem, da izdelek uporabljate v skladu z navodili in v pravi namen. Reklamacije bomo upoštevali samo, če izdelku priložite originalno potrdilo o nakupu (račun ali drugo potrdilo), na katerem so navedeni datum nakupa, naziv prodajalca in opis izdelka.

Philipsova garancija je razveljavljena v naslednjih primerih:
- če je bilo na dokazilu o nakupu ali opisu izdelka karkoli spremenjeno, prečrtano, izbrisano ali zabrisano;
- napak zaradi poškodovanja, okvarjenih priključkov ali neprimerne uporabe;
- če so vzrok za okvaro skrajne razmere, ki niso značilne za svetilko LivingColors, kot so strela, poplava, požar, nepravilna uporaba ali malomarnost;
- če ste svetilko LivingColors odprli ali razstavili.

**Garancija in servis:**
Če želite dodatne informacije oziroma imate težave z uporabo svetilke, obiščite spletno mesto podjetja Philips na naslovu www.philips.com/livingcolors ali pokličite na telefonsko številko predstavništva Philips Slovenije: +386 1 280 95 48

## MK LivingColors Упатство за користење

LivingColors Упатство за користење

Ви благодариме што се одлучивте да купите Philips LivingColors подна светилка!

LivingColors светилките се специјално дизајнирани за да ви овозможат создавање на сопствен амбиент во вашиот дом, со помош на светлина во боја.

Пред првото користење на LivingColors светилките ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство и зачувајте го за користење во иднина. Доколку се придржувате кон нашите упатства ќе можете да уживате во полната функционалност на Philips LivingColors светилките.

**Важно:**
-Внимателно извадете ги деловите од пакувањето.
-Проверете дали се ставени сите елементи.

**На почеток:**

1.Вметнете ја цевката во основата, и потоа завртете ја цевката во насока на движењето на стрелките на часовникот сѐ додека веќе не можете да ја вртите (цртеж 1).

2.Вметнете го делот за поврзување во отворот под основата на светилката (цртеж 2), а неговиот друг крај приклучете го во штекер на ѕид.

3.Вметнете го делот за поврзување од горниот дел на држачот во светилката – треба да слушнете звук на "кликнување" (цртеж 3).

4.Поставете ја светилката на држачот и насочете ја LivingColors светилката кон ѕидот (оптималното растојание е 50 cm) – цртеж 4. LivingColors светилката ќе направи кратко прикажување на можните бои. Можете да ја прилагодите висината на светилката преку завртување на прстенот на средината од држачот, повлекување на горниот дел од држачот до саканата висина, и потоа завртување на прстенот во обратна насока заради фиксирање на позицијата (цртеж 5).

5.Отворете го одделот за батерии на далечинскиот управувач со повлекување на копчето на задната страна. Вметнете 3 AAA батерии (+ и – како што е покажано) (цртеж a).

5.Отворете го одделот за батерии на далечинскиот управувач со повлекување на копчето на задната страна. Вметнете 3 AAA батерии (+ и – како што е покажано) (цртеж a).

6.Вклучете ја LivingColors светилката со кратко притиснување на “I” (вклучено) на копчето за вклучување/исклучување поставено на далечинскиот управувач (цртеж c).

7.Создадете сопствен амбиент со помош на:

-Допирајќи ја саканата боја на тркалцето за боја. Можете да го движите прстот по тркалцето за боја за да ја прилагодите бојата (цртеж d)
-Менувајќи ја заситеноста на бојата (со додавање повеќе бела боја на тековната боја). Притиснете на (⊛) за подлабока боја или на (O) за попастелна боја (цртеж a). На крај ќе дојдете до бела боја.
-Придушување. Засилете (✳) или намалете (✳) го интензитетот на светлината со помош на копчињата за придушување (цртеж f).

8.Исклучете ја LivingColors светилката со кратко притиснување на копчето “0” (исклучено). LivingColors светилката ќе го зачува вашето последно поставување на бојата за наредното користење (цртеж c).

**Направете повеќе со LivingColors:**

1.Режим на автоматско менување на боите

Повлечете со прстот околу тркалцето за боја (еден полн круг) и кратко притиснете на “I” (“Вклучено”); LivingColors ќе премине во режим на автоматско менување на боите: светилката ќе започне автоматски да ги менува боите.

Можете да ја прилагодите брзината со која се менуваат боите. Брзината може да се прилагоди во насока на движењето на стрелките на часовникот, од побрзо (темно сина боја на тркалцето за боја) кон побавно (виолетова боја) (цртеж g). Можете да допрете каде било на тркалцето за боја. Додека сте

во режим на автоматско менување на боите, исто така можете да ги прилагодите заситеноста и осветленоста на боите.

За да се вратите во режим на непроменливи бои, повторно повлечете со прстот околу тркалцето за боја и потоа притиснете “0”. Алтернативно, можете да го исклучите LivingColors на “0” и повторно да го вклучите на “I”. (цртеж c)

2.Поврзување на LivingColors светилките

1. Можете да управувате со повеќе LivingColors светилки со еден далечински управувач. LivingColors светилките потоа ќе ја емитуваат истата боја (или истовремено ќе ги менуваат боите). За да поврзете неколку LivingColors светилки на еден далечински управувач, приближете го далечинскиот управувач до Philips логото на горниот дел од светилката и притиснете на “I” (“Вклучено”). LivingColors ќе засвети 3 пати и потоа кратко ќе засвети со зелена боја. Тогаш ќе можете да го отпуштите копчето. Поврзаните светилки ќе се вклучат со последното поставување на далечинскиот управувач.
- Повторете ја оваа постапка за секоја LivingColors светилка која сакате да ја поврзете со другите.
- За повторно да ја користите LivingColors светилката одделно, поврзете ја со друг далечински управувач на истиот начин кој е опишан погоре.

2. Исто така можно е да се управува со една LivingColors светилка со повеќе далечински управувачи. За да го направите тоа, прво ресетирајте еден од далечинските управувачи со истовремено притиснување и задржување на копчињата “0” и (✱) во траење од 5 секунди. Потоа поставете два далечински управувачи блиску еден до друг и притиснете го копчето “I” на двата управувачи во траење од 7 секунди. Тогаш ќе можете да го поврзете новиот далечински управувач со LivingColors на истиот начин кој е опишан погоре.
- LivingColors светилките кои се поврзани на два (или повеќе) далечински управувачи можат да се управуваат преку кој било од тие далечински управувачи.
- За да ја прекинете врската помеѓу далечински управувач и LivingColors светилка, приближете го далечинскиот управувач до LivingColors светилката и притиснете на “0” во траење од три секунди. LivingColors светилката ќе засвети 3 пати. Задржете го копчето “0” малку подолго и светилката полека ќе се изгасне. Тогаш ќе биде прекината врската помеѓу далечинскиот управувач и LivingColors светилката.

3.Компатибилност со тајмери

Можете да користите LivingColors со тајмер (не е вклучен). Кога ќе бидат вклучени со тајмер, LivingColors светилките ќе го добијат последното поставување (непроменлива боја или режим на автоматско менување на боите)

**Чистење и одржување:**

Извадете го приклучокот од штекерот.
За да избегнете гребење, LivingColors светилката, далечинскиот управувач и адаптерот треба да се чистат единствено со мека сува ткаенина.
Не употребувајте средства за чистење.

**Безбедносни инструкции:**

Чувајте ги приклучокот и LivingColors производот подалеку од течности и влага.

-LivingColors е наменет само за внатрешна употреба. Не користете го на влажни места, на пр. бањи или на отворено.
-LivingColors не претставува играчка со која би можеле да си играат децата.
-Не поставувајте го на жешки површини
-Заради безбедносни причини и според условите од гаранцијата, LivingColors и приклучокот не смеат да се отвораат.
-Користете го единствено испорачаниот адаптер: употребата на различен адаптер може да го оштети вашиот LivingColors.

**Животна средина:**



На крајот од работниот век отстранувањето на уредот направете го во согласност со упатствата на локалните власти. Извадете ги батериите доколку сакате да го фрлите далечинскиот управувач. Немојте да ги фрлате батериите со нормалниот отпад од домаќинствата. Тие мора да бидат однесени на јавно место за собирање или кај застапник на Philips, по што батериите ќе бидат отстранети на начин кој не е штетен за животната средина.

**Спецификации за приклучокот:**

AC адаптер

| | | |
|---|---|---|
| Модел: | | EADP-15YB C(тип за ЕУ) |
| | | EADP-15YB D (тип за Обединетото Кралство + Сингапур) |
| | | EADP-10EB E (тип за Австралија) |
| Влез: | 220 - 240V ~ 0,3A | 50 Hz |
| Излез: | | 18,5V 0,83 A |

Потрошувачка на енергија на светилката: до 15,4 W

Далечински управувач:
Батерии: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Безжични спецификации:

| | |
|---|---|
| Фреквентен појас на безжичен RF режим: | 2405~2475 MHz |
| Безжичен комуникациски протокол: | IEEE 802,15.4) |
| Канали при користење: | каналите 11, 15, 20 или 25 |

Спецификации на околина:

| | |
|---|---|
| Температура (при користење): | 0...40 °C |
| Температура (при складирање): | -25...60 °C |
| Релативна влажност: | 5...95 % без кондензација |

**Животна средина:**

На крајот од работниот век отстранувањето на уредот направете го во согласност со упатствата на локалните власти. Извадете ги батериите доколку сакате да го фрлите далечинскиот управувач. Немојте да ги фрлате батериите со нормалниот отпад од домаќинствата. Тие мора да бидат однесени на јавно место за собирање или кај застапник на Philips, по што батериите ќе бидат отстранети на начин кој не е штетен за животната средина.

**Животна средина:**

На крајот од работниот век отстранувањето на уредот направете го во согласност со упатствата на локалните власти. Извадете ги батериите доколку сакате да го фрлите далечинскиот управувач. Немојте да ги фрлате батериите со нормалниот отпад од домаќинствата. Тие мора да бидат однесени на јавно место за собирање или кај застапник на Philips, по што батериите ќе бидат отстранети на начин кој не е штетен за животната средина.

**Гаранција:**

Двегодишната гаранција од Philips е важечка доколку производот се употребува во согласност со инструкциите за неговата примена. Рекламациите ќе бидат прифатени со поднесување на оригинален доказ за купување (фактура, сметка или испратница) на кој се наведени датумот на купување, името на продавачот и описот на производот.

Гаранцијата на Philips престанува со важност:
- При каква било промена, прецртување, бришење или нечитливост на документот за купување или описот на производот.
- Дефекти предизвикани од оштетување, неисправни приклучоци или неправилно користење.

- Доколку е предизвикан дефект при екстремни околности во однос на LivingColors како удар на гром, поплава, пожар, несоодветна употреба или несовесност.
- Доколку  LivingColors светилката е отварана или расклопувана.

**Гаранција и сервис:**
За повеќе информации и во случај на проблем, ве молиме посетете ја веб-страницата на Philips на www.philips.com/livingcolors или бесплатно обратете се до Philips Lighting контакт центарот: 00800-PHILIPSL или 00800-74454775

| Проблем | Можна причина | Решение |
|---|---|---|
| LivingColors не емитува светлина | Светилката не е правилно приклучена | Проверете ги местата на поврзување на кабелот со светилката |
| | | Проверете дали приклучокот е правилно вметнат во штекерот |
| | Далечинскиот управувач не работи | Погледнете го наредниот дел |
| LivingColors не реагира на далечинскиот управувач | Далечинскиот управувач не работи | Проверете ги батериите во далечинскиот управувач. Батериите треба да бидат правилно поставени (+ и -) и треба да бидат полни. Ако далечинскиот управувач сè уште не работи, обидете се да ги замените батериите. |
| | Далечинскиот управувач не е поврзан со светилката | Поврзете го далечинскиот управувач со LivingColors светилката следејќи ја постапката под “2. Поврзување на LivingColors светилките” |
| | Голем сообраќај на безжичната податочна мрежа (на пр. безжичен рутер) | Оддалечете ја LivingColors светилката од безжичната пристапна точка |
| | | Проверете дали сите LivingColors светилки кои се поврзани на овој далечински управувач се вклучени; во спротивно тие нема да реагираат по оваа постапка. Истовремено притиснете на “0” и (⊛) најмалку 5 секунди за да се префрлите на друг канал (сите LivingColors светилки ќе засветат со зелена боја како потврда). Оваа постапка можете да ја повторите до 3 пати, по можност од друга позиција. |
| Не можам да поврзам повеќе LivingColors светилки | Копчето “I” не било притиснато доволно долго | Повторете ја постапката под “2. Поврзување на LivingColors светилките”. Доколку била успешно поврзана, светилката ќе засвети еднаш со зелена боја; ако поврзувањето не било успешно, таа веднаш ќе се врати на претходното поставување без да засвети со зелена боја. |
| | LivingColors светилките припаѓаат на различни верзии | Проверете дали светилките кои не можете да ги поврзете имаат ознака “G2” на задната страна од далечинскиот управувач и на долниот дел од самите светилки. Доколку некоја од светилките ја нема оваа ознака, таа не може да се поврзе со светилка што ја има оваа ознака (но може да се поврзе со другите светилки кои ја немаат ознаката G2). |
| Не можам да го активирам режимот на автоматско менување на боите | Повлекувањето со прстот не било правилно | Ако бојата се промени во друга (непроменлива) боја, но не започне цикличното менување на боите, тогаш повлекувањето со прстот не било правилно; ве молиме обидете се повторно |
| LivingColors сè уште не функционира на стандарден начин | Друг проблем | Обратете се до Philips Lighting контакт центарот (погледнете под Гаранција и сервис) |

Благодарим ви, че закупихте лампата за под Philips LivingColors!

LivingColors е специално конструирана за създаване на собствена атмосфера у дома посредством цветове и светлина.

Когато използвате LivingColors за първи път, прочетете внимателно тези указания и ги запазете за справка в бъдеще. Ако следвате нашите напътствия, ще се възползвате от пълната функционалност на Philips LivingColors.

**Важно:**

-Внимателно извадете детайлите от опаковката.
-Проверете дали всички детайли са налични.

**Запознаване:**

1.Вкарайте стойката в основата и я завъртете по часовниковата стрелка до отказ (фиг. 1).

2.Включете свързващия щепсел в буксата, разположена от долната страна на основата на лампата (фиг. 2). Включете другия му край в електрически контакт.

3.Поставете свързващия щепсел в горната част на стойката в лампата. Трябва да чуете леко щракване (фиг. 3).

4.Поставете лампата на стойката и насочете LivingColors към стената (най-доброто разстояние е 50 см) – фиг. 4. LivingColors ще покаже кратко въведение в цветовите си възможности. Можете да регулирате височината на осветителното тяло, като завъртите шайбата, намираща се в средата на стойката, издърпате горната част на стойката до желаната височина и завъртите шайбата обратно, за да застопорите положението (фиг. 5).

5.Отворете отделението за батерии на дистанционното управление, като плъзнете бутона на задната му страна. Поставете 3 батерии тип AAA (+ и – както е показано) (фиг. a).

6.Включете LivingColors с кратко натискане на “I” (включено) на бутона за вкл./изкл. на дистанционното управление (фиг. c).

7.Създаване на собствена атмосфера чрез:

-Намиране на желания цвят върху колелото на цветовете. Можете да движите пръста си по колелото на цветовете, за да настроите фино цвета (фиг. d)
-Промяна на насищането на цвета (увеличаване на процента на бялото в текущия цвят). Натиснете (◎) за по-дълбок цвят или (O) за по-пастелни тонове (фиг. a). Накрая ще достигнете до белия цвят.
-Затъмняване. Увеличете (✳) или намалете (✳) интензивността на светлината чрез бутоните за затъмняване (фиг. f).

8.Изключете LivingColors, като натиснете кратко бутона “0” (изключено). LivingColors ще запомни последната настройка на цветовете за следващото използване (фиг. c).

**Допълнителни функции на LivingColors:**

1.Режим на автоматична промяна на цветовете

Плъзнете пръста си по колелото на цветовете (една пълна обиколка) и натиснете кратко “I” (“Включено”). LivingColors ще премине в режим на автоматична промяна на цветовете: лампата ще започне да сменя цветовете си автоматично.

Можете да регулирате скоростта, с която се сменят цветовете. Скоростта може да се регулира по часовниковата стрелка, от бързо (тъмносин цвят на колелото на цветовете) до бавно (виолетов цвят) (фиг. g). Можете да натиснете навсякъде върху колелото на цветовете. И при включен режим на автоматична промяна на цветовете можете да регулирате тяхната наситеност и яркост.

За да превключите обратно към режим на статичен цвят, плъзнете отново пръста си по колелото на цветовете, след което натиснете “0”. Можете също да изключите “0” LivingColors и след това да я включите “I” отново. (фиг. c)

2.Свързване на лампи LivingColors

1. Можете да управлявате няколко LivingColors с едно дистанционно управление. В такъв случай лампите LivingColors ще светят в еднакъв цвят (или ще сменят цвета си едновременно). За да свържете няколко LivingColors към едно дистанционно управление, поставете дистанционното управление близо до логото на Philips на горната страна на лампата и натиснете “I” (“Включено”). LivingColors ще премигне 3 пъти, след което ще премигне кратко в зелен цвят. Вече можете да отпуснете бутона. Свързаните лампи ще приемат последната настройка на дистанционното устройство.
- Повторете тази операция за всяка лампа LivingColors, която искате да свържете с останалите.
- За да използвате отново LivingColors отделно, свържете я към друго дистанционно управление по гореописания начин.

2. Възможно е също да управлявате една лампа LivingColors с няколко дистанционни управления. За да направите това, първо нулирайте едно от дистанционните управления, като натиснете и задържите бутоните “0” и (✳) едновременно в продължение на 5 секунди. След това поставете двете дистанционни управления близо едно до друго и натиснете бутона “I” и на двете за 7 секунди. Сега можете да свържете новото дистанционно управление към LivingColors по гореописания начин.
- LivingColors, които са свързани към две (или повече) дистанционни управления, могат да бъдат управлявани с всяко от тях.
- За да премахнете свързването на LivingColors с дистанционно управление, поставете дистанционното управление близо до LivingColors и натиснете “0” за три секунди. LivingColors ще премигне 3 пъти. Задръжте още малко бутона “0” и той бавно ще угасне до изключено положение. Свързването между дистанционното управление и LivingColors вече е премахнато.

3. Съвместимост с таймери

Можете да използвате LivingColors с таймер (не е включен в комплекта). Когато бъде включена с таймер, LivingColors ще работи съгласно последната ви настройка (статичен цвят или режим на автоматична промяна на цветовете)

**Почистване и поддръжка:**

Изключете щепсела от контакта.
За да се избегне надраскване, лампата LivingColors, дистанционното управление и адаптерът трябва да се почистват само с мека суха кърпа.
Не използвайте почистващи препарати.

**Инструкции за безопасност:**
Пазете щепсела и LivingColors далеч от течности и влага.

- LivingColors се използва само в закрити помещения. Не я използвайте във влажна среда, напр. в банята или на открито.
- LivingColors не е играчка, с която да могат да си играят децата.
- Не я поставяйте върху горещи повърхности
- От съображения за безопасност и според условията на гаранцията, LivingColors и щепселът не трябва да се разглобяват.
- Използвайте само включения в комплекта адаптер. Използването на друг адаптер може да повреди LivingColors.

**Опазване на околната среда:**
Ако изхвърляте уреда след експлоатационния му живот, направете това в съответствие с инструкциите и нормативните уредби на местното законодателство. Изваждайте батериите, когато изхвърляте дистанционното управление. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци. Те трябва да се предадат в официален пункт или на търговец на Philips, за да бъдат изхвърлени по начин, който не вреди на околната среда.

**Технически параметри на щепсела:**

AC адаптер

| | | |
|---|---|---|
| Модел: | | EADP-15YB C(тип за ЕС) |
| | | EADP-15YB D (тип за Великобритания и Сингапур) |
| | | EADP-10EB E (тип за Австралия) |
| Вход: | 220 - 240 V ~ 0,3 A | 50 Hz |
| Изход: | | 18,5 V 0,83 A |

Потребявана мощност от осветителното тяло: до 15,4 W

Дистанционно управление:
Батерии: 3 алкални Philips Powerlife, тип AAA LR03, 1,5 V.

Технически параметри на безжичната връзка:

| | |
|---|---|
| Безжичен радиочестотен спектър: | 2405~2475 MHz |
| Протокол за безжична комуникация: | IEEE 802.15.4) |
| Протокол за безжична комуникация: | IEEE 802.15.4) |
| Работни канали: | канал 11, 15, 20 или 25 |

Параметри на околната среда:

| | |
|---|---|
| Температура (експлоатация): | 0...40 °C |
| Температура (съхранение): | -25...60 °C |
| Относителна влажност: | 5...95 % без кондензация |

**Изхвърляне на старото ви изделие**



Вашето изделие е конструирано и произведено с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват повторно. Когато към изделието е прикрепен този символ на зачеркнат контейнер, това означава, че изделието се покрива от Европейска директива 2002/96/ЕС. Моля, информирайте се относно местната система за разделно събиране на отпадъчни електрически и електронни изделия. Спазвайте местните разпоредби и не изхвърляйте старите си изделия с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старото ви изделие ще спомогне за предотвратяване на евентуални отрицателни последствия за околната среда и здравето на населението.

**Гаранция:**
Двугодишната гаранция от Philips е валидна, ако изделието се използва в съответствие с инструкциите и по предназначение. Рекламации ще бъдат приемани само при представяне на оригинален документ (фактура, касова бележка, касов бон), потвърждаващ покупката и показващ нейната дата, името на търговеца и наименованието на продукта.

Гаранцията от Philips отпада, ако:
- Нещо е променено, зачеркнато, изтрито или направено нечетливо в описа на покупката или описанието на продукта.
- Неизправността е в резултат на счупване, неправилно свързване или използване не по предназначение.
- Дефектът е предизвикан от екстремни обстоятелства, неприсъщи за използването на LivingColors, например мълния, наводнение, пожар, неправилно използване или небрежност.
- LivingColors е отваряна или разглобявана.

**Гаранция и сервиз:**
За да се информирате, както и в случай на проблеми с уреда, посетете уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com/livingcolors или се свържете безплатно с Центъра за връзки с клиенти на Philips Lighting на телефони: 00800-PHILIPSL или 00800-74454775

| Проблем | Вероятна причина | Решение |
|---|---|---|
| LivingColors не излъчва светлина | Лампата не е включена правилно в контакта | Проверете свързването на кабела към лампата |
| | | Проверете дали щепселът е включен правилно в електрическия контакт |
| | Дистанционното управление не работи | Вижте следващия раздел |
| LivingColors не отговаря на дистанционното управление | Дистанционното управление не работи | Проверете батериите в дистанционното управление. Батериите трябва да бъдат правилно поставени (+ и -) и трябва да са заредени. Ако дистанционното управление все още не работи, сменете батериите. |
| | Дистанционното управление не е свързано с лампата | Свържете дистанционното управление с лампата LivingColors, като следвате процедурата, описана в “2. Свързване на лампи LivingColors” |
| | Усилен трафик по безжична мрежа за данни (напр., безжичен маршрутизатор) | Преместете LivingColors на по-голямо разстояние от безжичната точка за достъп |
| | | Уверете се, че всички LivingColors, свързани със съответното дистанционно управление, са включени. В противен случай те ще спрат да отговарят след гореописаното действие. Натиснете едновременно “0” и (⊛) в продължение на не по-малко от 5 секунди, за да превключите на друг канал (всички LivingColors ще премигнат в зелен цвят за потвърждение). Можете да повторите тази процедура до 3 пъти, за предпочитане от различно място. |
| Не мога да свържа няколко лампи LivingColors | Бутонът “I” не е бил натиснат достатъчно дълго време | Повторете процедурата, описана в “2. Свързване на лампи LivingColors”. Ако е свързана успешно, лампата ще премигне веднъж в зелен цвят. Ако свързването е неуспешно, тя ще се върне веднага към предишните си настройки, без да премигва в зелено. |
| | Лампите LivingColors са от различни модели | Проверете дали и двете лампи, които не можете да свържете, имат знака “G2” на гърба на дистанционното управление и на долната страна на самата лампа. Ако една от лампите няма този знак, тя не може да бъде свързана с лампа, която го има (но може да бъде свързана с други лампи, които нямат знака G2). |
| Не мога да включа режима на автоматична промяна на цветовете | Не сте плъзнали пръста си правилно | Ако цветът се смени с друг (статичен) цвят, но цветовете не започнат да се редуват, значи не сте плъзнали пръста си правилно. Опитайте отново. |
| LivingColors продължава да не работи по предназначението си | Друг проблем | Обърнете се към Центъра за връзки с клиенти на Philips Lighting (вж. “Гаранция и сервиз”) |

Zahvaljujemo vam na kupnji podne svjetiljke LivingColors tvrtke Philips!

Svjetiljka LivingColors posebno je dizajnirana kako bi vam omogućila da uz boje i svjetlo u svom domu stvorite željeni ugođaj.

Prije prve uporabe svjetiljke LivingColors pažljivo pročitajte ove upute i spremite ih za buduće potrebe. Prateći naše smjernice, uživat ćete u punoj funkcionalnosti svjetiljke LivingColors tvrtke Philips.

**Važno:**
-Pažljivo izvadite dijelove iz pakiranja.
-Provjerite jeste li dobili sve dijelove.

**Početak korištenja:**

1.Umetnite stup u postolje, a zatim okrećite stup u smjeru kazaljke na satu sve do kraja (crtež 1).

2.Utikač umetnite u otvor ispod postolja svjetiljke (crtež 2), a drugi kraj umetnite u zidnu utičnicu.

3.Priključak na vrhu postolja umetnite u svjetiljku – pazite da čujete škljocanje (crtež 3).

4.Postavite svjetiljku na postolje i usmjerite LivingColors prema zidu (optimalna udaljenost je 50 cm) – crtež 4. Svjetiljka LivingColors najprije će prikazati dostupne boje. Visinu rasvjetnog tijela možete podešavati okretanjem prstena na sredini postolja, izvlačenjem gornjeg dijela postolja do željene visine i ponovnim okretanjem prstena u suprotnom smjeru kako biste fiksirali položaj (crtež 5).

5.Otvorite odjeljak za baterije na daljinskom upravljaču tako da gurnete gumb na poleđini. Umetnite 3 AAA baterije (+ i – kao što je naznačeno) (crtež a).

6.Uključite LivingColors kratkim pritiskom na I (uključeno) na gumbu za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču (crtež c.).

7.Stvorite vlastiti ugođaj na sljedeći način:

-dodirivanjem željene boje na kotačiću za odabir boje. Prelaženjem prstom preko kotačića za odabir boje možete poboljšati boju (crtež d)
-mijenjanjem zasićenosti boje (dodavanjem bijele boje trenutno odabranoj). Pritisnite (⊛) za dublju boju ili (O) za pastelniju boju (crtež a). Na kraju ćete doći do bijele boje.
-zatamnjenjem. Povećajte (✳) ili smanjite (✳) intenzitet svjetla pomoću gumba za zatamnjenje (crtež f).

8. Svjetiljku LivingColors isključite kratkim pritiskom gumba "0" (isključeno). Svjetiljka LivingColors zapamtit će posljednju postavku boje za sljedeću uporabu (crtež c).

**Postignite više uz LivingColors:**

1.Automatska promjena boja

Prijeđite prstom preko kotačića za odabir boje (jedan pun krug) i kratko pritisnite "I" ("Uključeno"); LivingColors će prijeći u način

rada za automatsku promjenu boja: svjetiljka će automatski početi mijenjati boje.

Možete podesiti brzinu kojom se mijenjaju boje. Brzina se može podešavati u smjeru kazaljke na satu, od brze (tamnoplava boja na kotačiću za odabir boje) do spore (ljubičasta) (crtež g). Možete dodirnuti bilo koje mjesto na kotačiću za odabir boje. Dok je aktivan način rada za automatsku promjenu boja možete podešavati i zasićenost i svjetlinu boja.

Kako biste se vratili u način rada statične boje, ponovo prijeđite prstom preko kotačića za odabir boja, a zatim pritisnite "0". Možete i isključiti "0" LivingColors i ponovo je uključiti "I". (crtež c)

2. Povezivanje svjetiljki LivingColors

1. Možete upravljati s više svjetiljki LivingColors jednim daljinskim upravljačem. Svjetiljke LivingColors tako će projicirati istu boju (ili će istovremeno mijenjati boje). Kako biste povezali nekoliko svjetiljki LivingColors s jednim daljinskim upravljačem, približite daljinski upravljač logotipu tvrtke Philips na vrhu svjetiljke i pritisnite "I" ("Uključeno"). Svjetiljka LivingColors zasvijetlit će 3 puta, a zatim će kratko zatreperiti zelenom bojom. Možete otpustiti gumb. Povezane će svjetiljke prijeći na posljednju postavku daljinskog upravljača.
- Postupak ponovite za svaku novu svjetiljku LivingColors koju želite povezati s drugima.
- Kako biste LivingColors ponovo koristili odvojeno, povežite je s drugim daljinskim upravljačem na gore opisani način.

2. Može se i jednom svjetiljkom LivingColors upravljati s nekoliko daljinskih upravljača. Kako biste to postigli, najprije ponovo postavite jedan daljinski upravljač tako da istovremeno pritisnete i zadržite "0" i gumbe (✳) 5 sekundi. Zatim držite dva daljinska upravljača blizu jedan drugom te pritisnite gumb "I" na oba i zadržite ga 7 sekundi. Sada možete povezati novi daljinski upravljač sa svjetiljkom LivingColors na gore opisani način.
- Svjetiljke LivingColors koje su povezane s dva (ili više) daljinska upravljača mogu se kontrolirati pomoću bilo kojeg od tih daljinskih upravljača.
- Kako biste prekinuli vezu daljinskog upravljača sa svjetiljkom LivingColors, držite daljinski upravljač blizu svjetiljke LivingColors, pritisnite "0" i zadržite 3 sekunde. LivingColors će zasvijetliti 3 puta. Zadržite "0" još malo i svjetiljka će se postepeno isključiti. Veza između daljinskog upravljača i svjetiljke LivingColors sada je prekinuta.

3. Kompatibilnost s vremenskim programatorima

Svjetiljku LivingColors možete koristiti s vremenskim programatorom (nije u kompletu). Prilikom uključivanja pomoću vremenskog programatora, LivingColors će prikazati posljednju postavku (način rada statične boje ili automatske promjene boje)

| Problem | Mogući uzrok | Rješenje |
|---|---|---|
| LivingColors ne svijetli | Svjetiljka nije pravilno priključena | Provjerite je li kabel pravilno priključen na svjetiljku |
| | | Provjerite je li utikač pravilno umetnut u zidnu utičnicu |
| | Daljinski upravljač ne radi | Pogledajte sljedeći odjeljak |
| LivingColors ne odgovara na naredbe daljinskog upravljača | Daljinski upravljač ne radi | Provjerite baterije u daljinskom upravljaču. Baterije trebaju biti pravilno postavljene (+ i -) i pune. Ako daljinski upravljač i dalje ne radi, zamijenite baterije. |
| | Daljinski upravljač nije povezan sa svjetiljkom | Povežite daljinski upravljač sa svjetiljkom LivingColors prateći postupak "2. Povezivanje svjetiljki LivingColors" |
| | Gust promet na mreži za bežični prijenos podataka (npr. bežični usmjerivač) | Pomaknite LivingColors dalje od bežične pristupne točke |
| | | Provjerite jesu li uključene svjetiljke LivingColors povezane s tim daljinskim upravljačem; u suprotnom neće reagirati nakon ove radnje. Istovremeno pritisnite "0" i (◎) najmanje 5 sekundi za prebacivanje na drugi kanal (sve svjetiljke LivingColors treperit će zelenom bojom u znak potvrde). Postupak možete ponoviti do 3 puta, po mogućnosti iz drugog položaja. |
| Ne mogu povezati više svjetiljki LivingColors | Niste dovoljno dugo držali gumb "I" | Ponovite postupak "2. Povezivanje svjetiljki LivingColors" Ako se uspješno poveže, svjetiljka će jednom zatreperiti zelenom bojom; ako se ne poveže uspješno, vratit će se na prethodne postavke bez treperenja zelenom bojom. |
| | Svjetiljke LivingColors su različitih verzija | Provjerite nalazi li se znak "G2" na poleđini daljinskog upravljača obje svjetiljke koje ne možete povezati i na dnu samih svjetiljki. Ako jedna od dvije svjetiljke nema taj znak, ne može se povezati sa svjetiljkom koja ima znak (ali može se povezati s drugim svjetiljkama koje nemaju znak G2). |
| Ne mogu pokrenuti način rada za automatsku promjenu boje | Niste pravilno prešli prstom preko kotačića za odabir boje | Ako se boja promijeni u drugu (statičnu) boju, ali se ne pokrene petlja boja, niste pravilno prešli prstom preko kotačića za odabir boje; pokušajte ponovo |
| LivingColors još uvijek ne radi pravilno | Drugi problem | Nazovite centar tvrtke Philips Lighting (pogledajte poglavlje Jamstvo i servis) |

**Čišćenje i održavanje:**

Izvucite utikač iz zidne utičnice.
Svjetiljku LivingColors, daljinski upravljač i adapter smijete brisati samo mekom suhom krpom kako na njima ne bi nastale ogrebotine.
Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje.

**Sigurnosne upute:**

Utikač i svjetiljku LivingColors držite podalje od tekućina i vlage.

-LivingColors služi samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Nemojte je koristiti na vlažnim mjestima, npr. u kupaonici ili na otvorenom.
-Svjetiljka LivingColors nije igračka i djeca se ne smiju igrati s njom.
-Svjetiljku nemojte stavljati na vruće površine
-Iz sigurnosnih razloga i prema odredbama jamstva, svjetiljku LivingColors i utikač ne smijete otvarati.
-Koristite isključivo isporučeni adapter: korištenjem drugog adaptera svjetiljka LivingColors može se oštetiti.

**Zaštita okoliša:**

Ako nakon određenog vremena svjetiljku odlučite baciti, učinite to u skladu s uputama lokalnih vlasti. Prije bacanja daljinskog upravljača u otpad izvadite baterije iz njega. Baterije nemojte odlagati zajedno s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Treba ih predati na službenom mjestu za prikupljanje ili kod prodavača Philips proizvoda gdje će se baterije odložiti na način koji nema štetan utjecaj na okoliš.

**Specifikacije utikača:**

Adapter za napajanje
Model: EADP-15YB C(EU vrsta)
EADP-15YB D (UK vrsta + Singapur)
EADP-10EB E (vrsta za Australiju)
Ulaz: 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz
Izlaz: 18,5 V 0,83 A

Potrošnja energije rasvjetnog tijela: do 15,4 W

Daljinski upravljač:
Baterije: 3 Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Bežične specifikacije:
Bežični RF frekvencijski pojas: 2405~2475 MHz
Protokol za bežičnu komunikaciju: IEEE 802.15.4)
Radni kanali: kanali 11, 15, 20 ili 25

Specifikacije vezane uz okoliš:
Temperatura (rad): 0...40 °C
Temperatura (spremanje): -25...60 °C
Relativna vlažnost: 5...95 % bez kondenzacije

**Jamstvo:**

Dvogodišnje jamstvo tvrtke Philips vrijedi ako se proizvod koristi u skladu s uputama i njegovom namjenom. Reklamacije će se prihvatiti samo uz originalan dokaz o kupnji (račun, priznanica ili potvrda) koji sadrži datum kupnje, ime distributera i opis proizvoda.

**Jamstvo tvrtke Philips ne vrijedi u sljedećim slučajevima:**

- Na potvrdi o kupnji ili opisu proizvoda nešto promijenjeno, prekriženo, prebrisano ili učinjeno nečitljivim.
- Došlo je do pogrešaka zbog oštećenja, pogrešnog priključivanja ili nepravilnog korištenja.
- Oštećenje je uzrokovano ekstremnim uvjetima koji nemaju veze sa svjetiljkom LivingColors, npr. udarom groma, poplavom, požarom, pogrešnom upotrebom ili nepažnjom.
- Svjetiljka LivingColors bila je otvarana ili rastavljana.

**Jamstvo i servis:**

Ako vam trebaju dodatne informacije ili ako imate problema sa svjetiljkom, posjetite internetsku stranicu tvrtke Philips na www.philips.com/livingcolors ili nazovite centar za Philips Lighting tvrtke Philips na besplatan broj: 00800-PHILIPSL ili 00800-74454775

Hvala vam što ste kupili Philips LivingColors podnu lampu!

Lampe LivingColors posebno su osmišljene kako biste mogli da u svom domu kreirate atmosferu po želji pomoću boje i svetla.

Pre prve upotrebe LivingColors lampe pažljivo pročitajte ova uputstva i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Ako budete postupali u skladu sa našim uputstvima, moći ćete da uživate u svim funkcijama Philips LivingColors lampe.

**Važno:**
-Pažljivo izvadite delove iz pakovanja.
-Proverite da li ste dobili sve delove.

**Početak rada:**

1.Umetnite stub u postolje, a zatim okrećite stub u smeru kretanja kazaljke na satu dok to bude moguće (crtež 1).

2.Utikač umetnite u otvor ispod postolja lampe (crtež 2), a drugi kraj umetnite u zidnu utičnicu.

3.Priključak na vrhu postolja umetnite u lampu – uverite se da se čuo zvuk klik (crtež 3).

4.Postavite lampu na postolje i uperite LivingColors ka zidu (optimalna udaljenost je 50 cm) – crtež 4. LivingColors lampa će prvo pokazati kratki uvod o mogućnostima u vezi sa bojama. Visinu rasvetnog tela možete da podešavate okretanjem prstena na sredini postolja, izvlačenjem gornjeg dela postolja do željene visine i ponovnim okretanjem prstena u suprotnom smeru da biste fiksirali položaj (crtež 5).

5.Otvorite odeljak za baterije na daljinskom upravljaču tako što ćete gurnuti dugme na poleđini. Umetnite 3 AAA baterije (+ i – kao što je označeno) (crtež a).

6.Uključite LivingColors pritiskom na stranu I (uključeno) dugmeta za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču (crtež c).

7.Napravite atmosferu po želji na sledeći način:

-dodirivanjem željene boje na točkiću za izbor boje. Prelaženjem prstom preko točkića za izbor boje možete da ulepšate nijansu (crtež d)
-menjanjem zasićenosti boje (dodavanjem bele boje u trenutnu boju). Pritisnite (◎) da biste dobili dublji prikaz boje ili (O) da biste dobili pastelniji prikaz boje (crtež a). Na kraju ćete dobiti belu boju.
-Zatamnjivanje (prigušivanje). Povećajte (✱) ili smanjite (✱) intenzitet svetla pomoću dugmadi za zatamnjivanje (crtež f).

8.Lampu LivingColors isključite tako što ćete kratko pritisnuti dugme „0" (isključi). LivingColors lampa će zapamtiti poslednje podešavanje boje za sledeću upotrebu (crtež c).

**Postignite više uz lampu LivingColors:**

1.Režim automatskog menjanja boje

Pređite prstom preko točkića za izbor boje (jedan pun krug) i kratko pritisnite „I„ („Uključeno"); LivingColors lampa će preći u režim za automatsko menjanje boja: lampa će automatski početi da menja boje.

Možete da podesite brzinu kojom se menjaju boje. Brzinu je moguće podešavati u smeru kretanja kazaljke na satu, od brze (tamno plava boja na točkiću za izbor boje) do spore (ljubičasta) (crtež g). Možete da dodirnete bilo koju tačku na točkiću za izbor boje. Dok je aktivan režim za automatsko menjanje boja možete takođe da podešavate zasićenost i osvetljenost boja.

Da biste se vratili u režim statičke boje, ponovo pređite prstom preko točkića za izbor boja, a zatim pritisnite „0". Takođe, možete da isključite „0" LivingColors lampu i da je ponovo uključite „I". (crtež c)

2.Povezivanje LivingColors lampi

1. Možete da upravljate sa više LivingColors lampi pomoću jednog daljinskog upravljača. LivingColors lampe će na taj način projektovati istu boju (ili će istovremeno menjati boje). Da biste povezali nekoliko LivingColors lampi sa jednim daljinskim upravljačem, približite daljinski upravljač logotipu kompanije Philips na vrhu lampe i pritisnite „I" („Uključeno"). LivingColors lampa će zasvetliti 3 puta, a zatim će kratko zasvetliti zelenom bojom. Možete da pustite dugme. Povezane lampe će preći na poslednje podešavanje daljinskog upravljača.
- Ponovite ovaj postupak za svaku LivingColors lampu koju želite da povežete sa ostalima.
- Da biste lampu LivingColors ponovo koristili odvojeno, povežite je sa drugim daljinskim upravljačem na gore opisani način.

2. Moguće je i kontrolisati jednu LivingColors lampu pomoću nekoliko daljinskih upravljača. Da biste to uradili prvo resetujte jedan od daljinskih upravljača tako što ćete istovremeno pritisnuti i zadržati dugmad „0" i (✱) 5 sekundi. Zatim držite dva daljinska upravljača blizu jedan drugom, pritisnite dugme „I" na oba i zadržite ga 7 sekundi. Sada možete da povežete novi daljinski upravljač sa LivingColors lampom na gore opisani način.
- LivingColors lampe koje su povezane sa dva (ili više) daljinska upravljača moguće je kontrolisati pomoću bilo kojeg od tih daljinskih upravljača.
- Da biste prekinuli vezu daljinskog upravljača sa LivingColors lampom, držite daljinski upravljač blizu LivingColors lampe, pritisnite dugme „0" i zadržite ga 3 sekunde. LivingColors lampa će zasvetliti 3 puta. Zadržite dugme „0" još malo i lampa će se postepeno isključiti. Veza između daljinskog upravljača i LivingColors lampe sada je prekinuta.

3. Kompatibilnost sa tajmerima

LivingColors lampu možete da koristite sa tajmerom (nije u kompletu). Prilikom uključivanja pomoću tajmera, LivingColors lampa će prikazati poslednje podešavanje (režim statičke boje ili režim za automatsko menjanje boje)

**Čišćenje i održavanje:**

Izvadite utikač iz zidne utičnice.
Da ih ne biste izgrebali, LivingColors lampa, daljinski upravljač i utikač moraju se čistiti isključivo suvom i mekom krpom.
Ne koristite sredstva za čišćenje.

| Problem | Mogući uzrok | Rešenje |
|---|---|---|
| LivingColors lampa ne svetli | Lampa nije ispravno priključena | Proverite da li je kabl lampe pravilno povezan |
| | | Proverite da li je utikač pravilno postavljen u zidnu utičnicu |
| | Daljinski upravljač ne radi | Pogledajte sledeći odeljak |
| LivingColors ne reaguje na daljinski upravljač | Daljinski upravljač ne radi | Proverite baterije u daljinskom upravljaču. Baterije bi trebalo da budu pravilno postavljene (+ i -) i napunjene. Ako daljinski upravljač i dalje ne radi, zamenite baterije. |
| | Daljinski upravljač nije povezan sa lampom | Povežite daljinski upravljač sa LivingColors lampom tako što ćete obaviti proceduru „2. Povezivanje LivingColors lampi“ |
| | Gust saobraćaj na mreži za bežični prenos podataka (npr. bežični ruter) | Pomerite LivingColors lampu od bežične pristupne tačke |
| | | Uverite se da su uključene LivingColors lampe povezane sa ovim daljinskim upravljačem; u suprotnom, neće reagovati nakon obavljanja ove radnje. Istovremeno pritisnite dugmad „0“ i (⚙) i zadržite ih bar 5 sekundi da biste prebacili na drugi kanal (sve LivingColors lampe će zasvetliti zelenom bojom da bi potvrdile izbor). Ovu proceduru možete da ponovite do 3 puta, poželjno bi bilo sa druge pozicije. |
| Ne mogu da povežem više LivingColors lampi | Niste dovoljno dugo zadržali dugme „I“ | Ponovite proceduru „2. Povezivanje LivingColors lampi“ Ako je uspešno povezana, lampa će jednom zasvetliti zelenom bojom; ako povezivanje nije uspešno obavljeno, vratiće se na prethodna podešavanja i neće zasvetliti zelenom bojom. |
| | LivingColors lampe su različitih verzija | Proverite da li na poleđini daljinskog upravljača za obe lampe koje ne možete da povežete postoji znak „G2“, kao i da li taj znak postoji na dnu lampe. Ako na jednoj od dve lampe ne postoji ovaj znak, nije je moguće povezati sa lampom koja poseduje ovaj znak (ali ju je moguće povezati sa drugim lampama koje ne poseduju oznaku G2). |
| Ne mogu da pokrenem režim za automatsko menjanje boje | Niste pravilno prešli prstom preko točkića za izbor boje | Ako se boja promeni na drugu (statičku) boju, ali se ne pokrene petlja boja, niste ispravno prešli prstom preko točkića za izbor boje; pokušajte ponovo |
| LivingColors lampa i dalje ne radi pravilno | Drugi problem | Obratite se kontakt-centru kompanije Philips Lighting (pogledajte odeljak Garancija i servis) |

**Bezbednosna uputstva:**

Utikač i lampe LivingColors držite dalje od tečnosti i vlage.

- LivingColors lampa namenjena je isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Nije podesna za upotrebu u vlažnim prostorijama, npr. u kupatilu, niti za spoljnu upotrebu.
- Lampe LivingColors nisu igračke za decu.
- Ne stavljajte na vruće površine
- Iz bezbednosnih razloga i u skladu sa garantnim uslovima, LivingColors lampa i utikač ne smeju se otvarati.
- Koristite samo adapter koji se nalazi u kompletu: upotreba drugog adaptera može da ošteti LivingColors lampu.

**Životna sredina:**

Ako u budućnosti budete želeli da odložite uređaj u otpad, učinite to u skladu sa uputstvima lokalne uprave. Uklonite baterije prilikom odlaganja daljinskog upravljača na otpad. Baterije nemojte da odlažete zajedno sa drugim otpadom iz domaćinstva. Potrebno ih je predati na zvaničnom mestu za prikupljanje ili kod prodavca Philips proizvoda, a nakon toga će u oba slučaja baterije biti odložene na način koji nema štetan uticaj na životnu sredinu.

**Specifikacije priključka:**

AC adapter

Model: EADP-15YB C(EU tip)
EADP-15YB D (UK tip + Singapur)
EADP-10EB E (Australija tip)

Ulaz: 220 - 240 V ~ 0,3 A 50 Hz

Izlaz: 18,5 V 0,83 A

Potrošnja struje rasvetnog tela: do 15,4 W

Daljinski upravljač:
Baterije:3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Bežične specifikacije:

Bežični RF frekventni opseg: 2405~2475 MHz
Protokol za bežičnu komunikaciju: IEEE 802.15.4)
Kanali za rad: kanal 11, 15, 20 ili 25

Specifikacije u vezi sa okruženjem:

Temperatura (rad): 0...40 °C
Temperatura (skladištenje): -25...60 °C
Relativna vlažnost: 5...95 % bez kondenzovanja

**Garancija:**

Dvogodišnja garancija kompanije Philips važi ako se proizvod koristi u skladu sa uputstvom za upotrebu i u predviđene svrhe. Zahtevi za servis biće prihvaćeni samo uz podnošenje originalnog dokaza o kupovini (računa, priznanice ili fakture) na kome su navedeni datum kupovine, ime distributera i opis proizvoda.

Philips garancija prestaje da važi ako je:
- Bilo šta menjano, precrtano, izbrisano ili namerno učinjeno nečitljivim na računu ili opisu proizvoda.
- Do problema došlo usled oštećenja, neispravnog priključivanja ili zloupotrebe.
- Do problema došlo usled ekstremnih okolnosti koje nemaju veze sa karakteristikama proizvoda LivingColors, na primer, usled udara groma, poplave, požara, nepravilne upotrebe ili nemara.
- Lampa LivingColors otvarana ili rastavljana.

Garancija i servis:

Za više informacija i u slučaju bilo kakvih problema, posetite Web lokaciju kompanije Philips na adresi www.philips.com/livingcolors ili se obratite kontakt-centru Philips Lighting besplatnim pozivom na broj: 00800-PHILIPSL ili 00800-74454775

شكراً لشرائك مصباح Philips LivingColors الأرضي

لقد تم تصميم LivingColors خصيصاً لإنشاء جو خاص بمنزلك بالاستعانة بالألوان والإنارة.

لدى استخدام مصابيح LivingColors للمرة الأولى، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية للرجوع إليها مستقبلاً. وباتباع إرشاداتنا، ستتمتع بالأداء الوظيفي الكامل لمصابيح Philips LivingColors.

<u>هام</u>:
- اعمد إلى إخراج القطع من الحزمة بعناية تامة.
- تأكد من توفر القطع كافة.

**<u>الشروع في الاستخدام</u>:**

1 أدخِل طرف الحامل في قاعدة المصباح ثم اعمد إلى تدويره باتجاه عقارب الساعة إلى أقصى حد ممكن (الرسم 1).

2 ثم أدخِل مأخذ التوصيل في الفتحة الموجودة أسفل قاعدة المصباح (الرسم 2) واعمد إلى توصيل الطرف الآخر في المقبس الجداري.

3 أدخِل مأخذ التوصيل الموجود في أعلى الحامل داخل المصباح – تأكد من سماع صوت طقطقة (الرسم 3).

4 ثبِّت مصباح LivingColors على الحامل ثم قم بتوجيهه نحو الجدار (المسافة المثالية هي 50 سم) – الرسم 4. يعرض مصباح LivingColors مقدمة موجزة عن إمكانيات الألوان. يمكنك ضبط ارتفاع المصباح عبر تدوير الحلقة الموجودة في وسط الحامل، وسحب الجزء العلوي من الحامل إلى الارتفاع المطلوب، ومن ثم تدوير الحلقة مجدداً لتثبيت الوضعية (الرسم 5).

5 افتح حجرة بطارية جهاز التحكم عن بعد عبر تحريك الزر الخلفي. أدخل 3 بطاريات AAA (+ و - كما هو مبيّن) (الرسم أ)

6 قم بتشغيل مصباح LivingColors عبر الضغط لبرهة قصيرة على "I" (تشغيل) الموجود على زر التشغيل/إيقاف التشغيل على جهاز التحكم عن بعد (الرسم ج).

7 <u>قم بإنشاء جوك الخاص عبر</u>:

- لمس اللون المطلوب على عجلة الألوان. يمكنك تحريك إصبعك فوق عجلة الألوان لتنقية اللون (الرسم د).
- تغيير تشبع الألوان (إضافة المزيد من اللون الأبيض إلى اللون الحالي). اضغط على (⦿) للحصول على ألوان غامقة أو على (◯) للحصول على ألوان فاتحة أكثر (الرسم أ). ستصل في النهاية إلى اللون الأبيض.
- التخفيت. قم بزيادة (✳) أو بتخفيف (✳) كثافة الضوء باستخدام أزرار التخفيت (الرسم و).

8 قم بإيقاف تشغيل مصباح LivingColorsبالضغط على زر "0" (إيقاف التشغيل) لبرهة قصيرة. سيحفظ مصباح LivingColors إعداد اللون الأخير للاستخدام التالي (الرسم ج).

## <u>أنجز المزيد مع مصابيح LivingColors</u>

### 1. <u>وضع تغيير اللون التلقائي</u>

قم بتحريك إصبعك حول عجلة الألوان (دائرة كاملة واحدة) ثم اضغط لبرهة قصيرة على "I" (بدء التشغيل" ؛ فيتحول مصباح LivingColors عندها إلى وضع تغيير اللون التلقائي: ويبدأ المصباح بتغيير الألوان تلقائياً.

يمكنك ضبط سرعة تغيير الألوان. يمكن ضبط السرعة باتجاه عقارب الساعة من السريع (لون أزرق داكن على عجلة الألوان) إلى البطيء (البنفسجي) (الرسم ز). يمكنك الضغط أينما شئت على عجلة الألوان. كما يمكنك أيضاً ضبط تشبع الألوان وسطوعها في وضع تغيير اللون التلقائي.

للعودة إلى وضع الألوان الساكنة، قم بتحريك إصبعك مجدداً حول عجلة الألوان ثم اضغط على "0". وبشكل بديل، يمكنك إيقاف تشغيل مصباح LivingColors "0" ومن ثم إعادة تشغيله "I" مجدداً (الرسم أ).

### 2. <u>توصيل مصابيح LivingColors</u>

1. <u>يمكنك تشغيل عدة مصابيح LivingColors بواسطة جهاز تحكم عن بعد واحد</u>. عندما تعكس مصابيح LivingColors اللون ذاته (أو تتغير الألوان في الوقت نفسه). لتوصيل عدة مصابيح LivingColors بجهاز تحكم عن بعد واحد، احمل الجهاز بالاقرب من شعار Philips في أعلى المصباح واضغط على "I" (بدء التشغيل" . يومض مصباح LivingColors 3 مرات، ثم يومض باللون الأخضر لبرهة قصيرة. يمكنك تحرير الزر الآن. تعود المصابيح الموصولة إلى الإعداد الأخير في جهاز التحكم.
- كرر العملية مع كل مصباح LivingColors تريد توصيله بالمصابيح الأخرى.
- لإعادة استخدام كل مصباح LivingColors على حدة، قم بوصله بجهاز تحكم عن بعد آخر بالطريقة عينها المبينة أعلاه.

2 . ومن الممكن أيضاً <u>التحكم بمصباح LivingColors واحد باستخدام عدة أجهزة تحكم عن بعد</u>. للقيام بذلك، قم أولاً بإعادة تعيين أحد أجهزة التحكم عن بعد بالضغط باستمرار على "0" وعل أزرار (✳) في الوقت نفسه لمدة 5 ثوانٍ.
اهضعب نم بـرقلاب دعب نع مكحت يزاهج لمحا مث
.ثوانٍ 7في الجهازين معاً لمدة "I" رز ىلع طغضاوعن بعد
الجديد بمصباح LivingColors بالطريقة عينها المبينة أعلاه.
- يمكن التحكم بمصابيح LivingColors الموصولة بجهازي تحكم عن بعد (أو أكثر) باستخدام أحد جهازي التحكم.
- لفصل جهاز تحكم عن بعد عن مصباح LivingColors، احمل جهاز التحكم عن بعد بالاقرب من المصباح واضغط على "0" لمدة ثلاث ثوانٍ. يومض مصباح LivingColors 3 مرات. اضغط باستمرار على زر "0" لمدة أطول فيتلاشى الضوء تدريجياً إلى أن ينطفئ. تم فصل جهاز التحكم عن بعد ومصباح LivingColors.

### 3. <u>التوافق مع المؤقتات</u>

يمكنك استخدام مصابيح LivingColors مع مؤقت (غير مضمّن). تظهر مصابيح LivingColors الإعداد الأخير الذي استخدمته (وضع الألوان الساكنة أو وضع تغيير اللون التلقائي) عندما يتم تشغيلها مع مؤقت.

**<u>التنظيف والصيانة</u>:**

قم بإخراج مأخذ التوصيل من المقبس الجداري.

**الضمان:**
لمدة سنتين صالحاً إذا تم Philips مدقت يذلا نامضلا نوكي
مضرغلو تاميلعتلا عم قفاوتلاب جتنملا مادختسا
.ددحملا تقبل المطالبات فقط عند تقديم دليل الشراء الأصلي (الفاتورة
أو وصل أو سند الشراء) الذي يحدد تاريخ الشراء واسم البائع
بالإضافة إلى مواصفات المنتج.

يصبح ضمان Philips باطلاً إذا:
- تم تغيير أي شيء أو شطبه أو حذفه أو جعله غير مقروء على بطاقة تعليمات الشراء أو تفاصيل المنتج.
- حصلت إخفاقات ناجمة عن ضرر أو توصيلات خاطئة أو سوء استخدام.
- حدث خلل بسبب ظروف قاهرة غير متأصلة في مصابيح LivingColors، مثل الصواعق أو الفيضانات أو الحرائق أو الاستخدام الخاطئ أو الإهمال.
- تم فتح مصابيح LivingColors أو فكها.

**الضمان والخدمة:**
للحصول على المعلومات وفي حال مواجهة أي مشكلة، يرجى زيارة موقع Philips على ويب على العنوان التالي www.philips.com/livingcolors أو الاتصال بمرآز الاستعلامات الخاص بـ Philips Lighting على الرقم المجاني التالي: 00800-PHILIPSL أو 00800-74454775

لتفادي الخدش، يجب تنظيف مصابيح LivingColors وجهاز التحكم عن بعد والمحوّل بقطعة قماش جافة وناعمة فقط.
لا تستخدم مواد التنظيف.

**تعليمات السلامة:**
أبق مأخذ التوصيل ومصابيح LivingColors بعيداً عن السوائل والرطوبة.

- إن مصابيح LivingColors مصممة للاستخدام الداخلي فقط .لا تستخدمها في أماآن رطبة مثل الحمامات أو في الخارج.
- إن مصابيح LivingColors ليست لعبة يلعب بها الأطفال.
- لا تضعها على أسطح ساخنة
- لأسباب تعنى بالاسلامة وبموجب أحكام الضمان، يجب الامتناع عن فتح مصابيح LivingColors ومأخذ التوصيل.
- استخدم المحوّل المزوّد فقط: إن استخدام أي محوّل آخر قد يلحق ضرراً بمصابيح LivingColors.

**البيئة:**
إذا قمت بالاتخلص من الجهاز بعد انقضاء مدة عمله، فاحرص على فعل ذلك وفقاً لتعليمات السلطة المحلية. قم بإزالة البطاريات لدى التخلص من جهاز التحكم عن بعد. لا تتخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية العادية. يجب تسليمها إلى مرآز تجميع رسمي أو إلى موزّع منتجات Philips ليتم التخلص منها بطريقة تحترم البيئة.

**مواصفة مأخذ التوصيل:**

**محول تيار متناوب**
**الطراز:** EADP-15YB C النوع المستخدم في الاتحاد الأوروبي
EADP-15YB D النوع المستخدم في المملكة المتحدة + سنغافورة
EADP-10EB E النوع المستخدم في أستراليا)
**الإدخال:** 240 – 220 فولت 0.3 ~ أمبير 50 مرتز
**الإخراج:** 18,5 فولت 0.83 ⎓ أمبير

استهلاك طاقة الإنارة :يصل لغاية 15.4 واط

**جهاز التحكم عن بعد:**
البطاريات : 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1.5فولت.

**المواصفات اللاسلكية:**
نطاق تردد وضع RF اللاسلكي: 2405~2475 ميجا مرتز
بروتوآول الاتصالات اللاسلكية: IEEE 802,15.4
قنوات التشغيل: القنوات 11 أو 15 أو 20 أو 25

**المواصفات البيئية:**
درجة الحرارة (تشغيل) 0...40 درجة مئوية
درجة الحرارة (تخزين) 25...60 درجة مئوية
الرطوبة النسبية: 5...95 % بدون تكثيف

| المشكلة | السبب المحتمل | الحل |
|---|---|---|
| ال تضيء مصابيح LivingColors | المصباح ليس موصوًال بشكل صحيح | تحقق من توصيالت الكبل بالمصباح |
| | | تحقق من وضع مأخذ التوصيل بشكل صحيح في المقبس الجداري |
| | جهاز التحكم عن بعد ال يعمل | راجع القسم التالي |
| ال تستجيب مصابيح LivingColors لجهاز التحكم عن بعد | جهاز التحكم عن بعد ال يعمل | تحقق من بطاريات جهاز التحكم عن بعد. يجب ان تكون البطاريات موضوعًة بالشكل الصحيح (- و +) ومشحونًة. إذا كان جهاز التحكم عن بعد ال يزال ال يعمل، فحاول استبدال البطاريات. |
| | جهاز التحكم عن بعد ليس موصوًال بالمصباح | قم بتوصيل الجهاز بمصباح LivingColors عبر إتّباع الإجراء المبين في القسم "2. توصيل مصابيح LivingColors" |
| | حركة مرور كثيفة على شبكة بيانات السلكية (مثًال الموجه الالسلكي) | انقل مصابيح LivingColors بعيدًا عن نقطة الوصول الالسلكية |
| | | تأكد من أن كل مصابيح LivingColors الموصولة بجهاز التحكم عن بعد قيد التشغيل، وإال فلن تتجاوب لهذا الإجراء.<br>اضغط على زر "0" وعلى (⊙) في الوقت نفسه لمدة 5 ثوانٍ على الأقل للانتقال إلى قناة أخرى (تومض كل مصابيح LivingColors باللون الأخضر للتأكيد). يمكنك تكرار هذا الإجراء لغاية 3 مرات، ويفضل القيام بذلك من موقع آخر. |
| ال أستطيع توصيل عدة مصابيح LivingColors | لم تضغط على زر "I" لوقت كافٍ | كرر الإجراء المبين في القسم "2. توصيل مصابيح LivingColors". إذا كان موصوًال بالشكل الصحيح، يومض المصباح باللون الأخضر مرًة واحدًة، أما إذا لم يكن موصوًال بالشكل الصحيح فسيعود فورًا إلى إعداداته السابقة من دون أن يومض باللون الأخضر. |
| | لمصابيح LivingColors إصدارات مختلفة | تحقق ما إذا كانت المصابيح التي يتعذر توصيلها تحمل الإشارة "G2" في الجهة الخلفية من جهاز التحكم عن بعد وفي أسفل المصباح. (ولكن إذا كان المصباح ال يحمل هذه الإشارة بمصباح يحملها) ال يمكن توصيل مصابيح أخرى ال تحمل إشارة G2). |
| ال يمكنني تشغيل وضع تغيير اللون التلقائي | لم تقم بعملية التحريك بالشكل الصحيح | إذا تغيّر اللون إلى لون (نكاس) آخر من دون تكرار الألوان، فهذا يعني أنك لم تقم بعملية التحريك بالشكل الصحيح؛ يرجى المحاولة مجددًا |
| ما زالت مصابيح LivingColors ال تعمل بالمستوى المطلوب | مشكلة أخرى | اتصل بمركز الاستعالمات الخاص بـPhilips Lighting (يرجى أيضًا مراجعة الضمان والخدمة) |